叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 古腾堡计划收录的爱德华·吉本(index Of The Project Gutenberg Works Of) 000001

2. 古腾堡计划收录的爱德华·吉本(index Of The Project Gutenberg Works Of) 000002

3. 古腾堡计划收录的爱德华·吉本(index Of The Project Gutenberg Works Of) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

古腾堡计划收录的爱德华·吉本(Index of the Project Gutenberg Works of)

['ɪndeks][ʌv; əv][ðə; ði]['prɑːdʒekt; prə'dʒekt] ['guːtənbɜːrg]
INDEX **OF** **THE** **PROJECT** **GUTENBERG**
指数 的 这 项目 古腾堡

古腾堡计划索引

[wɜːrks] [ʌv; əv]
WORKS **OF**
作品 的

作品

['edwərd] ['gɪbən]
EDWARD **GIBBON**
爱德华 长臂猿

爱德华·吉本

[kəm'paɪld] [baɪ]['deɪvɪd]['widʒə(r)]
Compiled **by** **David** **Widger**
编译 经过 大卫 威杰

由大卫·威杰整理

['kɑːntents]
CONTENTS
内容

内容

[klɪk] [ɑːn][ðə; ði] # # [bɪ'fɔːr] [ðə; ði][fɜːrst]['taɪt(ə)l][tuː; tə] [vjuː] [ə; eɪ] [lɪŋkt]
Click **on** **the** **#** **#** **before** **the** **first** **title** **to** **view** **a** **linked**
点击 在 这 # # 前 这 第一的 标题 到 看法 一个 链接

点击第一个标题前的 ## 即可查看链接。

['teɪbl] [ʌv; əv]['kɑːntents][fɔːr; fər] [ðæt] ['vɑːljəm] .
table **of** **contents** **for** **that** **volume** **.**
桌子 的 内容 为了 那 体积 .

该卷的目录。

[klɪk] [ɑːn][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ɪt'self][tuː; tə]['oʊpən][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌɑːn'laɪn][faɪl] .
Click **on** **the** **title** **itself** **to** **open** **the** **original** **online** **file** **.**
点击 在 这 标题 本身 到 打开 这 原来的 在线的 文件 .

点击标题即可打开原始在线文件。

[dɪ'klaɪn] [ænd; ənd] [fɔːl] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər]
**#** **DECLINE** **AND** **FALL** **OF** **THE** **ROMAN** **EMPIRE**
衰退 和 落下 的 这 罗马 帝国

罗马帝国的衰落与灭亡

['mɛmˌwɑːrz][ʌv; əv][maɪ] [laɪf] [ænd; ənd] ['raɪtɪŋz]
MEMOIRS **OF** **MY** **LIFE** **AND** **WRITINGS**
回忆录 的 我的 生活 和 著作

我的人生回忆录和著作

['praɪvət] ['letərz] [ʌv; əv] ['edwərd] ['gɪbən] , ['vɑːl] . [wʌn] ([ʌv; əv][ˌtuː'tuː])
PRIVATE **LETTERS** **of** **EDWARD** **GIBBON** **,** **Vol** **.** **1** **(** **of** **2** **)**
私人的 信件 的 爱德华 长臂猿 , 沃尔 . 1 (的 2)

爱德华·吉本私人信件，第 1 卷（共 2 卷）

['praɪvət] ['letərz] [ʌv; əv] ['edwərd] ['gɪbən] , ['vɑ:l] . [ˌtu:'tu:] ([ʌv; əv][ˌtu:'tu:])

PRIVATE	LETTERS	of	EDWARD	GIBBON	,	Vol	.	2	(	of	2	)
私人的	信件	的	爱德华	长臂猿	,	沃尔	.	2	(	的	2	)

爱德华·吉本私人信件，第2卷（共2卷）

[teiblz] [ʌv; əv] ['kɑ:ntents] [ʌv; əv] ['vɑ:ljəmz]

TABLES	OF	CONTENTS	OF	VOLUMES
表格	的	内容	的	卷

卷册目录

['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'klaɪn] [ænd; ənd] [fɔ:l] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər]

HISTORY	OF	THE	DECLINE	AND	FALL	OF	THE	ROMAN	EMPIRE
历史	的	这	衰退	和	落下	的	这	罗马	帝国

罗马帝国衰亡史

['edwərd] ['gɪbən] , [ɛs'kwɑɪər] .

Edward	Gibbon	,	Esq	.
爱德华	长臂猿	,	先生	.

爱德华·吉本先生

- (['rɪt(ə)n]) , - ([rɪ'vaɪzd])

1782	(	Written	)	,	1845	(	Revised	)
-	(	书面	)	,	-	(	修改	)

1782年（成书），1845年（修订）

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] [tu:] ['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]['gu:tənbɜ:rg][sets][ʌv; əv][ðə; ði] [kəm'pli:t] " ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv]

There	are	two	Project	Gutenberg	sets	of	the	complete	"	History	Of
那里	是	二	项目	古腾堡	套	的	这	完全的	"	历史	的

[ðə; ði] [dɪ'klaɪn] [ænd; ənd] [fɔ:l] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] " [baɪ]['edwərd] ['gɪbən] :

The	Decline	And	Fall	Of	The	Roman	Empire	"	by	Edward	Gibbon	:
这	衰退	和	落下	的	这	罗马	帝国	"	经过	爱德华	长臂猿	:

古腾堡计划提供了两套完整的爱德华·吉本所著《罗马帝国衰亡史》:

[ðə; ði] - ['æski] [tekst]['oʊnli] [ɪ'dɪʃn] ([ˌpi: 'dʒi:] # - - -) [hæz; həz][ðə; ði] [əd'væntɪdʒ] [ʌv; əv]

the	1996	ASCII	text	only	edition	(	PG	#	731	-	736	)	has	the	advantage	of
这	-	ASCII	文本	仅有的	版	(	PG	#	-	-	-	)	有	这	优势	的

[ɪn'klu:dɪŋ] [ɔ:l][ðə; ði] [fu:noʊts] [baɪ] ['gɪbən] [ænd; ənd] ['ʌðər] ;

including	all	the	foonotes	by	Gibbon	and	others	;
包括	全部	这	脚注	经过	长臂猿	和	其他的	;

1996 年的 ASCII 纯文本版（第 731-736 页）的优点是包含了吉本和其他人的所有脚注；

[ðə; ði] - [ɪ'dɪʃn] ([ˌpi: 'dʒi:] # - - -) [ɪn][ðə; ði] ['lætn] - [wʌn] ['kærəktər] [set][wʌz; wəz][prə'vaɪdɪd]

the	1997	edition	(	PG	#	890	-	895	)	in	the	Latin	-	1	character	set	was	provided
这	-	版	(	PG	#	-	-	-	)	在	这	拉丁	-	1	特点	放	曾是	假如

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] ['oʊnli][ɪn][ˌeɪtʃ ti: em 'el]['fɔ:rmæt][ænd; ənd] ['futnəuts] [wɜ:r; wər][nɑ:t][ɪn'klu:dɪd][ɪn][ðə; ði]

at	that	time	only	in	html	format	and	footnotes	were	not	included	in	the
在	那	时间	仅有的	在	html	格式	和	脚注	是	不是	包括	在	这

[fɜ:rst][faɪv] ['vɑ:ljəmz] [ʌv; əv] [ðɪs] [set] .

first	five	volumes	of	this	set	.
第一的	五	卷	的	这	放	.

1997 年版（PG #890-895）采用 Latin-1 字符集，当时仅提供 html 格式，且该套书的前五卷不包含脚注。

[noʊt] :

NOTE	:
笔记	:

笔记:

[ðə; ði][hjuːdʒ][saɪz][ʌv; əv] [ðɪs] ['iːbʊk] [meɪks] [fɔːr; fər] [lɔːŋ] [di'leiz] [ɪn] [rɪ'spɑːns] [taɪm] [wen] ['traɪɪŋ]
The huge size of this ebook makes for long delays in response time when trying
这 巨大的 尺寸 的 这 电子书 制作 为了 长的 延误 在 回复 时间 什么时候 尝试
[tuː; tə]['oʊpən][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['tʃæptərz] [ɪn] [ðɪs] ['ɪndeks] .
to open the individual chapters in this index .
到 打开 这 个人 章节 在 这 指数 .

由于这本电子书体积庞大，尝试打开索引中的各个章节时，响应时间会很长。

['ɔːf(ə)n][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɔːr] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə]['oʊpən][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['iːbʊk] [ænd; ənd] [ðen] [juːz][ɪts]['ɪndeks]
Often it is more efficient to OPEN THE ORIGINAL EBOOK and then use its index
经常 它 是 更多的 高效的 到 打开 这 原来的 电子书 和 然后 使用 它是 指数
[æt; ət][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][faɪl] .
at the top of the file .
在 这 顶部 的 这 文件 .

通常情况下，打开原始电子书，然后使用文件顶部的索引会更有效率。

- ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt]['guːtənbɜːrg] [ɪ'dɪʃn]
1996 Project Gutenberg Edition
- 项目 古腾堡 版

1996年古腾堡计划版

['teɪbl] [ʌv; əv]['kɑːntents][fɔːr; fər] ['iːbʊks] - - -
Table of Contents for Ebooks 731 - 736
桌子 的 内容 为了 电子书 - - -

电子书目录 731-736

['vɑːljəm] [wʌn]
VOLUME ONE
体积 一

第一卷

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]
Introduction
介绍

介绍

['prefəs] [baɪ][ðə; ði]['edɪtər] .
Preface By The Editor .
前言 经过 这 编辑 .

编者序。

['prefəs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔːθər] .
Preface Of The Author .
前言 的 这 作者 .

作者序言。

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði][fɜːrst] ['vɑːljəm] .
Preface To The First Volume .
前言 到 这 第一的 体积 .

第一卷序言。

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði] [fɔːrθ] ['vɑːljəm] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['kwɔːrtoʊ] [ɪ'dɪʃn] .
Preface To The Fourth Volume Of The Original Quarto Edition .
前言 到 这 第四 体积 的 这 原来的 四开本 版 .

原四开本第四卷序言。

['tʃæptər] [aɪ] : [ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter I : The Extent Of The Empire In The Age Of The Antonines — Part I .
章 我 : 这 程度 的 这 帝国 在 这 年龄 的 这 安东尼 — 部分 我 .

第一章：安东尼王朝时期帝国的疆域——第一部分。

[ðə; ði][ɪk'stent][ænd; ənd]['mɪləteri] [fɔːrs] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv]

The	Extent	And	Military	Force	Of	The	Empire	In	The	Age	Of
这	程度	和	军队	力量	的	这	帝国	在	这	年龄	的

帝国的疆域和军事力量在……时代

[ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .

The	Antonines	.
这	安东尼	.

安东尼王朝。

['tʃæptər] [aɪ] : [ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːrt][iː]

Chapter	I	:	The	Extent	Of	The	Empire	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	II
章	我	:	这	程度	的	这	帝国	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	二

.

:

.

第一章：安东尼时代的帝国疆域——第二部分。

['tʃæptər] [aɪ] : [ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːrt]

Chapter	I	:	The	Extent	Of	The	Empire	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part
章	我	:	这	程度	的	这	帝国	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

III	.
三、	.

第一章：安东尼时代的帝国疆域——第三部分。

['tʃæptər] [iː] : [ðə; ði][ɪn'tɜːrn(ə)l][prɑː'sperəti][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	I	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	我	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣——第一部分。

[ʌv; əv][ðə; ði]['juːniən][ænd; ənd][ɪn'tɜːrn(ə)l][prɑː'sperəti][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] , [ɪn]

Of	The	Union	And	Internal	Prosperity	Of	The	Roman	Empire	,	In
的	这	联盟	和	内部的	繁荣	的	这	罗马	帝国	,	在

论罗马帝国的联合与内部繁荣，

[ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .

The	Age	Of	The	Antonines	.
这	年龄	的	这	安东尼	.

安东尼时代。

['tʃæptər] [iː] : [ðə; ði][ɪn'tɜːrn(ə)l][prɑː'sperəti][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	II	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	二	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣——第二部分。

['tʃæptər] [iː] : [ðə; ði][ɪn'tɜːrn(ə)l][prɑː'sperəti][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.	—	Part	III	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	三、	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣——第三部分。

['tʃæptər] [iː] : [ðə; ði][ɪn'tɜːrn(ə)l][prɑː'sperəti][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .

Chapter	II	:	The	Internal	Prosperity	In	The	Age	Of	The	Antonines	.
章	二	:	这	内部的	繁荣	在	这	年龄	的	这	安东尼	.

第二章：安东尼时代的内部繁荣。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] : [ðə; ði] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	**III**	**:**	**The**	**Constitution**	**In**	**The**	**Age**	**Of**	**The**	**Antonines**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	三、	:	这	宪法	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	我	.

第三章：安东尼时代的宪法——第一部分。

[ʌv; əv][ðə; ði] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] , [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði]

Of	**The**	**Constitution**	**Of**	**The**	**Roman**	**Empire**	**,**	**In**	**The**	**Age**	**Of**	**The**
的	这	宪法	的	这	罗马	帝国	,	在	这	年龄	的	这

论罗马帝国宪法，在……时代

[ˌæn'toʊ.naɪnz] .

Antonines	**.**
安东尼	.

安东尼内斯。

['tʃæptər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] : [ðə; ði] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:rt][i:] .

Chapter	**III**	**:**	**The**	**Constitution**	**In**	**The**	**Age**	**Of**	**The**	**Antonines**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	三、	:	这	宪法	在	这	年龄	的	这	安东尼	.	—	部分	二	.

第三章：安东尼时代的宪法——第二部分。

['tʃæptər] [ˌaɪ 'vi:] : [ðə; ði] ['kru:əlti] , ['fɑ:liz] [ænd; ənd]['mɜ:rdər][ʌv; əv] ['kɑ:mədəs] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	**IV**	**:**	**The**	**Cruelty**	**,**	**Follies**	**And**	**Murder**	**Of**	**Commodus**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	第四	:	这	残酷	,	愚行	和	谋杀	的	康茂德	.	—	部分	我	.

第四章：康茂德的残暴、愚蠢和谋杀——第一部分

[ðə; ði] ['kru:əlti] , ['fɑ:liz] , [ænd; ənd]['mɜ:rdər][ʌv; əv] ['kɑ:mədəs] — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]

The	**Cruelty**	**,**	**Follies**	**,**	**And**	**Murder**	**Of**	**Commodus**	**—**	**Election**	**Of**
这	残酷	,	愚行	,	和	谋杀	的	康茂德	—	选举	的

康茂德的残暴、愚蠢和谋杀——选举

['pə:tinæks] — [hɪz; ɪz] [ə'tempts] [tu:; tə] [rɪ'fɔ:rm] [ðə; ði] [steɪt] — [hɪz; ɪz]

Pertinax	**—**	**His**	**Attempts**	**To**	**Reform**	**The**	**State**	**—**	**His**
视网膜	—	他的	尝试	到	改革	这	状态	—	他的

佩蒂纳克斯——他改革国家的尝试——他的

[əˌsæsɪ'neɪʃ(ə)n] [baɪ][ðə; ði] [pri:'tɔ:riən] [gɑ:rdz] .

Assassination	**By**	**The**	**Praetorian**	**Guards**	**.**
暗杀	经过	这	禁卫军	卫兵	.

禁卫军刺杀。

['tʃæptər] [ˌaɪ 'vi:] : [ðə; ði] ['kru:əlti] , ['fɑ:liz] [ænd; ənd]['mɜ:rdər][ʌv; əv] ['kɑ:mədəs] . — [pɑ:rt][i:] .

Chapter	**IV**	**:**	**The**	**Cruelty**	**,**	**Follies**	**And**	**Murder**	**Of**	**Commodus**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	第四	:	这	残酷	,	愚行	和	谋杀	的	康茂德	.	—	部分	二	.

第四章：康茂德的残暴、愚蠢和谋杀——第二部分。

['tʃæptər] [vi:] : [seɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][tu:; tə]['dɪdiəs][ˌdʒu:li'eɪnəs] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	**V**	**:**	**Sale**	**Of**	**The**	**Empire**	**To**	**Didius**	**Julianus**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	V	:	销售	的	这	帝国	到	迪迪厄斯	朱利安努斯	.	—	部分	我	.

第五章：将帝国出售给迪迪乌斯·朱利安努斯——第一部分。

['pʌblɪk] [seɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][tu:; tə]['dɪdiəs][ˌdʒu:li'eɪnəs][baɪ][ðə; ði]

Public	**Sale**	**Of**	**The**	**Empire**	**To**	**Didius**	**Julianus**	**By**	**The**
民众	销售	的	这	帝国	到	迪迪厄斯	朱利安努斯	经过	这

将帝国公开出售给迪迪乌斯·朱利安努斯

[pri:'tɔ:riən] [gɑ:rdz] — ['kloʊdiəs][æl'bi:nəs][ɪn]['brɪt(ə)n] , -

Praetorian	**Guards**	**—**	**Clodius**	**Albinus**	**In**	**Britain**	**,**	**Pescennius**
禁卫军	卫兵	—	克洛狄乌斯	白化病	在	英国	,	-

禁卫军——克洛狄乌斯·阿尔比努斯在英国，佩森尼乌斯

[ni:'ʒer][ɪn] ['sirɪr] , [ænd; ənd] ['sɛptɪmiəs] ['sɛvərəs] [ɪn][pə'nəuni:ə] , [dɪ'kler]

Niger	**In**	**Syria**	**,**	**And**	**Septimius**	**Severus**	**In**	**Pannonia**	**,**	**Declare**
尼日尔	在	叙利亚	,	和	塞普蒂米乌斯	西弗勒斯	在	潘诺尼亚	,	宣布

尼日尔在叙利亚，塞普蒂米乌斯·塞维鲁在潘诺尼亚，宣布

[ə'genst] [ðə; ði] ['mɜ:dəəz] [ʌv; əv]['pə:tinæks] — ['sɪv(ə)l]['wɔrz] [ænd; ənd] ['vɪktəri] [ʌv; əv]

Against	**The**	**Murderers**	**Of**	**Pertinax**	**—**	**Civil**	**Wars**	**And**	**Victory**	**Of**
反对	这	杀人犯	的	视网膜	—	民用	战争	和	胜利	的

对抗佩蒂纳克斯的凶手——内战与胜利

['sɛvərəs] ['oʊvər][hɪz; ɪz] [θri:] ['raɪvlz] — [ˌri:læk'seɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['dɪsəplɪn] — [nu:]

Severus	**Over**	**His**	**Three**	**Rivals**	**—**	**Relaxation**	**Of**	**Discipline**	**—**	**New**
西弗勒斯	超过	他的	三	竞争对手	—	松弛	的	纪律	—	新的

西弗勒斯战胜他的三个对手——放松纪律——新

['mæksəmz][ʌv; əv] ['gʌvərnmənt] .

Maxims	**Of**	**Government**	**.**
格言	的	政府	.

政府格言。

['tʃæptər] [vi:] : [seɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][tu:; tə]['dɪdiəs][ˌdʒu:li'eɪnəs] . — [pɑ:rt][i:] .

Chapter	**V**	**:**	**Sale**	**Of**	**The**	**Empire**	**To**	**Didius**	**Julianus**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	V	:	销售	的	这	帝国	到	迪迪厄斯	朱利安努斯	.	—	部分	二	.

第五章：将帝国出售给迪迪乌斯·朱利安努斯——第二部分。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'vi:] : [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌju:zɜ:r'peɪʃn] [ʌv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	**VI**	**:**	**Death**	**Of**	**Severus**	**,**	**Tyranny**	**Of**	**Caracalla**	**,**	**Usurpation**	**Of**	**Macrinus**	**.**
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑ:rt][aɪ] .

—	**Part**	**I**	**.**
—	部分	我	.

第六章：塞维鲁之死、卡拉卡拉暴政、马克里努斯篡位——第一部分。

[ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] . — ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] . — [ˌju:zɜ:r'peɪʃn]

The	**Death**	**Of**	**Severus**	**.**	**—**	**Tyranny**	**Of**	**Caracalla**	**.**	**—**	**Usurpation**
这	死亡	的	西弗勒斯	.	—	暴政	的	卡拉卡拉	.	—	篡位

塞维鲁之死——卡拉卡拉暴政——篡位

[ʌv; əv][mə'kraɪnəs] . — ['fɑ:liz] [ʌv; əv][ˌɛlə'gæbələs] . — ['vɜ:rtʃʊ] [ʌv; əv][ˌælɪg'zændər]

Of	**Macrinus**	**.**	**—**	**Follies**	**Of**	**Elagabalus**	**.**	**—**	**Virtues**	**Of**	**Alexander**
的	大马里努斯	.	—	愚行	的	埃拉加巴卢斯	.	—	美德	的	亚历山大

《马克里努斯传》——《埃拉伽巴卢斯的愚行》——《亚历山大传》

['sɛvərəs] . — [laɪ'senʃəsnəs] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑ:rmi] . — ['dʒen(ə)rəl] [steɪt] [ʌv; əv]

Severus	**.**	**—**	**Licentiousness**	**Of**	**The**	**Army**	**.**	**—**	**General**	**State**	**Of**
西弗勒斯	.	—	放荡	的	这	军队	.	—	一般的	状态	的

塞维鲁——军队的放荡——总状况

[ðə; ði]['roʊmən]['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .

The	**Roman**	**Finances**	**.**
这	罗马	财政	.

罗马的财政。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'vi:] : [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌju:zɜ:r'peɪʃn] [ʌv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	**VI**	**:**	**Death**	**Of**	**Severus**	**,**	**Tyranny**	**Of**	**Caracalla**	**,**	**Usurpation**	**Of**	**Macrinus**	**.**
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑ:rt][i:] .

—	**Part**	**II**	**.**
—	部分	二	.

第六章：西弗勒斯之死，卡拉卡拉的暴政，马克里努斯的篡位。——第二部分。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'vi:] : [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌju:zɜ:r'peɪʃn] [ʌv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	**VI**	**:**	**Death**	**Of**	**Severus**	**,**	**Tyranny**	**Of**	**Caracalla**	**,**	**Usurpation**	**Of**	**Macrinus**	**.**
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

—	**Part**	**III**	**.**
—	部分	三、	.

第六章：西弗勒斯之死，卡拉卡拉的暴政，马克里努斯的篡位。——第三部分。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'vi:] : [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌju:zɜ:r'peɪʃn] [ʌv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	VI	:	Death	Of	Severus	,	Tyranny	Of	Caracalla	,	Usurpation	Of	Macrinus	.
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

—	Part	IV	.
—	部分	第四	.

第六章：塞维鲁之死、卡拉卡拉的暴政、马克里努斯的篡位——第四部分。

['tʃæptər] [ˌvi:ˌaɪ'aɪ] : ['tɪrəni] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l]['wɔrz] , [deθ] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] .

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.

— [pɑ:rt][aɪ] .

—	Part	I	.
—	部分	我	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第一部分。

[ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['tɪrəni] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] . — [rɪ'beljən] [ɪn]['æfrɪkə]

The	Elevation	And	Tyranny	Of	Maximin	.	—	Rebellion	In	Africa
这	海拔	和	暴政	的	最大值	.	—	叛乱	在	非洲

马克西敏的崛起与暴政——非洲叛乱

[ænd; ənd] ['ɪtəli] , ['ʌndər] [ðə; ði] [ə'θɔ:rəti] [ʌv; əv][ðə; ði] ['senət] . — ['sɪv(ə)l]['wɔrz]

And	Italy	,	Under	The	Authority	Of	The	Senate	.	—	Civil	Wars
和	意大利	,	在下面	这	权威	的	这	参议院	.	—	民用	战争

意大利，在元老院的统治下——内战

[ænd; ənd] [sɪ'dɪʃn] . — ['vaɪələnt] ['dɛθs] [ʌv; əv]['mæksəmɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][sʌn] , [ʌv; əv]

And	Seditions	.	—	Violent	Deaths	Of	Maximin	And	His	Son	,	Of
和	煽动叛乱	.	—	暴力	死亡人数	的	最大值	和	他的	儿子	,	的

以及煽动叛乱——马克西明及其子惨遭杀害

['mæksɪməs][ænd; ənd] - , [ænd; ənd][ʌv; əv][ðə; ði] [θri:] - . —

Maximus	And	Balbinus	,	And	Of	The	Three	Gordians	.	—
马克西姆斯	和	-	,	和	的	这	三	-	.	—

马克西姆斯和巴尔比努斯，以及三位戈尔迪安人。

[ˌju:zɜ:r'peɪʃn] [ænd; ənd]['sekjələr] [geɪmz] [ʌv; əv] ['filip] .

Usurpation	And	Secular	Games	Of	Philip	.
篡位	和	世俗	游戏	的	菲利普	.

篡位与菲利普的世俗游戏。

['tʃæptər] [ˌvi:ˌaɪ'aɪ] : ['tɪrəni] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l]['wɔrz] , [deθ] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] .

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.

— [pɑ:rt][i:] .

—	Part	II	.
—	部分	二	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第二部分。

['tʃæptər] [ˌvi:ˌaɪ'aɪ] : ['tɪrəni] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l]['wɔrz] , [deθ] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] .

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.

— [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

—	Part	III	.
—	部分	三、	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第三部分。

['tʃæptər] [ˌvi:ˌaɪ'aɪ'aɪ] : [steɪt] [ʌv; əv] [pɜ:ʒən] [ænd; ənd] [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɑ:nərki] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	VIII	:	State	Of	Persion	And	Restoration	Of	The	Monarchy	.	—	Part	I	.
章	八	:	状态	的	波斯	和	恢复	的	这	君主制	.	—	部分	我	.

第八章：波斯局势与君主制复辟——第一部分

[ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv] ['pəːʃə]['æftər][ðə; ði] [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɑːnərki]

Of	The	State	Of	Persia	After	The	Restoration	Of	The	Monarchy
的	这	状态	的	波斯	后	这	恢复	的	这	君主制

波斯复辟后的国情

[baɪ][ˌɑːtə'zəːksiːz] .

By	Artaxerxes	.
经过	阿塔薛西斯	.

阿尔塔薛西斯。

['tʃæptər] [ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] : [steɪt] [ʌv; əv] [pɜ˞ːʒən] [ænd; ənd] [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɑːnərki] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	VIII	:	State	Of	Persion	And	Restoration	Of	The	Monarchy	.	—	Part	II	.
章	八	:	状态	的	波斯	和	恢复	的	这	君主制	.	—	部分	二	.

第八章：波斯局势与君主制复辟——第二部分。

['tʃæptər] [ˌaɪ'ɛks] : [steɪt] [ʌv; əv]['dʒɜːrməni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl] [ðə; ði][baː'bɛəriənz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	I	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	我	.

直到野蛮人出现——第一部分。

[ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv]['dʒɜːrməni] [tɪl] [ðə; ði][ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][baː'bɛəriənz][ɪn]

The	State	Of	Germany	Till	The	Invasion	Of	The	Barbarians	In
这	状态	的	德国	直到	这	入侵	的	这	野蛮人	在

德国在蛮族入侵之前的状况

[ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['empərər] ['diːʃiəs] .

The	Time	Of	The	Emperor	Decius	.
这	时间	的	这	皇帝	德西厄斯	.

德西乌斯皇帝时代。

['tʃæptər] [ˌaɪ'ɛks] : [steɪt] [ʌv; əv]['dʒɜːrməni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl] [ðə; ði][baː'bɛəriənz] . — [pɑːrt][iː] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	II	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	二	.

直到野蛮人——第二部分。

['tʃæptər] [ˌaɪ'ɛks] : [steɪt] [ʌv; əv]['dʒɜːrməni]

Chapter	IX	:	State	Of	Germany
章	第九章	:	状态	的	德国

第九章：德国的状况

[ʌn'tɪl] [ðə; ði][baː'bɛəriənz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Until	The	Barbarians	.	—	Part	III	.
直到	这	野蛮人	.	—	部分	三、	.

直到野蛮人——第三部分。

['tʃæptər] [eks] : ['empərəz] ['diːʃiəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪriən] [ænd; ənd] [ˌgæli'iːnəs] — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	And	Gallienus	—	Part	I	.
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	—	部分	我	.

第十章：德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝——第一部分。

[ðə; ði] ['empərəz] ['diːʃiəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪriən] , [ænd; ənd]

The	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	,	And
这	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	,	和

德修斯皇帝、加卢斯皇帝、艾米利亚努斯皇帝、瓦莱里安皇帝和

[ˌgæli'iːnəs] . — [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'rʌpʃn] [ʌv; əv][ðə; ði][baː'bɛəriənz] . — [ðə; ði]

Gallienus	.	—	The	General	Irruption	Of	The	Barbarians	.	—	The
加利恩努斯	.	—	这	一般的	爆发	的	这	野蛮人	.	—	这

加利恩努斯——《蛮族的全面入侵》

['θɜːrti] ['taɪərənts] .

Thirty	Tyrants	.
三十	暴君	.

三十位暴君。

['tʃæptər] [eks] : ['empərəz] ['diːʃiəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪriən] [ænd; ənd] [ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːrt][iː]

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	And	Gallienus	.	—	Part	II
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分	二

.

:

.

第十章：皇帝德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第二部分。

['tʃæptər] [eks] : ['empərəz] ['diːʃiəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪriən] [ænd; ənd] [ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːrt]

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	And	Gallienus	.	—	Part
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

III	.
三、	.

第十章：皇帝德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第三部分。

['tʃæptər] [eks] : ['empərəz] ['diːʃiəs] , ['gæləs] , [ˌiːˌmɪli'eɪnəs] , [və'lɪriən] [ænd; ənd] [ˌgæli'iːnəs] . — [pɑːrt]

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Aemilianus	,	Valerian	And	Gallienus	.	—	Part
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	埃米利安努斯	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

第十章：德修斯、加卢斯、艾米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第四部分。

['tʃæptər] [saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv] ['kɔːldiəs] , [dɪ'fiːt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	XI	:	Reign	Of	Claudius	,	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.

第十一章：克劳狄乌斯的统治，哥特人的战败——第一部分。

[reɪn] [ʌv; əv] ['kɔːldiəs] . — [dɪ'fiːt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — ['viktəriz] ,

Reign	Of	Claudius	.	—	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Victories	,
在位	的	克劳狄乌斯	.	—	击败	的	这	哥特人	.	—	胜利	,

克劳狄乌斯统治时期——击败哥特人——胜利

['traɪʌmf] , [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv] [ɔː'riːljən] .

Triumph	,	And	Death	Of	Aurelian	.
胜利	,	和	死亡	的	奥雷利安	.

胜利与奥勒良之死。

['tʃæptər] [saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv] ['kɔːldiəs] , [dɪ'fiːt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XI	:	Reign	Of	Claudius	,	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Part	II	.
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	二	.

第十一章：克劳狄乌斯的统治，哥特人的战败——第二部分。

['tʃæptər] [saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv] ['kɔːldiəs] , [dɪ'fiːt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XI	:	Reign	Of	Claudius	,	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Part	III	.
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	三、	.

第十一章：克劳狄乌斯的统治，哥特人的战败——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][tæsitəs] , ['proʊbɪs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	I	.
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治——第一部分

[kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːrmi][ænd; ənd] ['senət] ['æftər][ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv] [ɔː'riːljən] .

Conduct	Of	The	Army	And	Senate	After	The	Death	Of	Aurelian	.
执行	的	这	军队	和	参议院	后	这	死亡	的	奥雷利安	.

奥勒良死后军队和参议院的行为。

— [reɪn] [ʌv; əv][tæsitəs] , ['proʊbɪs] , ['kærəs] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] .

—	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	,	And	His	Sons	.
—	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	,	和	他的	儿子们	.

——塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][tæsitəs] , ['proʊbɪs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	II	.
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	二	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][tæsitəs] , ['proʊbɪs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	III	.
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	三、	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治。——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] . — [pɑːrt][aɪ]

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part	I
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	我

.

:

.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第一部分。

[ðə; ði] [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] , [mæk'sɪmiən] ,

The	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	,	Maximian	,
这	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	,	马克西米安	,

戴克里先及其三位同僚的统治，马克西米安，

[gə'lɪriəs] , [ænd; ənd] [kən'stænʃəs] . — ['dʒen(ə)rəl] [ˌriːɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv]

Galerius	,	And	Constantius	.	—	General	Reestablishment	Of
加莱里乌斯	,	和	康斯坦提乌斯	.	—	一般的	重建	的

伽列里乌斯和康斯坦提乌斯——《普遍重建》

['ɔːrdər][ænd; ənd] [træŋ'kwɪləti] . — [ðə; ði] ['pɜːrʒn] [wɔːr] , ['vɪktəri] , [ænd; ənd]

Order	And	Tranquillity	.	—	The	Persian	War	,	Victory	,	And
命令	和	宁静	.	—	这	波斯语	战争	,	胜利	,	和

秩序与安宁——波斯战争、胜利与

['traɪʌmf] . — [ðə; ði] [nuː] [fɔːrm][ʌv; əv] [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] . — [ˌæbdɪ'keɪʃn]

Triumph	.	—	The	New	Form	Of	Administration	.	—	Abdication
胜利	.	—	这	新的	形式	的	行政	.	—	退位

胜利——新的行政形式——退位

[ænd; ənd]

And
和

和

[rɪ'taɪərmənt] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][mæk'sɪmiən] .

Retirement	Of	Diocletian	And	Maximian	.
退休	的	戴克里先	和	马克西米安	.

戴克里先和马克西米安退位。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] . — [pɑːrt][iː]

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part	II
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分	二

.

:

.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] . — [pɑːrt]

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

III	.
三、	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] . — [pɑːrt]

Chapter	XIII	:	Reign	Of	Diocletian	And	His	Three	Associates	.	—	Part
章	十三	:	在位	的	戴克里先	和	他的	三	合伙人	.	—	部分

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] . —

Chapter	XIV	:	Six	Emperors	At	The	Same	Time	,	Reunion	Of	The	Empire	.	—
章	十四	:	六	皇帝们	在	这	相同的	时间	,	团圆	的	这	帝国	.	—

[pɑːrt][aɪ] .

Part	I	.
部分	我	.

第十四章：六帝共治，帝国统一——上。

['trʌblz] ['æftər][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən] . — [deθ] [ʌv; əv]

Troubles	After	The	Abdication	Of	Diocletian	.	—	Death	Of
麻烦	后	这	退位	的	戴克里先	.	—	死亡	的

戴克里先退位后的动荡——戴克里先之死

[kən'stænʃəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][mæk'sɛnʃəs] . —

Constantius	.	—	Elevation	Of	Constantine	And	Maxentius	.	—
康斯坦提乌斯	.	—	海拔	的	康斯坦丁	和	马克森提乌斯	.	—

君士坦提乌斯。—君士坦丁和马克森提乌斯的提升。—

[sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] . — [deθ] [ʌv; əv][mæk'sɪmiən][ænd; ənd]

Six	Emperors	At	The	Same	Time	.	—	Death	Of	Maximian	And
六	皇帝们	在	这	相同的	时间	.	—	死亡	的	马克西米安	和

同时统治六位皇帝——马克西米安之死

[gə'lɪriəs] . — ['viktəriz] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn]['oʊvər][mæk'sɛnʃəs]

Galerius	.	—	Victories	Of	Constantine	Over	Maxentius
加莱里乌斯	.	—	胜利	的	康斯坦丁	超过	马克森提乌斯

加莱里乌斯——君士坦丁战胜马克森提乌斯

[ænd; ənd]

And
和

和

- . — [ˌriː'juːniən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] ['ʌndər] [ðə; ði] [ə'θɔːrəti] [ʌv; əv]

Licinus	.	—	Reunion	Of	The	Empire	Under	The	Authority	Of
-	.	—	团圆	的	这	帝国	在下面	这	权威	的

利西努斯——帝国在……权威下的重聚

['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn] .
Constantine **.**
康斯坦丁 .

君士坦丁。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'vi:] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌri:'ju:niən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] . —
Chapter **XIV** **:** **Six** **Emperors** **At** **The** **Same** **Time** **,** **Reunion** **Of** **The** **Empire** **.** **—**
章 十四 : 六 皇帝们 在 这 相同的 时间 , 团圆 的 这 帝国 . —
[pɑ:rt][i:] .
Part **II** **.**
部分 二 .

第十四章：六帝共治，帝国统一——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'vi:] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌri:'ju:niən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] . —
Chapter **XIV** **:** **Six** **Emperors** **At** **The** **Same** **Time** **,** **Reunion** **Of** **The** **Empire** **.** **—**
章 十四 : 六 皇帝们 在 这 相同的 时间 , 团圆 的 这 帝国 . —
[pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第十四章：六帝共治，帝国统一——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'vi:] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌri:'ju:niən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] . —
Chapter **XIV** **:** **Six** **Emperors** **At** **The** **Same** **Time** **,** **Reunion** **Of** **The** **Empire** **.** **—**
章 十四 : 六 皇帝们 在 这 相同的 时间 , 团圆 的 这 帝国 . —
[pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第十四章：六帝共治，帝国统一——第四部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][aɪ] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 我 .

第十五章：基督教的发展历程——第一部分

[ðə; ði] ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['sentɪmənts] ,
The **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **,** **And** **The** **Sentiments** **,**
这 进步 的 这 基督教 宗教 , 和 这 情感 ,

基督教的发展历程及其情感

['mænərz] , ['nʌmbərz] , [ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['prɪmətɪv] ['kristʃənz] .
Manners **,** **Numbers** **,** **And** **Condition** **Of** **The** **Primitive** **Christians** **.**
礼仪 , 数字 , 和 状况 的 这 原始 基督徒 .

早期基督徒的礼仪、人数和状况。

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][i:] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **II** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 二 .

第十五章：基督教的发展历程——第二部分。

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **III** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 三、 .

第十五章：基督教的发展历程——第三部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **IV** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 第四 .

第十五章：基督教的发展历程——第四部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][vi:] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **V** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 V .

第十五章：基督教的发展历程——第五部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt]['vaɪ, 'vi:] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **VI** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 六年级 .

第十五章：基督教的发展历程——第六部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][ˌvi:ˌaɪ'aɪ]
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **VII**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 七

第十五章：基督教的发展历程——第七部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][ˌvi:ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **VIII** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 八 .

第十五章：基督教的发展历程——第八部分

['tʃæptər] ['ɛks'vi:] : ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'ɛks] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **IX** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 第九章 .

第十五章：基督教的发展历程——第九部分。

['vɑ:ljəm] [tu:]
VOLUME **TWO**
体积 二

第二卷

['tʃæptər] [ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章：

[kən'dʌkt] [tɔ:rdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tu:; tə]['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] . — [pɑ:rt][aɪ] .
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part** **I** **.**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 我 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第一部分

[ðə; ði] [kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən] ['gʌvərnmənt] [tɔ:rdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] ,
The **Conduct** **Of** **The** **Roman** **Government** **Towards** **The** **Christians** **,**
这 执行 的 这 罗马 政府 向 这 基督徒 ,

罗马政府对待基督徒的行为

[frʌm; frəm][ðə; ði] [reɪn] [ʌv; əv]['nɪroʊ][tu:; tə] [ðæt] [ʌv; əv]['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] .
From **The** **Reign** **Of** **Nero** **To** **That** **Of** **Constantine** **.**
从 这 在位 的 尼禄 到 那 的 康斯坦丁 .

从尼禄统治时期到君士坦丁统治时期。

['tʃæptər] [ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章：

[kən'dʌkt] [tɔ:rdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tu:; tə]['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] . — [pɑ:rt][i:] .
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part** **II** **.**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 二 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'vi:'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章：

[kən'dʌkt] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tuː; tə]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt]
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分
[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
III **.**
三、 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛks'viː'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tuː; tə]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt]
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分
[ˌaɪ 'viː] .
IV **.**
第四 .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'viː'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tuː; tə]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt][viː] .
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part** **V** **.**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分 V .

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'viː'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tuː; tə]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt]
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分
['vaɪ, 'viː] .
VI **.**
六年级 .

从尼禄到君士坦丁，各国对待基督徒的行为——第六部分

['tʃæptər] [ˌɛks'viː'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tuː; tə]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt]
Conduct **Towards** **The** **Christians** **,** **From** **Nero** **To** **Constantine** **.** **—** **Part**
执行 向 这 基督徒 , 从 尼禄 到 康斯坦丁 . — 部分
[ˌviːˌaɪ'aɪ] .
VII **.**
七 .

从尼禄到君士坦丁，各国对待基督徒的行为——第七部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'viː'aɪ] :
Chapter **XVI** **:**
章 十六 :

第十六章:

[kən'dʌkt] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tuː; tə]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt]

Conduct	Towards	The	Christians	,	From	Nero	To	Constantine	.	—	Part
执行	向	这	基督徒	,	从	尼禄	到	康斯坦丁	.	—	部分

[ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .

VIII	.
八	.

从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第八部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt][aɪ] .

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Part	I	.
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	我	.

君士坦丁堡的建立——第一部分

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pə'lɪtɪk(ə)l] ['sɪstəm] ['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] ,

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Political	System	Constantine	,
基础	的	君士坦丁堡	.	—	政治的	系统	康斯坦丁	,

君士坦丁堡的建立——君士坦丁的政治制度

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sək'sesəz] . — ['mɪləteri] ['dɪsəplɪn] . — [ðə; ði] ['pæləs] . — [ðə; ði]

And	His	Successors	.	—	Military	Discipline	.	—	The	Palace	.	—	The
和	他的	继承人	.	—	军队	纪律	.	—	这	宫殿	.	—	这

以及他的继任者。——军事纪律。——宫廷。——

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .

Finances	.
财政	.

财政。

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt][iː] .

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Part	II	.
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	二	.

君士坦丁堡的建立——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Part	III	.
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	三、	.

君士坦丁堡的建立——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Part	IV	.
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	第四	.

君士坦丁堡的建立——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :
Chapter XVII :
章 十七 :

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt][viː] .
Foundation Of Constantinople . — Part V .
基础 的 君士坦丁堡 . — 部分 V .

君士坦丁堡的建立——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :
Chapter XVII :
章 十七 :

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .
Foundation Of Constantinople . — Part VI .
基础 的 君士坦丁堡 . — 部分 六年级 .

君士坦丁堡的建立——第六部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter XVIII :
章 十八 :

第十八章:

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][aɪ] .
Character Of Constantine And His Sons . — Part I .
特点 的 康斯坦丁 和 他的 儿子们 . — 部分 我 .

君士坦丁及其子嗣的性格——第一部分

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — ['gɑːθɪk] [wɔːr] . — [deθ] [ʌv; əv]
Character Of Constantine . — Gothic War . — Death Of
特点 的 康斯坦丁 . — 哥特 战争 . — 死亡 的

君士坦丁的性格——哥特战争——死亡

['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] [ə'mʌŋ] [hɪz; ɪz] [θriː] [sʌnz] . —
Constantine . — Division Of The Empire Among His Three Sons . —
康斯坦丁 . — 分配 的 这 帝国 之中 他的 三 儿子们 . —

君士坦丁——帝国在其三个儿子之间的分配。

['pɜːrʒn] [wɔːr] . — ['trædʒɪk] ['dɛθs] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ðə; ði] ['jʌŋgər] [ænd; ənd]
Persian War . — Tragic Deaths Of Constantine The Younger And
波斯语 战争 . — 悲惨 死亡人数 的 康斯坦丁 这 年轻 和

波斯战争——小君士坦丁的悲惨死亡

['kɑːnstænz] . — [ˌjuːzɜːr'peɪʃn] [ʌv; əv] - . — ['sɪv(ə)l][wɔːr] . — ['vɪktəri] [ʌv; əv]
Constans . — Usurpation Of Magnentius . — Civil War . — Victory Of
常数 . — 篡位 的 - . — 民用 战争 . — 胜利 的

康斯坦斯。—马格嫩提乌斯的篡位。—内战。—胜利

[kən'stænʃəs] .
Constantius .
康斯坦提乌斯 .

君士坦提乌斯。

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter XVIII :
章 十八 :

第十八章:

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][iː] .
Character Of Constantine And His Sons . — Part II .
特点 的 康斯坦丁 和 他的 儿子们 . — 部分 二 .

君士坦丁及其子嗣的性格——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter **XVIII** **:**
章 十八 :

第十八章:

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Character **Of** **Constantine** **And** **His** **Sons** **.** **—** **Part** **III** **.**
特点 的 康斯坦丁 和 他的 儿子们 . — 部分 三、 .

君士坦丁及其子嗣的性格——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter **XVIII** **:**
章 十八 :

第十八章:

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Character **Of** **Constantine** **And** **His** **Sons** **.** **—** **Part** **IV** **.**
特点 的 康斯坦丁 和 他的 儿子们 . — 部分 第四 .

君士坦丁及其子嗣的性格——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter **XIX** **:** **Constantius** **Sole** **Emperor** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 十九 : 康斯坦提乌斯 唯一 皇帝 . — 部分 我 .

第十九章:君士坦提乌斯一世皇帝——第一部分

[kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['gæləs] . —
Constantius **Sole** **Emperor** **.** **—** **Elevation** **And** **Death** **Of** **Gallus** **.** **—**
康斯坦提乌斯 唯一 皇帝 . — 海拔 和 死亡 的 加勒斯 . —

君士坦提乌斯一世为帝。——加卢斯的登基与陨落。——

['deɪndʒər][ænd; ənd][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['dʒuːliən] . — [sɑː'mɑːʃən] [ænd; ənd] ['pɜːrʒn]
Danger **And** **Elevation** **Of** **Julian** **.** **—** **Sarmatian** **And** **Persian**
危险 和 海拔 的 朱利安 . — 萨尔马提亚 和 波斯语

朱利安的危险与提升——萨尔马提亚和波斯

['wɔrz] . — ['viktəriz] [ʌv; əv]['dʒuːliən][ɪn] [gɔːl] .
Wars **.** **—** **Victories** **Of** **Julian** **In** **Gaul** **.**
战争 . — 胜利 的 朱利安 在 高卢 .

战争——朱利安在高卢的胜利。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [pɑːrt][iː] .
Chapter **XIX** **:** **Constantius** **Sole** **Emperor** **.** **—** **Part** **II** **.**
章 十九 : 康斯坦提乌斯 唯一 皇帝 . — 部分 二 .

第十九章:君士坦提乌斯一世皇帝——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Chapter **XIX** **:** **Constantius** **Sole** **Emperor** **.** **—** **Part** **III** **.**
章 十九 : 康斯坦提乌斯 唯一 皇帝 . — 部分 三、 .

第十九章:君士坦提乌斯一世皇帝——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Chapter **XIX** **:** **Constantius** **Sole** **Emperor** **.** **—** **Part** **IV** **.**
章 十九 : 康斯坦提乌斯 唯一 皇帝 . — 部分 第四 .

第十九章:君士坦提乌斯一世皇帝——第四部分

['tʃæptər] ['eks 'eks] :
Chapter **XX** **:**
章 xx :

第二十章:

[kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv]['kɑːnstən,tiːn; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [pɑːrt][aɪ] .
Conversion **Of** **Constantine** **.** **—** **Part** **I** **.**
转换 的 康斯坦丁 . — 部分 我 .

君士坦丁的皈依——第一部分

[ðə; ði]['məutivz] , ['prɑ:gres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ðə; ði][kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv]

The	Motives	,	Progress	,	And	Effects	Of	The	Conversion	Of
这	动机	,	进步	,	和	效果	的	这	转换	的

转变的动机、过程和影响

['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn] . — ['li:g(ə)l] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ænd; ənd] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]

Constantine	.	—	Legal	Establishment	And	Constitution	Of	The
康斯坦丁	.	—	合法的	建立	和	宪法	的	这

君士坦丁——法律的建立和宪法

['krɪstʃən] [ɔ:r] ['kæθlɪk] [tʃɜ:rtʃ] .

Christian	Or	Catholic	Church	.
基督教	或者	天主教	教会	.

基督教或天主教会。

['tʃæptər] ['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv]['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn] . — [pɑ:rt][i:] .

Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	II	.
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	二	.

君士坦丁的皈依——第二部分

['tʃæptər] ['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv]['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	III	.
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	三、	.

君士坦丁的皈依——第三部分

['tʃæptər] ['eks 'eks] : [kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv]['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn] . — [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	XX	:	Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	IV	.
章	xx	:	转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	第四	.

第二十章:君士坦丁的皈依——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜ:rtʃ] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	I	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	我	.

第二十一章:对异端的迫害,教会的状况——第一部分。

[ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] . — [ðə; ði]['skɪzəm][ʌv; əv][ðə; ði] ['dɑ:nətɪst] . — [ðə; ði]

Persecution	Of	Heresy	.	—	The	Schism	Of	The	Donatists	.	—	The
迫害	的	异端	.	—	这	分裂	的	这	多纳图派	.	—	这

对异端的迫害——多纳图派的分裂——

['eriən] ['kɑ:ntrəvɜ:rsi] . — [ˌæθə'neɪʃəs] . — [dɪ'stræktɪd] [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði]

Arian	Controversy	.	—	Athanasius	.	—	Distracted	State	Of	The
阿里安	争议	.	—	阿塔纳修斯	.	—	愣	状态	的	这

阿里乌教派之争——阿塔纳修斯——心神不宁

[tʃɜ:rtʃ] [ænd; ənd]['empaɪər] ['ʌndər] ['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . —

Church	And	Empire	Under	Constantine	And	His	Sons	.	—
教会	和	帝国	在下面	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—

君士坦丁及其子嗣统治下的教会与帝国。

[ˌtɑ:lə'reɪʃn] [ʌv; əv]['peɪgənɪzəm] .

Toleration	Of	Paganism	.
容忍	的	异教	.

对异教的容忍。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	二	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	三、	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	第四	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] . — [pɑːrt][viː] .

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	V	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] . — [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**VI**	**.**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	六年级	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第六部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] . — [pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .

Chapter	**XXI**	**:**	**Persecution**	**Of**	**Heresy**	**,**	**State**	**Of**	**The**	**Church**	**.**	**—**	**Part**	**VII**	**.**
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	七	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第七部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XXII**	**:**
章	二十二	:

第二十二章：

['dʒuːliən] [dɪ'klerd] ['empərər] . — [pɑːrt][aɪ] .

Julian	**Declared**	**Emperor**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
朱利安	声明	皇帝	.	—	部分	我	.

朱利安被宣布为皇帝——第一部分

['dʒuːliən][ɪz] [dɪ'klerd] ['empərər] [baɪ][ðə; ði] ['liːdʒənz] [ʌv; əv] [gɔːl] . — [hɪz; ɪz]

Julian	**Is**	**Declared**	**Emperor**	**By**	**The**	**Legions**	**Of**	**Gaul**	**.**	**—**	**His**
朱利安	是	声明	皇帝	经过	这	军团	的	高卢	.	—	他的

尤利安被高卢军团拥立为皇帝。——他的

[mɑːrtʃ]

March
行进

行进

[ænd; ənd] [sək'ses] . — [ðə; ði]

And	**Success**	**.**	**—**	**The**
和	成功	.	—	这

以及成功。

[deθ] [ʌv; əv] [kən'stænʃəs] . — ['sɪv(ə)l]

Death	**Of**	**Constantius**	**.**	**—**	**Civil**
死亡	的	康斯坦提乌斯	.	—	民用

君士坦提乌斯之死——内战

[ədˌmɪnɪ'streɪʃn] [ʌv; əv]['dʒuːliən] .

Administration	**Of**	**Julian**	**.**
行政	的	朱利安	.

朱利安的行政管理。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

[ˈdʒuːliən] [dɪˈklerd] ['empərər] . — [pɑːrt][iː] .
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part** **II** **.**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分 二 .

朱利安被宣布为皇帝——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

[ˈdʒuːliən] [dɪˈklerd] ['empərər] . — [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part** **III** **.**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分 三、 .

朱利安被宣布为皇帝——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

[ˈdʒuːliən] [dɪˈklerd] ['empərər] . — [pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part** **IV** **.**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分 第四 .

朱利安被宣布为皇帝——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪˈaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˈdʒuːliən] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter **XXIII** **:** **Reign** **Of** **Julian** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 二十三 : 在位 的 朱利安 . — 部分 我 .

第二十三章：朱利安统治时期——第一部分。

[ðə; ði] [rɪˈlɪdʒən] [ʌv; əv][ˈdʒuːliən] . — [ˌjuːnɪˈvɜːrs(ə)l] [ˌtɑːləˈreɪʃn] . — [hiː; hi] [əˈtempts]
The **Religion** **Of** **Julian** **.** **—** **Universal** **Toleration** **.** **—** **He** **Attempts**
这 宗教 的 朱利安 . — 普遍的 容忍 . — 他 尝试

朱利安的宗教——普世宽容——他尝试

[tuː; tə] [rɪˈstɔːr] [ænd; ənd] [rɪˈfɔːrm] [ðə; ði]['peɪgən] ['wɜːrʃɪp] — [tuː; tə] [ˌriːˈbɪld] [ðə; ði]
To **Restore** **And** **Reform** **The** **Pagan** **Worship** **—** **To** **Rebuild** **The**
到 恢复 和 改革 这 异教徒 崇拜 — 到 重建 这

恢复和改革异教崇拜——重建

['temp(ə)l][ʌv; əv][dʒəˈruːsələm] — [hɪz; ɪz]['ɑːrtf(ə)l] [ˌpɜːrsɪˈkjuːʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]
Temple **Of** **Jerusalem** **—** **His** **Artful** **Persecution** **Of** **The**
寺庙 的 耶路撒冷 — 他的 巧 迫害 的 这

耶路撒冷圣殿——他对圣殿的巧妙迫害

['kristʃənz] . — ['mjuːtʃuəl] [ziːl] [ænd; ənd][ɪnˈdʒʌstɪs] .
Christians **.** **—** **Mutual** **Zeal** **And** **Injustice** **.**
基督徒 . — 相互的 热情 和 不公正 .

基督徒——彼此的热忱与不公。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪˈaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˈdʒuːliən] . — [pɑːrt][iː] .
Chapter **XXIII** **:** **Reign** **Of** **Julian** **.** **—** **Part** **II** **.**
章 二十三 : 在位 的 朱利安 . — 部分 二 .

第二十三章：朱利安统治时期——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪˈaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˈdʒuːliən] . — [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Chapter **XXIII** **:** **Reign** **Of** **Julian** **.** **—** **Part** **III** **.**
章 二十三 : 在位 的 朱利安 . — 部分 三、 .

第二十三章：朱利安统治时期——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	**XXIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	第四	.

第二十三章：朱利安统治时期——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][vi:] .

Chapter	**XXIII**	**:**	**Reign**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	V	.

第二十三章：朱利安统治时期——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	**XXIV**	**:**
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'tri:t] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][aɪ] .

The	**Retreat**	**And**	**Death**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	我	.

朱利安的撤退与死亡——第一部分

['rezɪdəns] [ʌv; əv]['dʒu:liən][æt; ət]['ænti ˌɑ:k] . — [hɪz; ɪz] [sək'sesf(ə)l] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n]

Residence	**Of**	**Julian**	**At**	**Antioch**	**.**	**—**	**His**	**Successful**	**Expedition**
住宅	的	朱利安	在	安提阿	.	—	他的	成功的	远征

朱利安在安条克的住所——他的成功远征

[ə'genst] [ðə; ði] ['pə:ʃənz] . — ['pæsɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]['taigris] — [ðə; ði] [rɪ'tri:t]

Against	**The**	**Persians**	**.**	**—**	**Passage**	**Of**	**The**	**Tigris**	**—**	**The**	**Retreat**
反对	这	波斯人	.	—	通道	的	这	底格里斯河	—	这	撤退

对抗波斯人——底格里斯河渡河——撤退

[ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]['dʒoʊviən] . — [hi:; hi] [seɪvz] [ðə; ði]

And	**Death**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Election**	**Of**	**Jovian**	**.**	**—**	**He**	**Saves**	**The**
和	死亡	的	朱利安	.	—	选举	的	木星	.	—	他	保存	这

朱利安之死——朱庇特的当选——他拯救了

['roʊmən]['ɑ:rmi][baɪ][ə; eɪ] [dɪs'greɪsfl] ['tri:ti] .

Roman	**Army**	**By**	**A**	**Disgraceful**	**Treaty**	**.**
罗马	军队	经过	一个	可耻	条约	.

罗马军队因一项可耻的条约而战。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	**XXIV**	**:**
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'tri:t] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][i:] .

The	**Retreat**	**And**	**Death**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	二	.

朱利安的撤退与死亡——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	**XXIV**	**:**
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'tri:t] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

The	**Retreat**	**And**	**Death**	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	三、	.

朱利安的撤退与死亡——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	**XXIV**	**:**
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	IV	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	第四	.

朱利安的撤退与死亡——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'viː] :

Chapter	XXIV	:
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒuːliən] . — [pɑːrt][viː] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	V	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	V	.

朱利安的撤退与死亡——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	XXV	:	Reigns	Of	Jovian	And	Valentinian	,	Division	Of	The	Empire	.
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][aɪ] .

—	Part	I	.
—	部分	我	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第一部分。

[ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒoʊviən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]

The	Government	And	Death	Of	Jovian	.	—	Election	Of
这	政府	和	死亡	的	木星	.	—	选举	的

木卫二的政府与死亡——选举

[ˌvælən'tɪniən] , [huː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts][hɪz; ɪz] ['brʌðər] ['vælənz] , [ænd; ənd] [meɪks]

Valentinian	,	Who	Associates	His	Brother	Valens	,	And	Makes
瓦伦蒂尼安	,	WHO	合伙人	他的	兄弟	瓦伦斯	,	和	制作

瓦伦提尼安，他与他的兄弟瓦伦斯结盟，并制造

[ðə; ði]['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] [ænd; ənd] ['westərn] ['ɛmpaɪɚz] . —

The	Final	Division	Of	The	Eastern	And	Western	Empires	.	—
这	最终的	分配	的	这	东	和	西	帝国	.	—

东西帝国的最终分裂。

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][prəu'kəupiːəs; 'sə-] . — ['sɪv(ə)l][ænd; ənd] [ɪˌkliːzi'æstɪkl]

Revolt	Of	Procopius	.	—	Civil	And	Ecclesiastical
反叛	的	普罗科皮乌斯	.	—	民用	和	教会的

普罗科皮乌斯叛乱——民事与教会

[ədˌmɪnɪ'streɪʃn] . — ['dʒɜːrməni] .

Administration	.	—	Germany	.
行政	.	—	德国	.

行政管理——德国。

— ['brɪt(ə)n] . — ['æfrɪkə] . — [ðə; ði] [iːst] . —

—	Britain	.	—	Africa	.	—	The	East	.	—
—	英国	.	—	非洲	.	—	这	东方	.	—

——英国。——非洲。——东方。——

[ðə; ði]['dænjuːb] . — [deθ] [ʌv; əv][ˌvælən'tɪniən] . — [hɪz; ɪz] [tuː] [sʌnz] , ['greiʃiən]

The	Danube	.	—	Death	Of	Valentinian	.	—	His	Two	Sons	,	Gratian
这	多瑙河	.	—	死亡	的	瓦伦蒂尼安	.	—	他的	二	儿子们	,	格拉蒂安

多瑙河——瓦伦提尼安之死——他的两个儿子，格拉提安

[ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] [iː] . , [sək'siːd] [tuː; tə][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] .

And	Valentinian	II	.	,	Succeed	To	The	Western	Empire	.
和	瓦伦蒂尼安	二	.	,	成功	到	这	西	帝国	.

瓦伦提尼安二世继承了西罗马帝国的皇位。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælənˈtɪniən] , [dɪˈvɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][iː] .

—	**Part**	**II**	**.**
—	部分	二	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælənˈtɪniən] , [dɪˈvɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

—	**Part**	**III**	**.**
—	部分	三、	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælənˈtɪniən] , [dɪˈvɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

—	**Part**	**IV**	**.**
—	部分	第四	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælənˈtɪniən] , [dɪˈvɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][viː] .

—	**Part**	**V**	**.**
—	部分	V	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælənˈtɪniən] , [dɪˈvɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

—	**Part**	**VI**	**.**
—	部分	六年级	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第六部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælənˈtɪniən] , [dɪˈvɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][ˌviːˌaɪˈaɪ] .

—	**Part**	**VII**	**.**
—	部分	七	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第七部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviːˈaɪ] : ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	**XXVI**	**:**	**Progress**	**of**	**The**	**Huns**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	26	:	进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	我	.

第二十六章：匈奴的征程——第一部分

['mænərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['pæstərəl] [neiʃəns] . — ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] , [frʌm; frəm]

Manners	**Of**	**The**	**Pastoral**	**Nations**	**.**	**—**	**Progress**	**Of**	**The**	**Huns**	**,**	**From**
礼仪	的	这	牧灵	国家	.	—	进步	的	这	匈奴人	,	从

游牧民族的风俗——匈奴的进步，出自

['tʃaɪnə][tuː; tə] ['jʊrəp] . — [flaɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [ðeɪ] [pæs] [ðə; ði]

China	**To**	**Europe**	**.**	**—**	**Flight**	**Of**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**They**	**Pass**	**The**
中国	到	欧洲	.	—	航班	的	这	哥特人	.	—	他们	经过	这

中国到欧洲。——哥特人的逃亡。——他们经过

['dænjuːb] . — ['gɑːθɪk] [wɔːr] . — [dɪ'fiːt]
Danube . — **Gothic** **War** . — **Defeat**
多瑙河 . — 哥特 战争 . — 击败

多瑙河——哥特战争——战败

[ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['vælənz] . — ['greiʃiən]
And **Death** **Of** **Valens** . — **Gratian**
和 死亡 的 瓦伦斯 . — 格拉蒂安

以及瓦伦斯之死。——格拉提安

[in'vests] [ˌθiːə'doʊʃəs] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [hɪz; ɪz] ['kærəktər]
Invests **Theodosius** **With** **The** **Eastern** **Empire** . — **His** **Character**
投资 狄奥多西 和 这 东 帝国 . — 他的 特点

狄奥多西被授予东罗马帝国皇位。——他的性格

[ænd; ənd] [sək'ses] . — [piːs] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] .
And **Success** . — **Peace** **And** **Settlement** **Of** **The** **Goths** .
和 成功 . — 和平 和 沉降 的 这 哥特人 .

以及成功。——哥特人的和平与定居。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] : ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑːrt][iː] .
Chapter **XXVI** : **Progress** **of** **The** **Huns** . — **Part** **II** .
章 26 : 进步 的 这 匈奴人 . — 部分 二 .

第二十六章：匈奴的征程——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] : ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Chapter **XXVI** : **Progress** **of** **The** **Huns** . — **Part** **III** .
章 26 : 进步 的 这 匈奴人 . — 部分 三、 .

第二十六章：匈奴的征程——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] : ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Chapter **XXVI** : **Progress** **of** **The** **Huns** . — **Part** **IV** .
章 26 : 进步 的 这 匈奴人 . — 部分 第四 .

第二十六章：匈奴的征程——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] : ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑːrt][viː] .
Chapter **XXVI** : **Progress** **of** **The** **Huns** . — **Part** **V** .
章 26 : 进步 的 这 匈奴人 . — 部分 V .

第二十六章：匈奴的征程——第五部分

['vɑːljəm] [θriː]
VOLUME **THREE**
体积 三

第三卷

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] , [reɪn] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter **XXVII** : **Civil** **Wars** , **Reign** **Of** **Theodosius** . — **Part** **I** .
章 xxvii : 民用 战争 , 在位 的 狄奥多西 . — 部分 我 .

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第一部分。

[deθ] [ʌv; əv]['greiʃiən] . — ['ruːɪn][ʌv; əv]['ɛəriənizəm] . — [ˌes 'tiː] .
Death **Of** **Gratian** . — **Ruin** **Of** **Arianism** . — **St** .
死亡 的 格拉蒂安 . — 废墟 的 阿里乌教派 . — 英石 .

格拉提安之死——阿里乌教派的覆灭——圣

['æmˌbroʊz] . — [fɜːrst]
Ambrose . — **First**
安布罗斯 . — 第一的

安布罗斯——第一

['sɪv(ə)l][wɔːr] , [ə'genst] ['mæksɪməs] . — ['kærəktər] , [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] , [ænd; ənd]
Civil **War** , **Against** **Maximus** . — **Character** , **Administration** , **And**
民用 战争 , 反对 马克西姆斯 . — 特点 , 行政 , 和

内战，对抗马克西姆斯——性格、行政和

['penəns] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [deθ] [ʌv; əv] [ˌvælən'tɪniən] [iː] . — ['sekənd]

Penance	Of	Theodosius	.	—	Death	Of	Valentinian	II	.	—	Second
忏悔	的	狄奥多西	.	—	死亡	的	瓦伦蒂尼安	二	.	—	第二

狄奥多西的忏悔——瓦伦提尼安二世之死——第二次

['sɪv(ə)l] [wɔːr] , [ə'genst] [juː'dʒiːniəs] . — [deθ] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] .

Civil	War	,	Against	Eugenius	.	—	Death	Of	Theodosius	.
民用	战争	,	反对	尤金尼乌斯	.	—	死亡	的	狄奥多西	.

内战，反对尤金尼乌斯——狄奥多西之死。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] , [reɪn] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt] [iː] .

Chapter	XXVII	:	Civil	Wars	,	Reign	Of	Theodosius	.	—	Part	II	.
章	xxvii	:	民用	战争	,	在位	的	狄奥多西	.	—	部分	二	.

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] , [reɪn] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XXVII	:	Civil	Wars	,	Reign	Of	Theodosius	.	—	Part	III	.
章	xxvii	:	民用	战争	,	在位	的	狄奥多西	.	—	部分	三、	.

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] , [reɪn] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt] [ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XXVII	:	Civil	Wars	,	Reign	Of	Theodosius	.	—	Part	IV	.
章	xxvii	:	民用	战争	,	在位	的	狄奥多西	.	—	部分	第四	.

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] , [reɪn] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt] [viː] .

Chapter	XXVII	:	Civil	Wars	,	Reign	Of	Theodosius	.	—	Part	V	.
章	xxvii	:	民用	战争	,	在位	的	狄奥多西	.	—	部分	V	.

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] ['peɪgənɪzəm] . — [pɑːrt] [aɪ] .

Chapter	XXVIII	:	Destruction	Of	Paganism	.	—	Part	I	.
章	二十八	:	破坏	的	异教	.	—	部分	我	.

第二十八章：异教的毁灭——第一部分。

['faɪn(ə)l] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] ['peɪgənɪzəm] . — [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wɜːrʃɪp]

Final	Destruction	Of	Paganism	.	—	Introduction	Of	The	Worship
最终的	破坏	的	异教	.	—	介绍	的	这	崇拜

异教的最终毁灭——崇拜的引言

[ʌv; əv] [seɪnts] , [ænd; ənd] ['relɪks] , [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] .

Of	Saints	,	And	Relics	,	Among	The	Christians	.
的	圣徒队	,	和	遗物	,	之中	这	基督徒	.

基督教中的圣徒与圣物。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] ['peɪgənɪzəm] . — [pɑːrt] [iː] .

Chapter	XXVIII	:	Destruction	Of	Paganism	.	—	Part	II	.
章	二十八	:	破坏	的	异教	.	—	部分	二	.

第二十八章：异教的毁灭——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] ['peɪgənɪzəm] . — [pɑːrt] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XXVIII	:	Destruction	Of	Paganism	.	—	Part	III	.
章	二十八	:	破坏	的	异教	.	—	部分	三、	.

第二十八章：异教的毁灭——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'ɛks] : [dɪ'vɪʒ(ə)n] [ʌv; əv] ['roʊmən] ['empaɪər] [bɪ'twiːn] [sʌnz] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt] [aɪ] .

Chapter	XXIX	:	Division	Of	Roman	Empire	Between	Sons	Of	Theodosius	.	—	Part	I	.
章	二十九	:	分配	的	罗马	帝国	之间	儿子们	的	狄奥多西	.	—	部分	我	.

第二十九章：狄奥多西之子们对罗马帝国的分裂——第一部分。

['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [sʌnz] [ʌv; əv]

Final	Division	Of	The	Roman	Empire	Between	The	Sons	Of
最终的	分配	的	这	罗马	帝国	之间	这	儿子们	的

罗马帝国最终在各子之间分裂

[ˌθiːə'doʊʃəs] . — [reɪn] [ʌv; əv][ɑːr'keɪ.di.əs][ænd; ənd]['hɑːnɔːriəs] — [ədˌmɪnɪ'streɪʃn]

Theodosius	.	—	Reign	Of	Arcadius	And	Honorius	—	Administration
狄奥多西	.	—	在位	的	阿卡狄乌斯	和	霍诺留斯	—	行政

狄奥多西——阿卡狄乌斯和霍诺里乌斯的统治——行政管理

[ʌv; əv]['ruːfaɪnəs][ænd; ənd]['stɪlɪkoʊ] . — [rɪ'voʊlt][ænd; ənd] [dɪ'fiːt] [ʌv; əv]['gɪldoʊ]

Of	Rufinus	And	Stilicho	.	—	Revolt	And	Defeat	Of	Gildo
的	鲁菲努斯	和	斯蒂利乔	.	—	反叛	和	击败	的	吉尔多

鲁菲努斯与斯提利科——吉尔多的叛乱与失败

[ɪn]

In
在

在

['æfrɪkə] .

Africa	.
非洲	.

非洲。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈɛks] : [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv]['roʊmən]['empaɪər] [bɪ'twiːn] [sʌnz] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt]

Chapter	XXIX	:	Division	Of	Roman	Empire	Between	Sons	Of	Theodosius	.	—	Part
章	二十九	:	分配	的	罗马	帝国	之间	儿子们	的	狄奥多西	.	—	部分

[iː] .

II	.
二	.

第二十九章：狄奥多西之子们对罗马帝国的瓜分——第二部分。

['tʃæptər] [ɛ.ksɛ.ksɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章：

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][aɪ] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.

哥特人的叛乱——第一部分

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [ðeɪ] ['plʌndər] [griːs] . — [tuː] [greɪt]

Revolt	Of	The	Goths	.	—	They	Plunder	Greece	.	—	Two	Great
反叛	的	这	哥特人	.	—	他们	掠夺	希腊	.	—	二	伟大的

哥特人的叛乱——他们掠夺希腊——两大事件

[inˈveiʒənz] [ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk][ænd; ənd] [rædəgaɪsəs] . — [ðeɪ] [ɑːr; ər]

Invasions	Of	Italy	By	Alaric	And	Radagaisus	.	—	They	Are
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	和	拉达盖苏斯	.	—	他们	是

阿拉里克和拉达盖苏斯入侵意大利——他们是

[rɪ'pʌlst] [baɪ]['stɪlɪkoʊ] . — [ðə; ði]['dʒɜːmənz] ['oʊvərʌn] [gɔːl] . — [ˌjuːzɜːr'peɪʃn]

Repulsed	By	Stilicho	.	—	The	Germans	Overrun	Gaul	.	—	Usurpation
反感	经过	斯蒂利乔	.	—	这	德国人	超限	高卢	.	—	篡位

被斯提利科击退。——德国人占领高卢。——篡位

[ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ɪn][ðə; ði] [west] . — [dɪs'greɪs] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['stɪlɪkoʊ] .

Of	Constantine	In	The	West	.	—	Disgrace	And	Death	Of	Stilicho	.
的	康斯坦丁	在	这	西方	.	—	耻辱	和	死亡	的	斯蒂利乔	.

西方君士坦丁史——斯提利科的耻辱与死亡。

['tʃæptər] [ɛ.ksɛ.ksɛks] :
Chapter **XXX** **:**
章 XXX :

第三十章:

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][iː] .
Revolt **Of** **The** **Goths** **.** **—** **Part** **II** **.**
反叛 的 这 哥特人 . — 部分 二 .

哥特人的叛乱——第二部分

['tʃæptər] [ɛ.ksɛ.ksɛks] :
Chapter **XXX** **:**
章 XXX :

第三十章:

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Revolt **Of** **The** **Goths** **.** **—** **Part** **III** **.**
反叛 的 这 哥特人 . — 部分 三、 .

哥特人的叛乱——第三部分

['tʃæptər] [ɛ.ksɛ.ksɛks] :
Chapter **XXX** **:**
章 XXX :

第三十章:

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Revolt **Of** **The** **Goths** **.** **—** **Part** **IV** **.**
反叛 的 这 哥特人 . — 部分 第四 .

哥特人的叛乱——第四部分

['tʃæptər] [ɛ.ksɛ.ksɛks] :
Chapter **XXX** **:**
章 XXX :

第三十章:

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][viː] .
Revolt **Of** **The** **Goths** **.** **—** **Part** **V** **.**
反叛 的 这 哥特人 . — 部分 V .

哥特人的叛乱——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][baː'bɛəriənz] . — [pɑːrt] [aɪ] .
Chapter **XXXI** **:** **Invasion** **Of** **Italy** **,** **Occupation** **Of** **Territories** **By** **Barbarians** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 xxxi : 入侵 的 意大利 , 职业 的 领土 经过 野蛮人 . — 部分 我 .

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第一部分。

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk] . — ['mænərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən] ['senət]
Invasion **Of** **Italy** **By** **Alaric** **.** **—** **Manners** **Of** **The** **Roman** **Senate**
入侵 的 意大利 经过 阿拉里克 . — 礼仪 的 这 罗马 参议院

阿拉里克入侵意大利——罗马元老院的礼仪

[ænd; ənd]['piːp(ə)l] . — [roʊm] [ɪz] [θraɪs] [biˈsidʒd] , [ænd; ənd]
And **People** **.** **—** **Rome** **Is** **Thrice** **Besieged** **,** **And**
和 人们 . — 罗马 是 三次 被围困 , 和

还有人民。——罗马三次被围困，而且

[æt; ət][leŋkθ; leŋθ]
At **Length**
在 长度

长篇大论

['pɪlɪdʒd] , [baɪ][ðə; ði] ['gɒθs] . — [deθ] [ʌv; əv]['ælərɪk] . — [ðə; ði] ['gɒθs]

Pillaged	,	By	The	Goths	.	—	Death	Of	Alaric	.	—	The	Goths
被洗劫一空	，	经过	这	哥特人	.	—	死亡	的	阿拉里克	.	—	这	哥特人

被哥特人洗劫一空。——阿拉里克之死。——哥特人

[ɪ'vækjueɪt] ['ɪtəli] . — [fɔ:l] [ʌv; əv]['kɑ:nstən,tin; 'kɑ:nstən,taɪn] . — [gɔ:l] [ænd; ənd] [speɪn] [ɑ:r; ər]

Evacuate	Italy	.	—	Fall	Of	Constantine	.	—	Gaul	And	Spain	Are
撤离	意大利	.	—	落下	的	康斯坦丁	.	—	高卢	和	西班牙	是

撤离意大利。——君士坦丁陷落。——高卢和西班牙

['ɑ:kjupaɪd] [baɪ][ðə; ði][ba:'bɛəriənz] .

Occupied	By	The	Barbarians	.
占领	经过	这	野蛮人	.

被野蛮人占领。

— [ˌɪndɪ'pendəns] [ʌv; əv]['brɪt(ə)n] .

—	Independence	Of	Britain	.
—	独立	的	英国	.

—英国独立。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][ba:'bɛəriənz] . — [pɑ:rt] [iː] .

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part	II	.
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分	二	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][ba:'bɛəriənz] . — [pɑ:rt] [iː] .

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part	II	.
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分	二	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][ba:'bɛəriənz] . — [pɑ:rt] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part	III	.
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分	三、	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][ba:'bɛəriənz] . — [pɑ:rt] [ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part	IV	.
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分	第四	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][ba:'bɛəriənz] . — [pɑ:rt] [viː] .

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part	V	.
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分	V	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n] [ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ] [baː'bɛəriənz] . — [pɑːrt] ['vaɪ, 'viː] .

Chapter	XXXI	:	Invasion	Of	Italy	,	Occupation	Of	Territories	By	Barbarians	.	—	Part	VI	.
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分	六年级	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第六部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'tuː] : ['empərəz] [ɑːr'keɪ.di.əs] , [juː'troʊpiəs] , [ˌθiːə'doʊʃəs] [iː] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	XXXII	:	Emperors	Arcadius	,	Eutropius	,	Theodosius	II	.	—	Part	I	.
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	我	.

第三十二章：阿卡迪乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝——第一部分。

[ɑːr'keɪ.di.əs] ['empərər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [iːst] . — [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] [ænd; ənd] [dɪs'greɪs]

Arcadius	Emperor	Of	The	East	.	—	Administration	And	Disgrace
阿卡狄乌斯	皇帝	的	这	东方	.	—	行政	和	耻辱

阿卡狄乌斯，东方皇帝——统治与耻辱

[ʌv; əv][juː'troʊpiəs] . — [rɪ'voʊlt][ʌv; əv] [geɪnɑz] . — [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv][ˌes 'tiː] . [dʒɑːn]

Of	Eutropius	.	—	Revolt	Of	Gainas	.	—	Persecution	Of	St	.	John
的	尤特罗皮乌斯	.	—	反叛	的	盖纳斯	.	—	迫害	的	英石	.	约翰

尤特罗皮乌斯传——盖纳斯叛乱——圣约翰受迫害

['krɪsəstəm] . — [ˌθiːə'doʊʃəs] [iː] .

Chrysostom	.	—	Theodosius	II	.
金口菊	.	—	狄奥多西	二	.

克里索斯托姆——狄奥多西二世

['empərər] [ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [hɪz; ɪz]['sɪstər]

Emperor	Of	The	East	.	—	His	Sister
皇帝	的	这	东方	.	—	他的	姐姐

东方皇帝——他的妹妹

[pʊl'kɪəriə] . — [hɪz; ɪz] [waɪf] [juː'doʊtʃə] . — [ðə; ði] ['pɜːrʒn] [wɔːr] , [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n]

Pulcheria	.	—	His	Wife	Eudocia	.	—	The	Persian	War	,	And	Division
普尔切里亚	.	—	他的	妻子	尤多西亚	.	—	这	波斯语	战争	,	和	分配

普尔凯莉娅——他的妻子欧多西亚——波斯战争与分裂

[ʌv; əv][ɑːr'miːniə] .

Of	Armenia	.
的	亚美尼亚	.

来自亚美尼亚。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'tuː] : ['empərəz] [ɑːr'keɪ.di.əs] , [juː'troʊpiəs] , [ˌθiːə'doʊʃəs] [iː] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XXXII	:	Emperors	Arcadius	,	Eutropius	,	Theodosius	II	.	—	Part	II	.
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	二	.

第三十二章：阿尔卡狄乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝。——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'tuː] : ['empərəz] [ɑːr'keɪ.di.əs] , [juː'troʊpiəs] , [ˌθiːə'doʊʃəs] [iː] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XXXII	:	Emperors	Arcadius	,	Eutropius	,	Theodosius	II	.	—	Part	III	.
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	三、	.

第三十二章：阿尔卡狄乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝。——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'θriː] : ['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['æfrɪkə]

Chapter	XXXIII	:	Conquest	Of	Africa
章	xxxiii	:	征服	的	非洲

第三十三章：征服非洲

[baɪ][ðə; ði] ['vændlz] . — [pɑːrt][aɪ] .

By	The	Vandals	.	—	Part	I	.
经过	这	破坏者	.	—	部分	我	.

破坏者乐队——第一部分

[deθ] [ʌv; əv]['hɑːnɔːriəs] . — [ˌvælən'tɪniən][ˌaɪ'aɪaɪ] . — ['empərər][ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] .

Death	Of	Honorius	.	—	Valentinian	III	.	—	Emperor	Of	The	East	.
死亡	的	霍诺留斯	.	—	瓦伦蒂尼安	三、	.	—	皇帝	的	这	东方	.

霍诺留斯之死。——瓦伦提尼安三世。——东罗马皇帝。

— [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['mʌðər] ['plæsɪdiːə] — ['iːʃɪəs] [ænd; ənd]

—	Administration	Of	His	Mother	Placidia	—	Aetius	And
—	行政	的	他的	母亲	普拉西迪亚	—	埃提乌斯	和

——他母亲普拉西迪亚的执政——埃提乌斯和

['bɑːnəˌfeɪs] . — ['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['æfrɪkə][baɪ][ðə; ði] ['vændlz] .

Boniface	.	—	Conquest	Of	Africa	By	The	Vandals	.
博尼法斯	.	—	征服	的	非洲	经过	这	破坏者	.

博尼法斯——汪达尔人征服非洲。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'θriː] : ['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['æfrɪkə]

Chapter	XXXIII	:	Conquest	Of	Africa
章	xxxiii	:	征服	的	非洲

第三十三章：征服非洲

[baɪ][ðə; ði] ['vændlz] . — [pɑːrt][iː] .

By	The	Vandals	.	—	Part	II	.
经过	这	破坏者	.	—	部分	二	.

破坏者乐队——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'fɔːr] :

Chapter	XXXIV	:
章	34	:

第三十四章：

['ætlə] . — [pɑːrt][aɪ] .

Attila	.	—	Part	I	.
阿提拉	.	—	部分	我	.

阿提拉——第一部分

[ðə; ði] ['kærəktər] , ['kɔŋkwests] , [ænd; ənd] [kɔːrt] [ʌv; əv] ['ætlə] , [kɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	Character	,	Conquests	,	And	Court	Of	Attila	,	King	Of	The
这	特点	,	征服	,	和	法庭	的	阿提拉	,	国王	的	这

阿提拉国王的性格、征服和宫廷

[hʌnz] . — [deθ] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs]

Huns	.	—	Death	Of	Theodosius
匈奴人	.	—	死亡	的	狄奥多西

匈奴人——狄奥多西之死

[ðə; ði] ['jʌŋgər] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]

The	Younger	.	—	Elevation	Of
这	年轻	.	—	海拔	的

年轻的——提升

['mɑːrsiən][tuː; tə][ðə; ði]['empaɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] .

Marcian	To	The	Empire	Of	The	East	.
马尔西安	到	这	帝国	的	这	东方	.

马尔西安致东方帝国。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'fɔːr] : ['ætlə] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XXXIV	:	Attila	.	—	Part	II	.
章	34	:	阿提拉	.	—	部分	二	.

第三十四章：阿提拉——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'fɔːr] : ['ætlə] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XXXIV	:	Attila	.	—	Part	III	.
章	34	:	阿提拉	.	—	部分	三、	.

第三十四章：阿提拉——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'faɪv] :
Chapter XXXV :
章 xxxv :

第三十五章：

[ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] ['ætlə] . — [pɑːrt][aɪ] .
Invasion By Attila . — Part I .
入侵 经过 阿提拉 . — 部分 我 .

阿提拉入侵——第一部分

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] [gɔːl] [baɪ] ['ætlə] . — [hiː; hi][ɪz] [rɪ'pʌlst] [baɪ] ['iːʃɪəs] [ænd; ənd]
Invasion Of Gaul By Attila . — He Is Repulsed By Aetius And
入侵 的 高卢 经过 阿提拉 . — 他 是 反感 经过 埃提乌斯 和

阿提拉入侵高卢——他被埃提乌斯击退。

[ðə; ði]['vɪzəgɑːθs] . — ['ætlə] [in'veidz] [ænd; ənd] [i'vækjueits] ['ɪtəli] . — [ðə; ði]
The Visigoths . — Attila Invades And Evacuates Italy . — The
这 西哥特人 . — 阿提拉 入侵 和 疏散人员 意大利 . — 这

西哥特人——阿提拉入侵并撤离意大利——

['dɛθs] [ʌv; əv] ['ætlə] , ['iːʃɪəs] , [ænd; ənd] [ˌvælən'tɪniən]
Deaths Of Attila , Aetius , And Valentinian
死亡人数 的 阿提拉 , 埃提乌斯 , 和 瓦伦蒂尼安

阿提拉、埃提乌斯和瓦伦提尼安之死

[ðə; ði] [θɜːrd] .
The Third .
这 第三 .

第三。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'faɪv] :
Chapter XXXV :
章 xxxv :

第三十五章：

[ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] ['ætlə] . — [pɑːrt][iː] .
Invasion By Attila . — Part II .
入侵 经过 阿提拉 . — 部分 二 .

阿提拉入侵——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'faɪv] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] ['ætlə] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Chapter XXXV : Invasion By Attila . — Part III .
章 xxxv : 入侵 经过 阿提拉 . — 部分 三、 .

第三十五章：阿提拉入侵——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɪks] :
Chapter XXXVI :
章 xxxvi :

第三十六章：

['toʊt(ə)l][ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] .
Total Extinction Of The Western Empire . — Part I .
全部的 灭绝 的 这 西 帝国 . — 部分 我 .

西方帝国的彻底灭亡——第一部分

[sæk] [ʌv; əv] [roʊm] [baɪ] ['gensərik] , [kɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['vændlz] . — [hɪz; ɪz]['neɪv(ə)l]
Sack Of Rome By Genseric , King Of The Vandals . — His Naval
解雇 的 罗马 经过 根塞里克 , 国王 的 这 破坏者 . — 他的 海军

汪达尔国王盖塞里克洗劫罗马——他的海军

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] . — [sək'seʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['empərəz] [ʌv; əv][ðə; ði][west] ,
Depredations . — Succession Of The Last Emperors Of The West ,
掠夺 . — 演替 的 这 最后的 皇帝们 的 这 西方 ,

掠夺——西境末代皇帝的继承

['mæksɪməs] , [ə'vaɪtəs] , - , ['sɛvərəs] , [æn'θi:miəs] , [oʊlɪbri:əs] ,

Maximus	,	**Avitus**	,	**Majorian**	,	**Severus**	,	**Anthemius**	,	**Olybrius**	,
马克西姆斯	,	维图斯	,	-	,	西弗勒斯	,	颂歌	,	奥利布里乌斯	,

马克西姆斯、阿维图斯、梅杰里安、西弗勒斯、安提米乌斯、奥利布里乌斯、

- , ['ni:pɒs] , [ɔ:'gʌstjʊləs] . — ['toʊt(ə)l][ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]

Glycerius	,	**Nepos**	,	**Augustulus**	.	—	**Total**	**Extinction**	**Of**	**The**
-	,	尼波斯	,	奥古斯都	.	—	全部的	灭绝	的	这

格利塞里乌斯、尼波斯、奥古斯都鲁斯——《物种的彻底灭绝》

['westərn] ['empaɪər] . — [reɪn] [ʌv; əv][ˌəudəu'eisə] , [ðə; ði][fɜ:rst][bɑ:r'beriən] [kɪŋ]

Western	**Empire**	.	—	**Reign**	**Of**	**Odoacer**	,	**The**	**First**	**Barbarian**	**King**
西	帝国	.	—	在位	的	奥多亚克	,	这	第一的	野蛮人	国王

西帝国——第一位蛮族国王奥多亚克的统治

[ʌv; əv] ['ɪtəli] .

Of	**Italy**	.
的	意大利	.

意大利的。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	**XXXVI**	**:**
章	xxxvi	:

第三十六章:

['toʊt(ə)l][ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] . — [pɑ:rt][i:] .

Total	**Extinction**	**Of**	**The**	**Western**	**Empire**	.	—	**Part**	**II**	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	二	.

西方帝国的彻底灭亡——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	**XXXVI**	**:**
章	xxxvi	:

第三十六章:

['toʊt(ə)l][ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Total	**Extinction**	**Of**	**The**	**Western**	**Empire**	.	—	**Part**	**III**	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	三、	.

西方帝国的彻底灭亡——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	**XXXVI**	**:**
章	xxxvi	:

第三十六章:

['toʊt(ə)l][ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] . — [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Total	**Extinction**	**Of**	**The**	**Western**	**Empire**	.	—	**Part**	**IV**	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	第四	.

西方帝国的彻底灭亡——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɪks] :

Chapter	**XXXVI**	**:**
章	xxxvi	:

第三十六章:

['toʊt(ə)l][ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] . — [pɑ:rt][vi:] .

Total	**Extinction**	**Of**	**The**	**Western**	**Empire**	.	—	**Part**	**V**	.
全部的	灭绝	的	这	西	帝国	.	—	部分	V	.

西方帝国的彻底灭亡——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	**XXXVII**	**:**
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ba:'bɛəriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	I	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	我	.

蛮族皈依基督教——第一部分

['ɔ:rɪdʒɪn] ['prɑ:gres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ðə; ði][mə'næstɪk] [laɪf] . —

Origin	Progress	,	And	Effects	Of	The	Monastic	Life	.	—
起源	进步	,	和	效果	的	这	修道院	生活	.	—

修道生活的起源、发展及其影响。

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ba:'bɛəriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] [ænd; ənd]['ɛəriənizəm] . —

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	And	Arianism	.	—
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	和	阿里乌教派	.	—

蛮族皈依基督教和阿里乌教派。

[ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['vændlz] [ɪn]['æfrɪkə] . — [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv]

Persecution	Of	The	Vandals	In	Africa	.	—	Extinction	Of
迫害	的	这	破坏者	在	非洲	.	—	灭绝	的

非洲汪达尔人的迫害——灭绝

['ɛəriənizəm] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][ba:'bɛəriənz] .

Arianism	Among	The	Barbarians	.
阿里乌教派	之中	这	野蛮人	.

野蛮人中的阿里乌教派。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	XXXVII	:
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ba:'bɛəriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:rt][i:] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	II	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	二	.

蛮族皈依基督教——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	XXXVII	:
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ba:'bɛəriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	III	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	三、	.

蛮族皈依基督教——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	XXXVII	:
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][ba:'bɛəriənz][tu:; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	IV	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	第四	.

蛮族皈依基督教——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	I	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	我	.

克洛维统治时期——第一部分

[reɪn] [ænd; ənd][kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv]['kləuvis] . — [hɪz; ɪz] ['viktəriz] ['oʊvər][ðə; ði]

Reign	And	Conversion	Of	Clovis	.	—	His	Victories	Over	The
在位	和	转换	的	克洛维斯	.	—	他的	胜利	超过	这

克洛维的统治与皈依——他战胜.....

[ˌælə'mænaɪ] , [bɜ˞'gʌndiːənz] , [ænd; ənd]['vɪzəgɑːθs] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]

Alemanni	,	Burgundians	,	And	Visigoths	.	—	Establishment	Of	The
阿莱曼尼	,	勃艮第人	,	和	西哥特人	.	—	建立	的	这

阿勒曼尼人、勃艮第人和西哥特人——建立

[frentʃ] ['mɑːnərki] [ɪn] [gɔːl] . — [lɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði][baː'bɛəriənz] . — [steɪt] [ʌv; əv]

French	Monarchy	In	Gaul	.	—	Laws	Of	The	Barbarians	.	—	State	Of
法语	君主制	在	高卢	.	—	法律	的	这	野蛮人	.	—	状态	的

法国君主制在高卢——蛮族法则——国家

[ðə; ði]['roʊmənz] . — [ðə; ði]['vɪzəgɑːθs][ʌv; əv][speɪn] . — ['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['brɪt(ə)n][baɪ]

The	Romans	.	—	The	Visigoths	Of	Spain	.	—	Conquest	Of	Britain	By
这	罗马书	.	—	这	西哥特人	的	西班牙	.	—	征服	的	英国	经过

罗马人——西班牙的西哥特人——征服不列颠

[ðə; ði]['sæksnz] .

The	Saxons	.
这	撒克逊人	.

撒克逊人。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑːrt][iː] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	II	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	二	.

克洛维统治时期——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	III	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	三、	.

克洛维统治时期——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	IV	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	第四	.

克洛维统治时期——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑːrt][viː] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	V	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	V	.

克洛维统治时期——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	**XXXVIII**	**:**
章	38	:

第三十八章：

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑ:rt]['vaɪ, 'vi:] .

Reign	**Of**	**Clovis**	**.**	**—**	**Part**	**VI**	**.**
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	六年级	.

克洛维统治时期——第六部分

['vɑ:ljəm] [fɔ:r]

VOLUME	**FOUR**
体积	四

第四卷

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɑ:θɪk] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	**XXXIX**	**:**	**Gothic**	**Kingdom**	**Of**	**Italy**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	我	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第一部分。

['zi:nəu][ænd; ənd] [ˌænə'steɪʃəs] , ['empərəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [i:st] . — [bɜ:rθ] ,

Zeno	**And**	**Anastasius**	**,**	**Emperors**	**Of**	**The**	**East**	**.**	**—**	**Birth**	**,**
芝诺	和	阿纳斯塔修斯	,	皇帝们	的	这	东方	.	—	出生	,

芝诺和阿纳斯塔修斯，东方皇帝——诞生，

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][fɜ:rst][ɪk'splɔɪts][ʌv; əv] [θi:'ɒdərɪk] [ðə; ði]['ɔstrəugɔθ] . —

Education	**,**	**And**	**First**	**Exploits**	**Of**	**Theodoric**	**The**	**Ostrogoth**	**.**	**—**
教育	,	和	第一的	漏洞	的	狄奥多里克	这	东哥特人	.	—

教育，以及东哥特人狄奥多里克的早期功绩。

[hɪz; ɪz][ɪn'veɪʒ(ə)n][ænd; ənd]['kɑ:ŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] . — [ðə; ði]['gɑ:θɪk] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv]

His	**Invasion**	**And**	**Conquest**	**Of**	**Italy**	**.**	**—**	**The**	**Gothic**	**Kingdom**	**Of**
他的	入侵	和	征服	的	意大利	.	—	这	哥特	王国	的

他对意大利的入侵和征服——哥特王国

['ɪtəli] . — [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [west] . — ['mɪlətəri][ænd; ənd]['sɪv(ə)l] ['gʌvərnmənt] . —

Italy	**.**	**—**	**State**	**Of**	**The**	**West**	**.**	**—**	**Military**	**And**	**Civil**	**Government**	**.**	**—**
意大利	.	—	状态	的	这	西方	.	—	军队	和	民用	政府	.	—

意大利——西方国家——军政政府——

[ðə; ði] ['senətər] [boʊ'i:θiəs] . — [læst] [ækts] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv] [θi:'ɒdərɪk] .

The	**Senator**	**Boethius**	**.**	**—**	**Last**	**Acts**	**And**	**Death**	**Of**	**Theodoric**	**.**
这	参议员	波伊提乌斯	.	—	最后的	使徒行传	和	死亡	的	狄奥多里克	.

参议员波伊提乌斯——狄奥多里克的最后行为和死亡。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɑ:θɪk] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑ:rt][i:] .

Chapter	**XXXIX**	**:**	**Gothic**	**Kingdom**	**Of**	**Italy**	**.**	**—**	**Part**	**II**	**.**
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	二	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɑ:θɪk] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	**XXXIX**	**:**	**Gothic**	**Kingdom**	**Of**	**Italy**	**.**	**—**	**Part**	**III**	**.**
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	三、	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第三部分。

['tʃæptər] [ˌeks 'el] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	**XL**	**:**	**Reign**	**Of**	**Justinian**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	我	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第一部分。

[ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['dʒʌstɪn]

Elevation	**Of**	**Justin**
海拔	的	贾斯汀

贾斯汀的崛起

[ðə; ði]['eldər] . — [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [aɪ] .

The	Elder	.	—	Reign	Of	Justinian	.	—	I	.
这	长老	.	—	在位	的	查士丁尼	.	—	我	.

老查士丁尼——查士丁尼统治时期——第一部分

[ðə; ði]

The
这

这

['emprəs] [ˌθiːə'dɔrə] . — [iː] .

Empress	Theodora	.	—	II	.
皇后	狄奥多拉	.	—	二	.

狄奥多拉皇后——二。

['fækʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði]['sɜːrkəs] , [ænd; ənd] [sɪ'dɪʃn]

Factions	Of	The	Circus	,	And	Sedition
派系	的	这	马戏团	,	和	煽动叛乱

马戏团派系与煽动叛乱

[ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . [treɪd] [ænd; ənd][ˌmænju'fæktʃər][ʌv; əv][sɪlk] . —

Of	Constantinople	.	—	III	.	Trade	And	Manufacture	Of	Silk	.	—
的	君士坦丁堡	.	—	三、	.	贸易	和	生产	的	丝绸	.	—

君士坦丁堡篇——第三部分：丝绸的贸易与制造。

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

四、

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz][ænd; ənd]['tæksɪz] . — [viː] . ['edəfɪsiz][ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [tʃɜːrtʃ]

Finances	And	Taxes	.	—	V	.	Edifices	Of	Justinian	.	—	Church
财政	和	税收	.	—	V	.	建筑物	的	查士丁尼	.	—	教会

财政与税收——第五章 查士丁尼的建筑——教会

[ʌv; əv][ˌes 'tiː] . [sə'faiə] . — [ˌfɔːtifi'keiʃənz] [ænd; ənd] ['frʌnˌtiəz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn]

Of	St	.	Sophia	.	—	Fortifications	And	Frontiers	Of	The	Eastern
的	英石	.	索菲亚	.	—	防御工事	和	前沿	的	这	东

圣索菲亚的防御工事和东部边境

['empaɪər] . — [ˌæbə'lɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [skuːlz] [ʌv; əv] ['æθənz] , [ænd; ənd]

Empire	.	—	Abolition	Of	The	Schools	Of	Athens	,	And
帝国	.	—	废除	的	这	学校	的	雅典	,	和

帝国——废除雅典学院，以及

[ðə; ði]

The
这

这

['kɑːnsəlʃɪp] [ʌv; əv] [roʊm] .

Consulship	Of	Rome	.
领事职位	的	罗马	.

罗马执政官职位。

['tʃæptər] [ˌeks 'el] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	II	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	二	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第二部分。

['tʃæptər] [ˌeks 'el] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	III	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	三、	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第三部分。

['tʃæptər] [ˌeks 'el] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	IV	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	第四	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第四部分

['tʃæptər] [ˌeks 'el] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːrt][viː] .

Chapter	XL	:	Reign	Of	Justinian	.	—	Part	V	.
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	V	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第五部分

['tʃæptər] ['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ʌv; əv] - . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	I	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	我	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第一部分。

['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən][ɪn][ðə; ði] [west] . — ['kærəktər] [ænd; ənd][fɜːrst]

Conquests	Of	Justinian	In	The	West	.	—	Character	And	First
征服	的	查士丁尼	在	这	西方	.	—	特点	和	第一的

查士丁尼在西方的征服——性格与第一

[kæm'peinz] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] — [hiː; hi] [in'veidz] [ænd; ənd] [səb'djuːz] [ðə; ði] ['vændl]

Campaigns	Of	Belisarius	—	He	Invades	And	Subdues	The	Vandal
竞选活动	的	贝利撒留	—	他	入侵	和	压制	这	破坏者

贝利撒留的战役——他入侵并征服了汪达尔人

['kɪŋdəm] [ʌv; əv]['æfrɪkə] — [hɪz; ɪz] ['traɪʌmf] . — [ðə; ði]['gɑːθɪk][wɔːr] . — [hiː; hi]

Kingdom	Of	Africa	—	His	Triumph	.	—	The	Gothic	War	.	—	He
王国	的	非洲	—	他的	胜利	.	—	这	哥特	战争	.	—	他

非洲王国——他的胜利。——哥特战争。——他

[ri'kʌvəz] ['sisili] , ['neɪpəlz] , [ænd; ənd] [roʊm] . — [siːdʒ] [ʌv; əv] [roʊm] [baɪ][ðə; ði]

Recovers	Sicily	,	Naples	,	And	Rome	.	—	Siege	Of	Rome	By	The
恢复	西西里岛	,	那不勒斯	,	和	罗马	.	—	围城	的	罗马	经过	这

收复西西里岛、那不勒斯和罗马。——罗马围城战

['gɒθs] . — [ðer; ðər] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [lɔːsɪz] . — [sə'rendər] [ʌv; əv][rə'venə; rɑː'vennɑː] . —

Goths	.	—	Their	Retreat	And	Losses	.	—	Surrender	Of	Ravenna	.	—
哥特人	.	—	他们的	撤退	和	损失	.	—	投降	的	拉文纳	.	—

哥特人——他们的撤退与损失——拉文纳的陷落

['glɔːri] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] . — [hɪz; ɪz] [də'mestɪk] [ʃeɪm] [ænd; ənd] [mis'fɔːtʃənz] .

Glory	Of	Belisarius	.	—	His	Domestic	Shame	And	Misfortunes	.
荣耀	的	贝利撒留	.	—	他的	国内的	耻辱	和	不幸	.

贝利撒留的荣耀——他的家庭耻辱和不幸。

['tʃæptər] ['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ʌv; əv] - . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	II	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	二	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第二部分。

['tʃæptər] ['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ʌv; əv] - . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	III	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	三、	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第三部分。

['tʃæptər] ['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ʌv; əv] - . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	IV	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	第四	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第四部分。

['tʃæptər] ['ɛks'ɛl'aɪ] : ['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] , ['kærəkt] [ʌv; əv] - . — [pɑːrt][viː] .

Chapter	XLI	:	Conquests	Of	Justinian	,	Charact	Of	Balisarius	.	—	Part	V	.
章	xli	:	征服	的	查士丁尼	,	角色	的	-	.	—	部分	V	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [pɑːrt][aɪ] .
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Part** **I** **.**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 部分 我 .

野蛮世界的状况——第一部分

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lʌmbəd]
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Establishment** **Of** **The** **Lombards**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 建立 的 这 伦巴第人

蛮夷世界的状况——伦巴第人的建立

[ɑːn][ðə; ði]['dænjuːb] . — [traɪbz] [ænd; ənd]['ɪnˌroʊdz][ʌv; əv][ðə; ði] . —
On **the** **Danube** **.** **—** **Tribes** **And** **Inroads** **Of** **The** **Sclavonians** **.** **—**
在 这 多瑙河 . — 部落 和 入口 的 这 斯拉夫尼亚人 . —

多瑙河畔——斯拉夫人的部落和入侵——

['ɔːrɪdʒɪn] , ['empaɪər] , [ænd; ənd] ['embəsiz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tɝːks] . — [ðə; ði] [flaɪt] [ʌv; əv]
Origin **,** **Empire** **,** **And** **Embassies** **Of** **The** **Turks** **.** **—** **The** **Flight** **Of**
起源 , 帝国 , 和 大使馆 的 这 土耳其人 . — 这 航班 的

土耳其人的起源、帝国和使馆——逃亡

[ðə; ði]['ɑːvɑːrz] . — ['kɑːzˌroʊz] [aɪ] , [ɔːr] - , [kɪŋ] [ʌv; əv]['pəːʃə] . — [hɪz; ɪz]
The **Avars** **.** **—** **Chosroes** **I** **,** **Or** **Nushirvan** **,** **King** **Of** **Persia** **.** **—** **His**
这 阿瓦尔斯 . — 霍斯劳 我 , 或者 - , 国王 的 波斯 . — 他的

阿瓦尔人。——波斯国王霍斯劳一世，或称努希尔万。——他的

['prɑːspərəs] [reɪn] [ænd; ənd]['wɔrz][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['roʊmənz] . — [ðə; ði] ['koʊlkiən] [ɔːr]
Prosperous **Reign** **And** **Wars** **With** **The** **Romans** **.** **—** **The** **Colchian** **Or**
繁荣 在位 和 战争 和 这 罗马书 . — 这 科尔基斯 或者

繁荣的统治和与罗马人的战争——科尔基斯人或

['læzɪk][wɔːr] . — [ðə; ði] [ɛθiːoʊpiːənz] .
Lazic **War** **.** **—** **The** **Aethiopians** **.**
拉齐奇 战争 . — 这 埃塞俄比亚人 .

拉齐克战争——埃塞俄比亚人。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [pɑːrt][iː] .
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Part** **II** **.**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 部分 二 .

野蛮世界的状况——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
State **Of** **The** **Barbaric** **World** **.** **—** **Part** **III** **.**
状态 的 这 野蛮 世界 . — 部分 三、 .

野蛮世界的状况——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ] :
Chapter **XLII** **:**
章 xlii :

第四十二章:

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

State	Of	The	Barbaric	World	.	—	Part	IV	.
状态	的	这	野蛮	世界	.	—	部分	第四	.

野蛮世界的状况——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [læst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	XLIII	:	Last	Victory	And	Death	Of	Belisarius	,	Death	Of	Justinian	.	—
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːrt][aɪ] .

Part	I	.
部分	我	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第一部分。

[riˈbeliənz] [ʌv; əv]['æfrɪkə] . — [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['gɑːθɪk] ['kɪŋdəm] [baɪ]

Rebellions	Of	Africa	.	—	Restoration	Of	The	Gothic	Kingdom	By
叛乱	的	非洲	.	—	恢复	的	这	哥特	王国	经过

非洲叛乱——哥特王国的复兴

['tɑːtɪlə] . — [lɔːs] [ænd; ənd] [rɪ'kʌvəri] [ʌv; əv] [roʊm] . — ['faɪn(ə)l]['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli]

Totila	.	—	Loss	And	Recovery	Of	Rome	.	—	Final	Conquest	Of	Italy
托蒂拉	.	—	损失	和	恢复	的	罗马	.	—	最终的	征服	的	意大利

托提拉——罗马的失落与复兴——意大利的最终征服

[baɪ]['nɑːrsiːz] . — [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːstrəˌgɑːθs] . — [dɪ'fiːt] [ʌv; əv][ðə; ði]

By	Narses	.	—	Extinction	Of	The	Ostrogoths	.	—	Defeat	Of	The
经过	纳尔塞斯	.	—	灭绝	的	这	东哥特人	.	—	击败	的	这

纳尔塞斯著——东哥特人的灭绝——战败

[frænŋks] [ænd; ənd][ˌælə'mænaɪ] . — [læst] ['vɪktəri] , [dɪs'greɪs] , [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]

Franks	And	Alemanni	.	—	Last	Victory	,	Disgrace	,	And	Death	Of
弗兰克斯	和	阿莱曼尼	.	—	最后的	胜利	,	耻辱	,	和	死亡	的

法兰克人和阿勒曼尼人——最后的胜利、耻辱和死亡

[ˌbeli'sɛəriəs] . — [deθ] [ænd; ənd] ['kærəktər] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — ['kɑːmɪt] ,

Belisarius	.	—	Death	And	Character	Of	Justinian	.	—	Comet	,
贝利撒留	.	—	死亡	和	特点	的	查士丁尼	.	—	彗星	,

贝利撒留——查士丁尼之死及其品格——彗星

[ˈəːθkweiks] , [ænd; ənd] [pleɪg] .

Earthquakes	,	And	Plague	.
地震	,	和	瘟疫	.

地震和瘟疫。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [læst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	XLIII	:	Last	Victory	And	Death	Of	Belisarius	,	Death	OF	Justinian	.	—
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːrt][iː] .

Part	II	.
部分	二	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [læst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	XLIII	:	Last	Victory	And	Death	Of	Belisarius	,	Death	Of	Justinian	.	—
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [læst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	XLIII	:	Last	Victory	And	Death	Of	Belisarius	,	Death	Of	Justinian	.	—
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章：

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][aɪ] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	I	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	我	.

罗马法理学思想——第一部分

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði] [kɪŋz] — [ðə; ði]

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	The	Laws	Of	The	Kings	—	The
主意	的	这	罗马	法理	.	—	这	法律	的	这	国王	—	这

罗马法学思想——君王之法——

[twelv] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'semvə] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] . — [ðə; ði]

Twelve	Of	The	Decemvirs	.	—	The	Laws	Of	The	People	.	—	The
十二	的	这	十环素	.	—	这	法律	的	这	人们	.	—	这

十二位十人委员会委员——人民的法律——

[di'kriːz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['senət] . — [ðə; ði]['iːˌdɪkts][ʌv; əv][ðə; ði] ['mædʒistrits] [ænd; ənd]

Decrees	Of	The	Senate	.	—	The	Edicts	Of	The	Magistrates	And
法令	的	这	参议院	.	—	这	法令	的	这	地方法官	和

参议院法令——地方长官的敕令

['empərəz] — [ə'θɔːrəti] [ʌv; əv][ðə; ði] [si'viljənz] . — [koʊd] , ['pændekt] ,

Emperors	—	Authority	Of	The	Civilians	.	—	Code	,	Pandects	,
皇帝们	—	权威	的	这	平民	.	—	代码	,	泛语	,

皇帝——平民的权威。——法典、大典、

['nɑːvəlz] , [ænd; ənd] ['ɪnstɪˌtuːts] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] : — [aɪ] . [raɪts] [ʌv; əv]

Novels	,	And	Institutes	Of	Justinian	:	—	I	.	Rights	Of
小说	,	和	研究所	的	查士丁尼	:	—	我	.	权利	的

小说，以及查士丁尼法典：——I. 权利

['pɜ˞ːsənz] . — [iː] .

Persons	.	—	II	.
人	.	—	二	.

人员.—II.

[raɪts] [ʌv; əv] [θɪŋz] . — [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Rights	Of	Things	.	—	III	.
权利	的	事物	.	—	三、	.

物权——第三部分

['praɪvət] ['ɪndʒəriz]

Private	Injuries
私人的	受伤

私人伤害

[ænd; ənd]

And
和

和

['ækʃnz] . — [ˌaɪ 'viː] .
Actions **.** **—** **IV** **.**
行动 . — 第四 .

行动.—Ⅳ.

[kraɪmz] [ænd; ənd] ['pʌnɪʃmənts] .
Crimes **And** **Punishments** **.**
犯罪 和 惩罚 .

犯罪与惩罚。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][iː] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **II** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . — 部分 二 .

罗马法理学思想——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **III** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . — 部分 三、 .

罗马法理学思想——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **IV** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . — 部分 第四 .

罗马法理学思想——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][viː] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **V** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . — 部分 V .

罗马法理学思想——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .
Idea **Of** **The** **Roman** **Jurisprudence** **.** **—** **Part** **VI** **.**
主意 的 这 罗马 法理 . — 部分 六年级 .

罗马法理学思想——第六部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :
Chapter **XLIV** **:**
章 xliv :

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	VII	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	七	.

罗马法理学思想——第七部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	VIII	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	八	.

罗马法理学思想——第八部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ʌv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lʌmbəd] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	XLV	:	State	Of	Italy	Under	The	Lombards	.	—	Part	I	.
章	xlv	:	状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	.	—	部分	我	.

第四十五章:伦巴第人统治下的意大利——第一部分

[reɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['jʌŋgər] ['dʒʌstɪn] . — ['embəsi] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːvɑːrz] . — [ðer; ðər]

Reign	Of	The	Younger	Justin	.	—	Embassy	Of	The	Avars	.	—	Their
在位	的	这	年轻	贾斯汀	.	—	大使馆	的	这	阿瓦尔斯	.	—	他们的

小贾斯汀的统治——阿瓦尔人的大使馆——他们的

['set(ə)lmənt] [ɑːn][ðə; ði]['dænjuːb] . — ['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði]

Settlement	On	The	Danube	.	—	Conquest	Of	Italy	By	The
沉降	在	这	多瑙河	.	—	征服	的	意大利	经过	这

多瑙河沿岸的定居点——意大利的征服

['lʌmbəd] . — [ə'dɑːpʃ(ə)n][ænd; ənd] [reɪn] [ʌv; əv][tai'biːriəs] . — [ʌv; əv] ['mɔːris] . —

Lombards	.	—	Adoption	And	Reign	Of	Tiberius	.	—	Of	Maurice	.	—
伦巴第人	.	—	采用	和	在位	的	提比略	.	—	的	莫里斯	.	—

伦巴第人。——提比略的收养与统治。——莫里斯。——

[steɪt] [ʌv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lʌmbəd] [ænd; ənd][ðə; ði]['ɛksɑːrks] . — [ʌv; əv]

State	Of	Italy	Under	The	Lombards	And	The	Exarchs	.	—	Of
状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	和	这	主教	.	—	的

伦巴第人和总督统治下的意大利国——

[rə'venə; rɑː'vennɑː] . — [dɪ'stres] [ʌv; əv] [roʊm] . — ['kærəktər] [ænd; ənd][pɑːn'tɪfɪkeɪt; pɑːn'tɪfɪkət][ʌv; əv]

Ravenna	.	—	Distress	Of	Rome	.	—	Character	And	Pontificate	Of
拉文纳	.	—	痛苦	的	罗马	.	—	特点	和	布道	的

拉文纳——罗马的苦难——教宗的性格和任期

['gregəri] [ðə; ði][fɜːrst] .

Gregory	The	First	.
格雷戈里	这	第一的	.

格里高利一世。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ʌv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lʌmbəd] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	XLV	:	State	Of	Italy	Under	The	Lombards	.	—	Part	II	.
章	xlv	:	状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	.	—	部分	二	.

第四十五章:伦巴第人统治下的意大利——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ʌv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lʌmbəd] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	XLV	:	State	Of	Italy	Under	The	Lombards	.	—	Part	III	.
章	xlv	:	状态	的	意大利	在下面	这	伦巴第人	.	—	部分	三、	.

第四十五章:伦巴第人统治下的意大利——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :

Chapter	XLVI	:
章	xlvi	:

第四十六章:

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

古腾堡计划收录的爱德华·吉本(Index of the Project Gutenberg Works of)

第2/3页

['trʌblz]	[ɪn]	['pəːʃə]	.	—	[pɑːrt]	[aɪ]	.
Troubles	**In**	**Persia**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
麻烦	在	波斯	.	—	部分	我	.

波斯动乱——第一部分

[ˌrɛvə'luːʃənz]	[ɑːn]	['pəːʃə]	['æftər]	[ðə; ði]	[deθ]	[ʌv; əv]	['kɑːzˌroʊz]	[ɑːn]
Revolutions	**On**	**Persia**	**After**	**The**	**Death**	**Of**	**Chosroes**	**On**
革命	在	波斯	后	这	死亡	的	霍斯劳	在

霍斯劳死后波斯发生的革命

-	.	—	[hɪz; ɪz]	[sʌn]	-	,	[ə; eɪ]['taɪrənt]	,	[ɪz]	[dɪ'pəʊzd]	.	—
Nushirvan	**.**	**—**	**His**	**Son**	**Hormouz**	**,**	**A**	**Tyrant**	**,**	**Is**	**Deposed**	**.**	**—**
-	.	—	他的	儿子	-	,	一个	暴君	,	是	被罢免	.	—

努希尔万——他的儿子霍尔穆兹，一个暴君，被废黜了。

[ˌjuːzɜːr'peɪʃn]	[ʌv; əv]	-	.	—	[flaɪt]
Usurpation	**Of**	**Baharam**	**.**	**—**	**Flight**
篡位	的	-	.	—	航班

巴哈拉姆的篡夺——飞行

[ænd; ənd]	[ˌrestə'reɪʃn]	[ʌv; əv]	['kɑːzˌroʊz]
And	**Restoration**	**Of**	**Chosroes**
和	恢复	的	霍斯劳

以及霍斯劳的复辟

[iː]	.	—	[hɪz; ɪz]	['grætɪtuːd]	[tuː; tə]	[ðə; ði]	['roʊmənz]	.	—	[ðə; ði]	['tʃægən]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	['ɑːvɑːrz]	.	—
II	**.**	**—**	**His**	**Gratitude**	**To**	**The**	**Romans**	**.**	**—**	**The**	**Chagan**	**Of**	**The**	**Avars**	**.**	**—**
二	.	—	他的	感激	到	这	罗马书	.	—	这	查甘	的	这	阿瓦尔斯	.	—

二、他对罗马人的感激之情——阿瓦尔人的查干

[rɪ'voʊlt]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	['ɑːrmi]	[ə'genst]	['mɔːris]	.	—	[hɪz; ɪz]	[deθ]	.	—	['tɪrəni]	[ʌv; əv]
Revolt	**Of**	**The**	**Army**	**Against**	**Maurice**	**.**	**—**	**His**	**Death**	**.**	**—**	**Tyranny**	**Of**
反叛	的	这	军队	反对	莫里斯	.	—	他的	死亡	.	—	暴政	的

军队反抗莫里斯——他的死——暴政

['foʊkəs]	.	—	[ˌelɪ'veɪʃ(ə)n]	[ʌv; əv]	[ˌherə'klaiəs; hi'rækliəs]	.	—	[ðə; ði]	['pɜːrʒn]	[wɔːr]	.	—	['kɑːzˌroʊz]
Phocas	**.**	**—**	**Elevation**	**Of**	**Heraclius**	**.**	**—**	**The**	**Persian**	**War**	**.**	**—**	**Chosroes**
海豹	.	—	海拔	的	赫拉克略	.	—	这	波斯语	战争	.	—	霍斯劳

福卡斯——希拉克略的提升——波斯战争——霍斯劳

[səb'djuːz]	['sirɪr]	,	['iːdʒɪpt]	,	[ænd; ənd]	['eɪʒə; 'eɪʃə]	['maɪnər]	.	—	[siːdʒ]	[ʌv; əv]
Subdues	**Syria**	**,**	**Egypt**	**,**	**And**	**Asia**	**Minor**	**.**	**—**	**Siege**	**Of**
压制	叙利亚	,	埃及	,	和	亚洲	次要的	.	—	围城	的

征服叙利亚、埃及和小亚细亚。——围城战

[ˌkɑːnstæntə'noʊpl]	[baɪ]	[ðə; ði]	['pəːʃənz]	[ænd; ənd]	['ɑːvɑːrz]	.	—	['pɜːrʒn]
Constantinople	**By**	**The**	**Persians**	**And**	**Avars**	**.**	**—**	**Persian**
君士坦丁堡	经过	这	波斯人	和	阿瓦尔斯	.	—	波斯语

波斯人和阿瓦尔人攻占君士坦丁堡。——波斯

[ekspɪ'dɪʃnz]	.	—	['viktəriz]	[ænd; ənd]	['traɪʌmf]	[ʌv; əv]	[ˌherə'klaiəs; hi'rækliəs]	.
Expeditions	**.**	**—**	**Victories**	**And**	**Triumph**	**Of**	**Heraclius**	**.**
探险	.	—	胜利	和	胜利	的	赫拉克略	.

远征——希拉克略的胜利与凯旋。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter XLVI :
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌblz] [ɪn] ['pəːʃə] . — [pɑːrt][iː] .
Troubles In Persia . — Part II .
麻烦 在 波斯 . — 部分 二 .

波斯动乱——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter XLVI :
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌblz] [ɪn] ['pəːʃə] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Troubles In Persia . — Part III .
麻烦 在 波斯 . — 部分 三、 .

波斯动乱——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter XLVI :
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌblz] [ɪn] ['pəːʃə] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Troubles In Persia . — Part IV .
麻烦 在 波斯 . — 部分 第四 .

波斯动乱——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ'aɪ] : [ɪˌkliːzi'æstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter XLVII : Ecclesiastical Discord . — Part I .
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 我 .

第四十七章：教会纷争——第一部分

[ˌθiːə'lɑːdʒɪkl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɪnkɑːr'neɪʃn] . — [ðə; ði]
Theological History Of The Doctrine Of The Incarnation . — The
神学 历史 的 这 教义 的 这 化身 . — 这

道成肉身教义的神学史——

['hjuːmən][ænd; ənd][dɪ'vaɪn] ['neɪtʃər] [ʌv; əv] [kraɪst] . — ['enməti][ʌv; əv][ðə; ði] ['peɪtriːˌɑːks]
Human And Divine Nature Of Christ . — Enmity Of The Patriarchs
人类 和 神圣的 自然 的 基督 . — 敌意 的 这 族长

基督的人性和神性——列祖之敌

[ʌv; əv][ˌælɪg'zændriə][ænd; ənd][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [ˌes 'tiː] .
Of Alexandria And Constantinople . — St .
的 亚历山大 和 君士坦丁堡 . — 英石 .

亚历山大和君士坦丁堡的圣人。

['sɪrəl][ænd; ənd][nes'tɔːriəs] .
Cyril And Nestorius .
西里尔 和 聂斯托留斯 .

西里尔和聂斯托留。

— [θɜːrd]['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ʌv; əv] ['efɪsəs] . — ['herəsi] [ʌv; əv] ['juːtɪkiːz] . —
— Third General Council Of Ephesus . — Heresy Of Eutyches . —
— 第三 一般的 理事会 的 以弗所 . — 异端 的 欧迪克斯 . —

—第三次以弗所大公会议。—欧迪奇异端。—

[fɔːrθ] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ʌv; əv] ['kælsiˌdən] . — ['sɪv(ə)l]
Fourth General Council Of Chalcedon . — Civil
第四 一般的 理事会 的 迦克墩 . — 民用

第四次迦克墩公会议——民事

[ænd; ənd]
And
和

和

[ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [ɪnˈtɑːlərəns] [ʌv; əv][ˌdʒʌˈstɪniən] . — [ðə; ði]
Ecclesiastical **Discord** **.** **—** **Intolerance** **Of** **Justinian** **.** **—** **The**
教会的 Discord . — 不容忍 的 查士丁尼 . — 这

教会纷争——查士丁尼的不宽容——

[θriː] ['tʃæptərz] . — [ðə; ði] [məjˈnɔθilait] ['kɑːntrəvɜːrsi] . — [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði]
Three **Chapters** **.** **—** **The** **Monothelite** **Controversy** **.** **—** **State** **Of** **The**
三 章节 . — 这 单性 争议 . — 状态 的 这

三章——一性论之争——现状

[ˌɔːriˈent(ə)l] [sekts] : — [aɪ] . [ðə; ði] [nɛˈstɔːriənz] . — [iː] .
Oriental **Sects** **:** **—** **I** **.** **The** **Nestorians** **.** **—** **II** **.**
东方 教派 : — 我 . 这 聂斯托利派 . — 二 .

东方教派：—I. 聂斯托利派。—II.

[ðə; ði]['dʒækəbaɪt] . —
The **Jacobites** **.** **—**
这 詹姆斯党人 . —

詹姆斯党人。

[ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
III **.**
三、 .

三、

[ðə; ði] ['mærəˌnaɪt] . — [ˌaɪ 'viː] .
The **Maronites** **.** **—** **IV** **.**
这 马龙派教徒 . — 第四 .

马龙派教徒——第四部分

[ðə; ði][ɑːrˈmiːniːənz] . — [viː] . [ðə; ði] [kɑːpt] [ænd; ənd]
The **Armenians** **.** **—** **V** **.** **The** **Copts** **And**
这 亚美尼亚人 . — V . 这 科普特人 和

亚美尼亚人。——五、科普特人和

[ˌæbiˈsiniən] .
Abyssinians **.**
阿比西尼亚人 .

阿比西尼亚人。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt][iː] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **II** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 二 .

第四十七章：教会纷争——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **III** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 三、 .

第四十七章：教会纷争——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **IV** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 第四 .

第四十七章：教会纷争——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛlˈviːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt][viː] .
Chapter **XLVII** **:** **Ecclesiastical** **Discord** **.** **—** **Part** **V** **.**
章 xlvii : 教会的 Discord . — 部分 V .

第四十七章：教会纷争——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːziˈæstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Chapter	**XLVII**	**:**	**Ecclesiastical**	**Discord**	**.**	**—**	**Part**	**VI**	**.**
章	xlvii	:	教会的	Discord	.	—	部分	六年级	.

第四十七章：教会纷争——第六部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːrt][aɪ]

Chapter	**XLVIII**	**:**	**Succession**	**And**	**Characters**	**Of**	**The**	**Greek**	**Emperors**	**.**	**—**	**Part**	**I**
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分	我

.

:

.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第一部分。

[plæn][ʌv; əv][ðə; ði] [tuː] [læst] ['vɑːljəmz] . — [sək'seʃ(ə)n]

Plan	**Of**	**The**	**Two**	**Last**	**Volumes**	**.**	**—**	**Succession**
计划	的	这	二	最后的	卷	.	—	演替

最后两卷的计划——继承

[ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv]

And	**Characters**	**Of**
和	人物	的

以及角色

[ðə; ði] [griːk] ['empərəz] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] , [frʌm; frəm][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv]

The	**Greek**	**Emperors**	**Of**	**Constantinople**	**,**	**From**	**The**	**Time**	**Of**
这	希腊语	皇帝们	的	君士坦丁堡	,	从	这	时间	的

君士坦丁堡的希腊皇帝，从……时期开始

[ˌherə'klaiəs; hi'rækliəs][tuː; tə][ðə; ði] ['lætn] ['kɑːŋkwest] .

Heraclius	**To**	**The**	**Latin**	**Conquest**	**.**
赫拉克略	到	这	拉丁	征服	.

希拉克略论拉丁征服。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːrt][iː]

Chapter	**XLVIII**	**:**	**Succession**	**And**	**Characters**	**Of**	**The**	**Greek**	**Emperors**	**.**	**—**	**Part**	**II**
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分	二

.

:

.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːrt]

Chapter	**XLVIII**	**:**	**Succession**	**And**	**Characters**	**Of**	**The**	**Greek**	**Emperors**	**.**	**—**	**Part**
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分

[ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

III	**.**
三、	.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːrt]

Chapter	**XLVIII**	**:**	**Succession**	**And**	**Characters**	**Of**	**The**	**Greek**	**Emperors**	**.**	**—**	**Part**
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分

[ˌaɪ 'viː] .

IV	**.**
第四	.

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ'aɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːrt]
Chapter **XLVIII** **:** **Succession** **And** **Characters** **Of** **The** **Greek** **Emperors** **.** **—** **Part**
章 xlviii : 演替 和 人物 的 这 希腊语 皇帝们 . — 部分
[viː] .
V **.**
V .

第四十八章：希腊皇帝的继承和性格——第五部分

['vɑːljəm] [faɪv]
VOLUME **FIVE**
体积 五

第五卷

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :
Chapter **XLIX** **:**
章 xlix :

第四十九章：

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt][aɪ] .
Conquest **Of** **Italy** **By** **The** **Franks** **.** **—** **Part** **I** **.**
征服 的 意大利 经过 这 弗兰克斯 . — 部分 我 .

法兰克人征服意大利——第一部分

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , ['wɜːrʃɪp] , [ænd; ənd] [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['ɪmɪdʒɪz] . — [rɪ'voʊlt][ʌv; əv]
Introduction **,** **Worship** **,** **And** **Persecution** **Of** **Images** **.** **—** **Revolt** **Of**
介绍 , 崇拜 , 和 迫害 的 图片 . — 反叛 的

引言、崇拜与对偶像的迫害——《叛逆》

['ɪtəli] [ænd; ənd] [roʊm] . — ['tempərəl] [də'mɪnjən] [ʌv; əv][ðə; ði] [poʊpz] . — ['kɑːŋkwest]
Italy **And** **Rome** **.** **—** **Temporal** **Dominion** **Of** **The** **Popes** **.** **—** **Conquest**
意大利 和 罗马 . — 颞 自治领 的 这 教皇 . — 征服

意大利和罗马——教皇的世俗统治——征服

[ʌv; əv] ['ɪtəli]
Of **Italy**
的 意大利

意大利

[baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv] ['ɪmɪdʒɪz] . — ['kærəktər]
By **The** **Franks** **.** **—** **Establishment** **Of** **Images** **.** **—** **Character**
经过 这 弗兰克斯 . — 建立 的 图片 . — 特点

弗兰克斯著——形象的建立——人物性格

[ænd; ənd] [ˌkɔːrə'neɪʃn] [ʌv; əv] ['ʃɑːləˌmeɪn] . — [ˌrestə'reɪʃn] [ænd; ənd] [dɪ'keɪ] [ʌv; əv][ðə; ði]
And **Coronation** **Of** **Charlemagne** **.** **—** **Restoration** **And** **Decay** **Of** **The**
和 加冕礼 的 查理曼大帝 . — 恢复 和 衰变 的 这

以及查理曼大帝的加冕礼。——复兴与衰落

['roʊmən]['empaɪər][ɪn][ðə; ði] [west] . — [ˌɪndɪ'pendəns] [ʌv; əv] ['ɪtəli] . —
Roman **Empire** **In** **The** **West** **.** **—** **Independence** **Of** **Italy** **.** **—**
罗马 帝国 在 这 西方 . — 独立 的 意大利 . —

罗马帝国在西方的统治——意大利的独立——

[ˌkɑːnstɪ'tuːʃn] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɜːr'mænɪk]['bɑːdi] .
Constitution **Of** **The** **Germanic** **Body** **.**
宪法 的 这 日耳曼 身体 .

日耳曼民族的构成。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :
Chapter **XLIX** **:**
章 xlix :

第四十九章：

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt][iː] .

Conquest	Of	Italy	By	The	Franks	.	—	Part	II	.
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	二	.

法兰克人征服意大利——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	XLIX	:
章	xlix	:

第四十九章：

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Conquest	Of	Italy	By	The	Franks	.	—	Part	III	.
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	三、	.

法兰克人征服意大利——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	XLIX	:
章	xlix	:

第四十九章：

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Conquest	Of	Italy	By	The	Franks	.	—	Part	IV	.
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	第四	.

法兰克人征服意大利——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	XLIX	:
章	xlix	:

第四十九章：

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt][viː] .

Conquest	Of	Italy	By	The	Franks	.	—	Part	V	.
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	V	.

法兰克人征服意大利——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	XLIX	:
章	xlix	:

第四十九章：

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Conquest	Of	Italy	By	The	Franks	.	—	Part	VI	.
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	六年级	.

法兰克人征服意大利——第六部分

['tʃæptər] [el] : [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ə'reɪbiə]

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia
章	L	:	描述	的	阿拉伯

第五章：阿拉伯概况

[ænd; ənd][ɪts] [ɪn'hæbɪtənts] . — [pɑːrt][aɪ] .

And	Its	Inhabitants	.	—	Part	I	.
和	它是	居民	.	—	部分	我	.

及其居民——第一部分

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ə'reɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪn'hæbɪtənts] . — [bɜːrθ] ,

Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Birth	,
描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	出生	,

阿拉伯及其居民的描述——出生地，

['kærəktər] , [ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv] [mə'hɔmit] . — [hiː; hi] [priːtʃiz] [æt; ət] ['mekə] . —

Character	,	And	Doctrine	Of	Mahomet	.	—	He	Preaches	At	Mecca	.	—
特点	,	和	教义	的	穆罕默德	.	—	他	布道	在	麦加	.	—

穆罕默德的品格与教义——他在麦加宣讲。

[flaɪz] [tuː; tə][meˈdiːnə] . — [ˈprɔpəgeits] [hɪz; ɪz] [rɪˈlɪdʒən] [baɪ][ðə; ði] [sɔːrd] . —

Flies	To	Medina	.	—	Propagates	His	Religion	By	The	Sword	.	—
苍蝇	到	麦地那	.	—	传播	他的	宗教	经过	这	剑	.	—

飞往麦地那——以武力传播他的宗教。

[ˈvɑːləntəri] [ɔːr] [rɪˈlʌktənt] [səbˈmɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈærəbz] . — [hɪz; ɪz] [deθ]

Voluntary	Or	Reluctant	Submission	Of	The	Arabs	.	—	His	Death
自愿	或者	不情愿的	提交	的	这	阿拉伯人	.	—	他的	死亡

阿拉伯人的自愿或不情愿的臣服——他的死

[ænd; ənd] [səkˈsesəz] . — [ðə; ði] [kleɪmz] [ænd; ənd] [ˈfɔːtʃənz] [ʌv; əv][ˈæli][ænd; ənd][hɪz; ɪz]

And	Successors	.	—	The	Claims	And	Fortunes	Of	Ali	And	His
和	继承人	.	—	这	索赔	和	财富	的	阿里	和	他的

以及继承人——阿里及其后裔的主张和命运

[dɪˈsɛndənts, dɪˈsɛnɪnts] .

Descendants	.
后代	.

后代。

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	II	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	二	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第二部分。

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	III	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	三、	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第三部分。

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	IV	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	第四	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第四部分。

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][viː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	V	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	V	.

第L章：阿拉伯及其居民的描述——第五部分

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][ˈvaɪ, ˈviː] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	VI	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	六年级	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第六部分。

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][ˌviːˌaɪˈaɪ] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	VII	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	七	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第七部分。

[ˈtʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Part	VIII	.
章	L	:	描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	部分	八	.

第五章：阿拉伯及其居民的描述——第八部分

[ˈtʃæptər] [li] : [ˈkɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði][ˈærəbz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	I	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.

第51章：阿拉伯人的征服——第一部分。

[ðə; ði][ˈkɑːŋkwest][ʌv; əv]['pəːʃə] , [ˈsirɪr] , [ˈiːdʒɪpt] , [ˈæfrɪkə] , [ænd; ənd] [speɪn] , [baɪ]

The	Conquest	Of	Persia	,	Syria	,	Egypt	,	Africa	,	And	Spain	,	By
这	征服	的	波斯	,	叙利亚	,	埃及	,	非洲	,	和	西班牙	,	经过

波斯、叙利亚、埃及、非洲和西班牙的征服

[ðə; ði]['ærəbz][ɔ:r] ['sɛrəsənz] . — ['empaɪər][ʌv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] , [ɔ:r] [sək'sesəz]

The	Arabs	Or	Saracens	.	—	Empire	Of	The	Caliphs	,	Or	Successors
这	阿拉伯人	或者	萨拉森人	.	—	帝国	的	这	哈里发们	,	或者	继承人

阿拉伯人或萨拉森人——哈里发帝国或其继承者

[ʌv; əv][mə'hɔmit] . — [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kristʃənz] , & [si:] . , ['ʌndər] [ðer; ðər]

Of	Mahomet	.	—	State	Of	The	Christians	,	&	c	.	,	Under	Their
的	穆罕默德	.	—	状态	的	这	基督徒	,	&	c	.	,	在下面	他们的

穆罕默德——基督徒的状况等等，在他们的统治下

['gʌvərnmənt] .

Government	.
政府	.

政府。

['tʃæptər] [li] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt][i:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	II	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	二	.

第51章：阿拉伯人的征服——第二部分。

['tʃæptər] [li] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	III	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	三、	.

第51章：阿拉伯人的征服——第三部分。

['tʃæptər] [li] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	IV	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	第四	.

第51章：阿拉伯人的征服——第四部分。

['tʃæptər] [li] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt][vi:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	V	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	V	.

第51章：阿拉伯人的征服——第五部分

['tʃæptər] [li] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt]['vaɪ, 'vi:] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	VI	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	六年级	.

第51章：阿拉伯人的征服——第六部分。

['tʃæptər] [li] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt][ˌvi:ˌaɪ'aɪ] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	VII	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	七	.

第51章：阿拉伯人的征服——第七部分。

['tʃæptər] [li:] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章：

[mɔ:r] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑ:rt][aɪ] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	I	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.

阿拉伯人的更多征服——第一部分

[ðə; ði] [tu:] ['si:dʒɪz][ʌv; əv][ˌkɑ:nstæntə'noʊpl][baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [ðer; ðər]

The	Two	Sieges	Of	Constantinople	By	The	Arabs	.	—	Their
这	二	围攻	的	君士坦丁堡	经过	这	阿拉伯人	.	—	他们的

阿拉伯人两次围攻君士坦丁堡——他们的

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] [fræns] , [ænd; ənd] [dɪ'fi:t] [baɪ] [tʃɑ:rlz] ['mɑ:tel] . — ['sɪv(ə)l][wɔ:r]

Invasion	Of	France	,	And	Defeat	By	Charles	Martel	.	—	Civil	War
入侵	的	法国	,	和	击败	经过	查尔斯	马特尔	.	—	民用	战争

入侵法国，以及查理·马特尔的失败——美国内战

[ʌv; əv][ðə; ði] [ədiːz] [ænd; ənd] . — ['lɜːrnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['ærəbz] . —

Of	The	Ommiades	And	Abbassides	.	—	Learning	Of	The	Arabs	.	—
的	这	奥米亚德斯	和	阿拔斯王朝	.	—	学习	的	这	阿拉伯人	.	—

论倭马亚王朝和阿拔斯王朝——阿拉伯人的学问。

['lʌkʃəri] [ʌv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] . — ['neɪv(ə)l] ['entərˌpraɪz] [ɑːn] [kriːt] , ['sisili] ,

Luxury	Of	The	Caliphs	.	—	Naval	Enterprises	On	Crete	,	Sicily	,
奢华	的	这	哈里发们	.	—	海军	企业	在	克里特岛	,	西西里岛	,

哈里发的奢华——克里特岛、西西里岛的海军企业

[ænd; ənd] [roʊm] . — [dɪ'keɪ] [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ʌv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] .

And	Rome	.	—	Decay	And	Division	Of	The	Empire	Of	The	Caliphs	.
和	罗马	.	—	衰变	和	分配	的	这	帝国	的	这	哈里发们	.

罗马——哈里发帝国的衰落与分裂。

— [di'fiːts] [ænd; ənd] ['viktəriz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] .

—	Defeats	And	Victories	Of	The	Greek	Emperors	.
—	失败	和	胜利	的	这	希腊语	皇帝们	.

—希腊皇帝的败绩与胜利。

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔːr] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːrt][iː] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	II	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	二	.

阿拉伯人的更多征服——第二部分。

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔːr] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	III	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	三、	.

阿拉伯人的更多征服——第三部分

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔːr] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	IV	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	第四	.

阿拉伯人的更多征服——第四部分

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LII	:
章	lii	:

第五十二章:

[mɔːr] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːrt][viː] .

More	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	V	.
更多的	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	V	.

阿拉伯人的更多征服——第五部分

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	I	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	我	.

东罗马帝国的命运——第一部分

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər][ɪn][ðə; ði] [tenθ] ['sentʃəri] . — [ɪk'stent]

Fate	Of	The	Eastern	Empire	In	The	Tenth	Century	.	—	Extent
命运	的	这	东	帝国	在	这	第十	世纪	.	—	程度

十世纪东罗马帝国的命运——范围

[ænd; ənd]

And
和

和

[dɪ'vɪʒ(ə)n] . — [welθ] [ænd; ənd] ['revənuː] . — ['pæləs] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . —

Division	.	—	Wealth	And	Revenue	.	—	Palace	Of	Constantinople	.	—
分配	.	—	财富	和	收入	.	—	宫殿	的	君士坦丁堡	.	—

划分——财富与收入——君士坦丁堡皇宫——

['taɪtəlz][ænd; ənd]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] . — [praɪd][ænd; ənd] ['paʊər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['empərəz] . —

Titles	And	Offices	.	—	Pride	And	Power	Of	The	Emperors	.	—
标题	和	办公室	.	—	自豪	和	力量	的	这	皇帝们	.	—

头衔与官职——帝王的骄傲与权力——

['tæktɪks][ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] , ['ærəbz] , [ænd; ənd] [fræŋks] . — [lɔːs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lætn]

Tactics	Of	The	Greeks	,	Arabs	,	And	Franks	.	—	Loss	Of	The	Latin
策略	的	这	希腊人	,	阿拉伯人	,	和	弗兰克斯	.	—	损失	的	这	拉丁

希腊人、阿拉伯人和法兰克人的策略——拉丁语的丧失

[tʌŋ] . — ['stʌdiz] [ænd; ənd]['sɑːlətuːd][ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] .

Tongue	.	—	Studies	And	Solitude	Of	The	Greeks	.
舌头	.	—	研究	和	孤独	的	这	希腊人	.

语言。——希腊人的研究与孤独。

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][iː] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	II	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	二	.

东方帝国的命运——第二部分

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	III	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	三、	.

东方帝国的命运——第三部分

['tʃæptər] [liː] :

Chapter	LIII	:
章	liii	:

第五十三章:

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	IV	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	第四	.

东方帝国的命运——第四部分

['tʃæptər] ['lɪv] : ['ɔːrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	LIV	:	Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Part	I	.
章	生活	:	起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	部分	我	.

第五十四章：保罗派的起源和教义——第一部分。

['ɔːrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [ðer; ðər] [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [baɪ]

Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Their	Persecution	By
起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	他们的	迫害	经过

保罗派的起源与教义——他们所受的迫害

[ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [rɪ'voʊlt][ɪn][ɑːr'miːniə] & [siː] . — [ˌtrænsplæn'teɪʃn; ˌtrænzplæn'teɪʃn]

The	Greek	Emperors	.	—	Revolt	In	Armenia	&	c	.	—	Transplantation
这	希腊语	皇帝们	.	—	反叛	在	亚美尼亚	&	c	.	—	移植

希腊皇帝——亚美尼亚叛乱等——移植

['ɪntuː] [θreis] . — [ˌprɑːpə'geɪʃn] [ɪn][ðə; ði] [west] . — [ðə; ði] [siːdz] ,

Into	Thrace	.	—	Propagation	In	The	West	.	—	The	Seeds	,
进入	色雷斯	.	—	传播	在	这	西方	.	—	这	种子	,

进入色雷斯。——在西方的传播。——种子，

['kærəktər] , [ænd; ənd] ['kɑːnsɪkwensɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌrefər'meɪʃn] .

Character	,	And	Consequences	Of	The	Reformation	.
特点	,	和	结果	的	这	宗教改革	.

宗教改革的性质和后果。

['tʃæptər] ['lɪv] : ['ɔːrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	LIV	:	Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Part	II	.
章	生活	:	起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	部分	二	.

第五十四章：保罗派的起源和教义——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'gɛəriənz] , [ðə; ði] [həŋ'gɛriːənz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃənz] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	LV	:	The	Bulgarians	,	The	Hungarians	And	The	Russians	.	—	Part	I	.
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	我	.

第55章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第一部分。

[ðə; ði][bʌl'gɛəriənz] . — ['ɔːrɪdʒɪn] , [maɪ'greɪʃnz] , [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	Bulgarians	.	—	Origin	,	Migrations	,	And	Settlement	Of	The
这	保加利亚人	.	—	起源	,	迁移	,	和	沉降	的	这

保加利亚人——起源、迁徙和定居

[həŋ'gɛriːənz] . — [ðer; ðər]['ɪnˌroʊdz][ɪn][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — [ðə; ði]

Hungarians	.	—	Their	Inroads	In	The	East	And	West	.	—	The
匈牙利人	.	—	他们的	入口	在	这	东方	和	西方	.	—	这

匈牙利人——他们在东西方的扩张——

['mɑːnərki] [ʌv; əv] ['rʌʃə] . — [dʒi'ɑːgrəfi] [ænd; ənd] [treɪd] . — ['wɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði]

Monarchy	Of	Russia	.	—	Geography	And	Trade	.	—	Wars	Of	The
君主制	的	俄罗斯	.	—	地理	和	贸易	.	—	战争	的	这

俄罗斯君主制——地理与贸易——战争

['rʌʃənz] [ə'genst] [ðə; ði] [griːk] ['empaɪər] . — [kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]

Russians	Against	The	Greek	Empire	.	—	Conversion	Of	The
俄罗斯人	反对	这	希腊语	帝国	.	—	转换	的	这

俄罗斯人对抗希腊帝国——皈依

[baː'bɛəriənz] .

Barbarians	.
野蛮人	.

野蛮人。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'gɛəriənz] , [ðə; ði] [həŋ'gɛriːənz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃənz] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	LV	:	The	Bulgarians	,	The	Hungarians	And	The	Russians	.	—	Part	II	.
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	二	.

第55章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'gɛəriənz] , [ðə; ði] [həŋ'gɛriːənz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃənz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	LV	:	The	Bulgarians	,	The	Hungarians	And	The	Russians	.	—	Part	III	.
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	三、	.

第55章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks]

Chapter	LVI	:	The	Saracens	,	The	Franks
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯

第五十六章：撒拉逊人，法兰克人

[ænd; ənd][ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — [pɑːrt][aɪ] .

And	The	Normans	.	—	Part	I	.
和	这	诺曼人	.	—	部分	我	.

还有诺曼人——第一部分。

[ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [fræŋks] , [ænd; ənd] ['griːks] , [ɪn] ['ɪtəli] . — [fɜːrst]

The	Saracens	,	Franks	,	And	Greeks	,	In	Italy	.	—	First
这	萨拉森人	,	弗兰克斯	,	和	希腊人	,	在	意大利	.	—	第一的

意大利的萨拉森人、法兰克人和希腊人——第一卷

[əd'ventʃəz] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — ['kærəktər]

Adventures	And	Settlement	Of	The	Normans	.	—	Character
冒险	和	沉降	的	这	诺曼人	.	—	特点

诺曼人的冒险与定居——人物

[ænd; ənd]

And
和

和

['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['rɑːbərt] [gɪ'skɑːrd] , [duːk] [ʌv; əv][əˈpjuːljə] — [dɪ'lɪvərəns] [ʌv; əv]

Conquest	Of	Robert	Guiscard	,	Duke	Of	Apulia	—	Deliverance	Of
征服	的	罗伯特	吉斯卡尔德	,	公爵	的	阿普利亚	—	解救	的

征服阿普利亚公爵罗伯特·吉斯卡尔——解放

['sisili] [baɪ][hɪz; ɪz] ['brʌðər] ['rɑːdʒər] . — ['viktəriz] [ʌv; əv]['rɑːbərt]['oʊvər][ðə; ði]

Sicily	By	His	Brother	Roger	.	—	Victories	Of	Robert	Over	The
西西里岛	经过	他的	兄弟	罗杰	.	—	胜利	的	罗伯特	超过	这

西西里岛，由他的兄弟罗杰所著。——罗伯特战胜.....

['empərəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — ['rɑːdʒər] , [kɪŋ] [ʌv; əv] ['sisili] ,

Emperors	Of	The	East	And	West	.	—	Roger	,	King	Of	Sicily	,
皇帝们	的	这	东方	和	西方	.	—	罗杰	,	国王	的	西西里岛	,

东西方帝王——西西里国王罗杰

[in'veidz] ['æfrɪkə][ænd; ənd] [griːs] . — [ðə; ði]['empərər]['mænjuel] [kɑm'niːnəs] . —

Invades	Africa	And	Greece	.	—	The	Emperor	Manuel	Comnenus	.	—
入侵	非洲	和	希腊	.	—	这	皇帝	曼努埃尔	科穆宁	.	—

入侵非洲和希腊。——曼努埃尔·科穆宁皇帝。

['wɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] [ænd; ənd] ['nɔːrmənz] . — [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrmənz] .

Wars	Of	The	Greeks	And	Normans	.	—	Extinction	Of	The	Normans	.
战争	的	这	希腊人	和	诺曼人	.	—	灭绝	的	这	诺曼人	.

希腊人和诺曼人的战争——诺曼人的灭绝。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks][ænd; ənd][ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — [pɑːrt][iː] .

Chapter	LVI	:	The	Saracens	,	The	Franks	And	The	Normans	.	—	Part	II	.
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯	和	这	诺曼人	.	—	部分	二	.

第五十六章：撒拉逊人、法兰克人和诺曼人——第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks][ænd; ənd][ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	LVI	:	The	Saracens	,	The	Franks	And	The	Normans	.	—	Part	III	.
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯	和	这	诺曼人	.	—	部分	三、	.

第五十六章：撒拉逊人、法兰克人和诺曼人——第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'viːˈaɪ] : [ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — [pɑːrt] [ˌaɪ 'viː] .

Chapter	**LVI**	**:**	**The**	**Saracens**	**,**	**The**	**Franks**	**And**	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Part**	**IV**	**.**
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯	和	这	诺曼人	.	—	部分	第四	.

第五十六章：撒拉逊人、法兰克人和诺曼人——第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'viːˈaɪ] : [ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks]

Chapter	**LVI**	**:**	**The**	**Saracens**	**,**	**The**	**Franks**
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯

第五十六章：撒拉逊人，法兰克人

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — [pɑːrt] [viː] .

And	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Part**	**V**	**.**
和	这	诺曼人	.	—	部分	V	.

还有诺曼人——第五部分

['tʃæptər] [ˌɛl'viːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**LVII**	**:**
章	lvii	:

第五十七章

[ðə; ði] ['tɜ˞ːks] . — [pɑːrt] [aɪ] .

The	**Turks**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
这	土耳其人	.	—	部分	我	.

土耳其人——第一部分

[ðə; ði] ['tɜ˞ːks] [ʌv; əv] [ðə; ði] [haʊs] [ʌv; əv] ['seldʒuːk; sel'dʒuːk] . — [ðer; ðər] [rɪ'voʊlt] [ə'genst]

The	**Turks**	**Of**	**The**	**House**	**Of**	**Seljuk**	**.**	**—**	**Their**	**Revolt**	**Against**
这	土耳其人	的	这	房子	的	塞尔柱	.	—	他们的	反叛	反对

塞尔柱王朝的土耳其人——他们的反抗

['mæmuːd, mɑː'muːd] ['kɑːŋkərər] [ʌv; əv] [ˌhindj'stɑːn] . — [tɑːgrəl] [səb'djuːz] ['pəːʃə] , [ænd; ənd]

Mahmud	**Conqueror**	**Of**	**Hindostan**	**.**	**—**	**Togrul**	**Subdues**	**Persia**	**,**	**And**
马哈茂德	征服者	的	印度斯坦	.	—	托格鲁尔	压制	波斯	,	和

印度斯坦的马哈茂德征服者。——托鲁尔征服了波斯，并且

[prə'tekts] [ðə; ði] ['keɪlɪf] . — [dɪ'fiːt] [ænd; ənd] [kæp'tɪvəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['empərər]

Protects	**The**	**Caliphs**	**.**	**—**	**Defeat**	**And**	**Captivity**	**Of**	**The**	**Emperor**
保护	这	哈里发们	.	—	击败	和	囚禁	的	这	皇帝

保护哈里发——皇帝战败和被俘

['roʊmənəs] [daɪ'ɑːdʒəniːz] [baɪ] [ælp] [ˌɑːr'slɑːn] . — ['paʊər] [ænd; ənd] [mæg'nɪfɪsns] [ʌv; əv]

Romanus	**Diogenes**	**By**	**Alp**	**Arslan**	**.**	**—**	**Power**	**And**	**Magnificence**	**Of**
罗马努斯	第欧根尼	经过	阿尔卑斯山	阿尔斯兰	.	—	力量	和	壮丽	的

阿尔普·阿尔斯兰著《罗马努斯·第欧根尼》——权力和辉煌

['mɑːlɛk] [ʃɑː] . — ['kɑːŋkwest] [ʌv; əv] ['eɪʒə; 'eɪʃə] ['maɪnər]

Malek	**Shah**	**.**	**—**	**Conquest**	**Of**	**Asia**	**Minor**
马利克	沙阿	.	—	征服	的	亚洲	次要的

马利克·沙阿——征服小亚细亚

[ænd; ənd] ['sirɪr] . — [steɪt] [ænd; ənd]

And	**Syria**	**.**	**—**	**State**	**And**
和	叙利亚	.	—	状态	和

还有叙利亚。——国家和

[ə'preʃn] [ʌv; əv] [dʒə'ruːsələm] . — ['pɪlgrəmɪdʒz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['hoʊli] ['seplkər] .

Oppression	**Of**	**Jerusalem**	**.**	**—**	**Pilgrimages**	**To**	**The**	**Holy**	**Sepulchre**	**.**
压迫	的	耶路撒冷	.	—	朝圣	到	这	圣	坟墓	.

耶路撒冷的压迫——前往圣墓的朝圣之旅。

['tʃæptər] [ˌɛl'viːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**LVII**	**:**
章	lvii	:

第五十七章

[ðə; ði] ['tɝ:ks] . — [pɑ:rt][i:] .
The Turks . — Part II .
这 土耳其人 . — 部分 二 .

土耳其人——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛl'vi:'aɪ'aɪ] :
Chapter LVII :
章 lvii :

第五十七章

[ðə; ði] ['tɝ:ks] . — [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
The Turks . — Part III .
这 土耳其人 . — 部分 三、 .

土耳其人——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛl'vi:'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter LVIII :
章 第五十八章 :

第五十八章:

[ðə; ði][fɜ:rst] [kru:'seɪd] . — [pɑ:rt][aɪ] .
The First Crusade . — Part I .
这 第一的 运动 . — 部分 我 .

第一次十字军东征——第一部分

['ɔ:rɪdʒɪn][ænd; ənd] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] [kru:'seɪd] . — ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lætn]
Origin And Numbers Of The First Crusade . — Characters Of The Latin
起源 和 数字 的 这 第一的 运动 . — 人物 的 这 拉丁

第一次十字军东征的起源和数量——拉丁文特征

['prɪnsəz] . — [ðer; ðər] [mɑ:rtʃ]
Princes . — Their March
王子们 . — 他们的 行进

王子们——他们的行军

[tu:; tə][ˌkɑ:nstæntə'noʊpl] . — ['pɑ:ləsi][ʌv; əv][ðə; ði] [gri:k]
To Constantinople . — Policy Of The Greek
到 君士坦丁堡 . — 政策 的 这 希腊语

致君士坦丁堡——希腊的政策

['empərər] [ə'lɛksiəs] . — ['kɑ:ŋkwest][ʌv; əv] [naɪs] , ['ænti,ɑ:k] , [ænd; ənd][dʒə'ru:sələm] ,
Emperor Alexius . — Conquest Of Nice , Antioch , And Jerusalem ,
皇帝 阿莱克修斯 . — 征服 的 好的 , 安提阿 , 和 耶路撒冷 ,

阿莱克修斯皇帝——征服尼斯、安条克和耶路撒冷

[baɪ][ðə; ði]
By The
经过 这

由

[fræŋks] . — [dɪ'lɪvərəns] [ʌv; əv][ðə; ði]['hoʊli] ['seplkər] . — ['gɑ:dfri] [ʌv; əv] ['bu:jɑ:n] ,
Franks . — Deliverance Of The Holy Sepulchre . — Godfrey Of Bouillon ,
弗兰克斯 . — 解救 的 这 圣 坟墓 . — 戈弗雷 的 布永 ,

法兰克人——《圣墓的拯救》——戈弗雷·德·布永

[fɜ:rst] [kɪŋ] [ʌv; əv][dʒə'ru:sələm] . — [ˌɪnstɪ'tuʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ɔ:r] ['lætn] ['kɪŋdəm] .
First King Of Jerusalem . — Institutions Of The French Or Latin Kingdom .
第一的 国王 的 耶路撒冷 . — 机构 的 这 法语 或者 拉丁 王国 .

耶路撒冷的第一位国王——法兰西王国或拉丁王国的制度。

['tʃæptər] [ˌɛl'vi:'aɪ'aɪ'aɪ] :
Chapter LVIII :
章 第五十八章 :

第五十八章:

[ðə; ði][fɜːrst][kruːˈseɪd] . — [pɑːrt][iː] .

The	First	Crusade	.	—	Part	II	.
这	第一的	运动	.	—	部分	二	.

第一次十字军东征——第二部分

['tʃæptər] [ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði][fɜːrst][kruːˈseɪd] . — [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

The	First	Crusade	.	—	Part	III	.
这	第一的	运动	.	—	部分	三、	.

第一次十字军东征——第三部分

['tʃæptər] [ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði][fɜːrst][kruːˈseɪd] . — [pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

The	First	Crusade	.	—	Part	IV	.
这	第一的	运动	.	—	部分	第四	.

第一次十字军东征——第四部分

['tʃæptər] [ˌɛlˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði][fɜːrst][kruːˈseɪd] . — [pɑːrt][viː] .

The	First	Crusade	.	—	Part	V	.
这	第一的	运动	.	—	部分	V	.

第一次十字军东征——第五部分

['vɑːljəm] [sɪks]

VOLUME	SIX
体积	六

第六卷

['tʃæptər] [lɪks] : [ðə; ði][kruːˈseɪdz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	LIX	:	The	Crusades	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	利克斯	:	这	十字军东征	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十九章：十字军东征——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛlˈɛks] : [ðə; ði] [fɔːrθ] [kruːˈseɪd] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Chapter	LX	:	The	Fourth	Crusade	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
章	LX	:	这	第四	运动	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

第六十章：第四次十字军东征——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptər] [lkˈsiː, ˈɛˈlɛkˈsaɪ] : [pɑːrˈtɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][baɪ][ðə; ði] [frentʃ]

Chapter	LXI	:	Partition	Of	The	Empire	By	The	French
章	lxi	:	分割	的	这	帝国	经过	这	法语

第六十一章：法国对帝国的瓜分

[ænd; ənd] [vəˈniːʃənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

And	Venetians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	威尼斯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有威尼斯人。——第一部分。第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[ˈtʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**LXII**	**:**
章	lxii	:

第六十二章：

[griːk] [ˈempərəz] [ʌv; əv] [naɪs]

Greek	**Emperors**	**Of**	**Nice**
希腊语	皇帝们	的	好的

尼斯的希腊皇帝们

[ænd; əndˈkɑːnstæntəˈnoʊpl] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

And	**Constantinople**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
和	君士坦丁堡	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有君士坦丁堡。——第一部分。第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[ˈtʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈaɪˈaɪ] : [ˈsɪv(ə)l] [ˈwɔrz] [ænd; ənd][ðə; ði][ˈruːɪn][ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] [ˈempaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	**LXIII**	**:**	**Civil**	**Wars**	**And**	**The**	**Ruin**	**Of**	**The**	**Greek**	**Empire**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	六十三	:	民用	战争	和	这	废墟	的	这	希腊语	帝国	.	—	部分	我	.

[pɑːrt][iː] .

Part	**II**	**.**
部分	二	.

第六十三章：内战与希腊帝国的覆灭——第一部分，第二部分。

[ˈtʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈviː] :

Chapter	**LXIV**	**:**
章	lxiv	:

第六十四章：

[məuˈgʌls] , [ˈɑːtəmən] [ˈtɜːks] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Moguls	**,**	**Ottoman**	**Turks**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
大亨	,	奥斯曼帝国	土耳其人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

莫卧儿王朝、奥斯曼土耳其人——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'viː] : [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ti'mɔə] [ɔːr] ['tæməlein] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [deθ] . — [pɑːrt][aɪ] .

Chapter	**LXV**	**:**	**Elevation**	**Of**	**Timour**	**Or**	**Tamerlane**	**,**	**And**	**His**	**Death**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**
章	六十五	:	海拔	的	帝汶	或者	帖木儿	,	和	他的	死亡	.	—	部分	我	.

[pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**II**	**.**	**Part**	**III**	**.**
部分	二	.	部分	三、	.

第六十五章：帖木儿（或帖木儿）的崛起及其死亡——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptər] [lks'vaɪ] :

Chapter	**LXVI**	**:**
章	六十六	:

第六十六章

['juːniən][ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] [ænd; ənd] ['lætn] [tʃɜːrtʃɪz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Union	**Of**	**The**	**Greek**	**And**	**Latin**	**Churches**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
联盟	的	这	希腊语	和	拉丁	教堂	.	—	部分	我	.	部分	二	.

希腊拉丁教会联盟——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'viː'aɪ'aɪ] : ['skɪzəm][ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] [ænd; ənd]['lætənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	**LXVII**	**:**	**Schism**	**Of**	**The**	**Greeks**	**And**	**Latins**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	六十七	:	分裂	的	这	希腊人	和	拉丁语	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第六十七章：希腊人和拉丁人的分裂——第一部分，第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'viː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**LXVIII**	**:**
章	六十八	:

第六十八章：

[reɪn] [ʌv; əv] [mə'hɔmit]

Reign	**Of**	**Mahomet**
在位	的	穆罕默德

穆罕默德的统治

[ðə; ði] ['sekənd] , [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] . [pɑːrt][ˌaɪ 'viː]

The	**Second**	**,**	**Extinction**	**Of**	**Eastern**	**Empire**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**	**Part**	**III**	**.**	**Part**	**IV**	**.**	**:**	**.**
这	第二	,	灭绝	的	东	帝国	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四	.	:	.

第二部分，东方帝国的灭亡——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'aɪ'ɛks] :

Chapter	**LXIX**	**:**
章	六十九	:

第六十九章：

[steɪt] [ʌv; əv] [roʊm] [frʌm; frəm][ðə; ði] [twelfθ] ['sentʃəri] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

State	**Of**	**Rome**	**From**	**The**	**Twelfth**	**Century**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
状态	的	罗马	从	这	第十二	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二	.

十二世纪以来的罗马国家——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'ɛks] : ['faɪn(ə)l] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪˌkliːzi'æstɪkl] [steɪt] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	**LXX**	**:**	**Final**	**Settlement**	**Of**	**The**	**Ecclesiastical**	**State**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	七十士译本	:	最终的	沉降	的	这	教会的	状态	.	—	部分	我	.	部分	二	.

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第七十章：教会国家的最终安排——第一部分、第二部分、第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'ɛks'aɪ] :

Chapter	**LXXI**	**:**
章	六十一	:

第七十一章

['prɑːspekt][ʌv; əv][ðə; ði]['ruːɪnz][ʌv; əv] [roʊm] [ɪn][ðə; ði] [ˌfɪfˈtiːnθ] ['sentʃəri] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː]

Prospect	**Of**	**The**	**Ruins**	**Of**	**Rome**	**In**	**The**	**Fifteenth**	**Century**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**
前景	的	这	废墟	的	罗马	在	这	第十五	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二

十五世纪罗马遗址概览——第一部分 第二部分

- ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt]['guːtənbɜːrg] [ɪ'dɪʃn]

1997	**Project**	**Gutenberg**	**Edition**
-	项目	古腾堡	版

1997年古腾堡计划版

['teɪbl] [ʌv; əv]['kɑːntents][fɔːr; fər] ['iːbʊks] - - -

Table	**of**	**Contents**	**for**	**Ebooks**	**890**	**-**	**895**
桌子	的	内容	为了	电子书	-	-	-

电子书目录 890-895

['vɑːljəm] [wʌn]

VOLUME	**ONE**
体积	一

第一卷

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]

Introduction
介绍

介绍

['prefəs] [baɪ][ðə; ði]['edɪtər]

Preface	**By**	**The**	**Editor**
前言	经过	这	编辑

编者序

['prefəs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔːθər]

Preface	**Of**	**The**	**Author**
前言	的	这	作者

作者序言

['prefəs] [tu:; tə][ðə; ði][fɜ:rst] ['vɑ:ljəm]
Preface **To** **The** **First** **Volume**
前言 到 这 第一的 体积

第一卷序言

['tʃæptər] [aɪ] :
Chapter **I** **:**
章 我 :

第一章:

[ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði] - . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .
The **Extent** **Of** **The** **Empire** **In** **The** **Age** **Of** **The** **Antoninies** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
这 程度 的 这 帝国 在 这 年龄 的 这 - . — 部分 我 . 部分 二 .
[pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

安东尼王朝时期帝国的疆域——第一部分、第二部分、第三部分

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] — [ðə; ði][ɪk'stent][ænd; ənd]['mɪlətəri] [fɔ:rs] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][ɪn]
Introduction **—** **The** **Extent** **And** **Military** **Force** **Of** **The** **Empire** **In**
介绍 — 这 程度 和 军队 力量 的 这 帝国 在

引言——帝国的疆域和军事力量

[ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .
The **Age** **Of** **The** **Antonines** **.**
这 年龄 的 这 安东尼 .

安东尼时代。

['tʃæptər] [i:] :
Chapter **II** **:**
章 二 :

第二章:

[ðə; ði][ɪn'tɜ:rn(ə)l][prɑ:'sperəti][ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt]
The **Internal** **Prosperity** **In** **The** **Age** **Of** **The** **Antonines** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.** **Part**
这 内部的 繁荣 在 这 年龄 的 这 安东尼 . — 部分 我 . 部分 二 . 部分
[ˌaɪ'aɪ'aɪ] . [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .
III **.** **Part** **IV** **.**
三、 . 部分 第四 .

安东尼时代的内部繁荣——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

[ʌv; əv][ðə; ði]['ju:niən][ænd; ənd][ɪn'tɜ:rn(ə)l][prɑ:'sperəti][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] , [ɪn]
Of **The** **Union** **And** **Internal** **Prosperity** **Of** **The** **Roman** **Empire** **,** **In**
的 这 联盟 和 内部的 繁荣 的 这 罗马 帝国 , 在

论罗马帝国的联合与内部繁荣,

[ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] .
The **Age** **Of** **The** **Antonines** **.**
这 年龄 的 这 安东尼 .

安东尼时代。

['tʃæptər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] : [ðə; ði] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌæn'toʊ.naɪnz] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .
Chapter **III** **:** **The** **Constitution** **In** **The** **Age** **Of** **The** **Antonines** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
章 三、 : 这 宪法 在 这 年龄 的 这 安东尼 . — 部分 我 . 部分 二 .

第三章：安东尼时代的宪法——第一部分、第二部分

[ʌv; əv][ðə; ði] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] , [ɪn][ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði]
Of **The** **Constitution** **Of** **The** **Roman** **Empire** **,** **In** **The** **Age** **Of** **The**
的 这 宪法 的 这 罗马 帝国 , 在 这 年龄 的 这

论罗马帝国宪法，在.....时代

[ˌæn'toʊ.naɪnz] .
Antonines .
安东尼 .

安东尼内斯。

['tʃæptər] [ˌaɪ 'viː] : [ðə; ði] ['kruːəlti] , ['fɑːliz] [ænd; ənd]['mɜːrdər][ʌv; əv] ['kɑːmədəs] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Chapter **IV** **:** **The** **Cruelty** **,** **Follies** **And** **Murder** **Of** **Commodus** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
章 第四 : 这 残酷 , 愚行 和 谋杀 的 康茂德 . — 部分 我 . 部分 二 .

第四章：康茂德的残暴、愚行与谋杀——第一部分 第二部分

[ðə; ði] ['kruːəlti] , ['fɑːliz] , [ænd; ənd]['mɜːrdər][ʌv; əv] ['kɑːmədəs] .
The **Cruelty** **,** **Follies** **,** **And** **Murder** **Of** **Commodus** **.**
这 残酷 , 愚行 , 和 谋杀 的 康茂德 .

康茂德的残暴、愚蠢和谋杀。

[ɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]
Election **Of**
选举 的

选举

['pəːtinæks] — [hɪz; ɪz] [ə'tempts] [tuː; tə] [rɪ'fɔːrm] [ðə; ði] [steɪt] — [hɪz; ɪz] [əˌsæsɪ'neɪʃ(ə)n]
Pertinax **—** **His** **Attempts** **To** **Reform** **The** **State** **—** **His** **Assassination**
视网膜 — 他的 尝试 到 改革 这 状态 — 他的 暗杀

佩蒂纳克斯——他改革国家的尝试——他的遇刺

[baɪ][ðə; ði] [gɑːrdz] .
By **The** **Prætorian** **Guards** **.**
经过 这 禁卫军 卫兵 .

由禁卫军出品。

['tʃæptər] [viː] : [seɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][tuː; tə]['dɪdiəs][ˌdʒuːli'eɪnəs] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Chapter **V** **:** **Sale** **Of** **The** **Empire** **To** **Didius** **Julianus** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
章 V : 销售 的 这 帝国 到 迪迪厄斯 朱利安努斯 . — 部分 我 . 部分 二 .

第五章：将帝国出售给迪迪乌斯·朱利安努斯——第一部分，第二部分。

['pʌblɪk] [seɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][tuː; tə]['dɪdiəs][ˌdʒuːli'eɪnəs][baɪ][ðə; ði]
Public **Sale** **Of** **The** **Empire** **To** **Didius** **Julianus** **By** **The**
民众 销售 的 这 帝国 到 迪迪厄斯 朱利安努斯 经过 这

将帝国公开出售给迪迪乌斯·朱利安努斯

[gɑːrdz] — ['kloʊdiəs][æl'biːnəs][ɪn]['brɪt(ə)n] , -
Prætorian **Guards** **—** **Clodius** **Albinus** **In** **Britain** **,** **Pescennius**
禁卫军 卫兵 — 克洛狄乌斯 白化病 在 英国 , -

禁卫军——克洛狄乌斯·阿尔比努斯在英国，佩森尼乌斯

[niːˈʒer][ɪn] ['sɪrɪr] , [ænd; ənd] ['sɛptɪmiəs] ['sɛvərəs] [ɪn][pə'nəuniːə] , [dɪ'kler]
Niger **In** **Syria** **,** **And** **Septimius** **Severus** **In** **Pannonia** **,** **Declare**
尼日尔 在 叙利亚 , 和 塞普蒂米乌斯 西弗勒斯 在 潘诺尼亚 , 宣布

尼日尔在叙利亚，塞普蒂米乌斯·塞维鲁在潘诺尼亚，宣布

[ə'genst] [ðə; ði] ['mɜːdəəz] [ʌv; əv]['pəːtinæks] — ['sɪv(ə)l]['wɔrz] [ænd; ənd] ['vɪktəri] [ʌv; əv]
Against **The** **Murderers** **Of** **Pertinax** **—** **Civil** **Wars** **And** **Victory** **Of**
反对 这 杀人犯 的 视网膜 — 民用 战争 和 胜利 的

对抗佩蒂纳克斯的凶手——内战与胜利

['sɛvərəs] ['oʊvər][hɪz; ɪz] [θriː] ['raɪvlz] — [ˌriːlæk'seɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['dɪsəplɪn] — [nuː]
Severus **Over** **His** **Three** **Rivals** **—** **Relaxation** **Of** **Discipline** **—** **New**
西弗勒斯 超过 他的 三 竞争对手 — 松弛 的 纪律 — 新的

西弗勒斯战胜他的三个对手——放松纪律——新

['mæksəmz][ʌv; əv] ['gʌvərnmənt] .
Maxims **Of** **Government** **.**
格言 的 政府 .

政府格言。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'viː] : [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] , ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] , [ˌjuːzɜːr'peɪʃn] [ʌv; əv][mə'kraɪnəs] .

Chapter	VI	:	Death	Of	Severus	,	Tyranny	Of	Caracalla	,	Usurpation	Of	Macrinus	.
章	六年级	:	死亡	的	西弗勒斯	,	暴政	的	卡拉卡拉	,	篡位	的	大马里努斯	.

— [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

—	Part	I	.	Part	II	.
—	部分	我	.	部分	二	.

第六章：塞维鲁之死、卡拉卡拉暴政、马克里努斯篡位——第一部分、第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv] ['sɛvərəs] . — ['tɪrəni] [ʌv; əv][ˌkærə'kælə] . — [ˌjuːzɜːr'peɪʃn]

The	Death	Of	Severus	.	—	Tyranny	Of	Caracalla	.	—	Usurpation
这	死亡	的	西弗勒斯	.	—	暴政	的	卡拉卡拉	.	—	篡位

塞维鲁之死——卡拉卡拉暴政——篡位

[ʌv; əv][mə'kraɪnəs] . — ['fɑːliz] [ʌv; əv][ˌɛlə'gæbələs] . — ['vɜːrtʃʊ] [ʌv; əv][ˌælɪg'zændər]

Of	Macrinus	.	—	Follies	Of	Elagabalus	.	—	Virtues	Of	Alexander
的	大马里努斯	.	—	愚行	的	埃拉加巴卢斯	.	—	美德	的	亚历山大

《马克里努斯传》——《埃拉伽巴卢斯的愚行》——《亚历山大传》

['sɛvərəs] . — [laɪ'senʃəsnəs] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːrmi] . — ['dʒen(ə)rəl] [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði]

Severus	.	—	Licentiousness	Of	The	Army	.	—	General	State	Of	The
西弗勒斯	.	—	放荡	的	这	军队	.	—	一般的	状态	的	这

塞维鲁——军队的放荡——总状况

['roʊmən]['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .

Roman	Finances	.
罗马	财政	.

罗马金融。

['tʃæptər] [ˌviːˌaɪ'aɪ] : ['tɪrəni] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] , [rɪ'beljən] , ['sɪv(ə)l]['wɔrz] , [deθ] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] .

Chapter	VII	:	Tyranny	Of	Maximin	,	Rebellion	,	Civil	Wars	,	Death	Of	Maximin	.
章	七	:	暴政	的	最大值	,	叛乱	,	民用	战争	,	死亡	的	最大值	.

— [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

—	Part	I	.	Part	II	.
—	部分	我	.	部分	二	.

第七章：马克西敏的暴政、叛乱、内战、马克西敏之死——第一部分、第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['tɪrəni] [ʌv; əv]['mæksəmɪn] . — [rɪ'beljən] [ɪn]['æfrɪkə]

The	Elevation	And	Tyranny	Of	Maximin	.	—	Rebellion	In	Africa
这	海拔	和	暴政	的	最大值	.	—	叛乱	在	非洲

马克西敏的崛起与暴政——非洲叛乱

[ænd; ənd] ['ɪtəli] , ['ʌndər] [ðə; ði] [ə'θɔːrəti] [ʌv; əv][ðə; ði] ['senət] . — ['sɪv(ə)l]['wɔrz]

And	Italy	,	Under	The	Authority	Of	The	Senate	.	—	Civil	Wars
和	意大利	,	在下面	这	权威	的	这	参议院	.	—	民用	战争

意大利，在元老院的统治下——内战

[ænd; ənd]
And
和

和

[sɪˈdɪʃn] . — [ˈvaɪələnt] [ˈdɛθs] [ʌv; əv][ˈmæksəmɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][sʌn] , [ʌv; əv][ˈmæksɪməs]
Seditions **.** **—** **Violent** **Deaths** **Of** **Maximin** **And** **His** **Son** **,** **Of** **Maximus**
煽动叛乱 . — 暴力 死亡人数 的 最大值 和 他的 儿子 , 的 马克西姆斯

煽动叛乱——马克西米恩及其子马克西姆斯惨遭杀害

[ænd; ənd] - , [ænd; ənd]
And **Balbinus** **,** **And**
和 - , 和

还有巴尔比努斯，还有

[ʌv; əv][ðə; ði] [θriː] - . — [ˌjuːzɜːrˈpeɪʃn]
Of **The** **Three** **Gordians** **.** **—** **Usurpation**
的 这 三 - . — 篡位

三个戈尔迪安——篡位

[ænd; ənd]
And
和

和

[ˈsekjələr] [geɪmz] [ʌv; əv] [ˈfilip] .
Secular **Games** **Of** **Philip** **.**
世俗 游戏 的 菲利普 .

菲利普的世俗游戏。

[ˈtʃæptər] [ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] : [steɪt] [ʌv; əv] [ˈpəːʃə] [ænd; ənd] [ˌrestəˈreɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈmɑːnərki] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter **VIII** **:** **State** **Of** **Persia** **And** **Restoration** **Of** **The** **Monarchy** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 八 : 状态 的 波斯 和 恢复 的 这 君主制 . — 部分 我 .
[pɑːrt][iː] .
Part **II** **.**
部分 二 .

第八章：波斯国情与君主制复辟——第一部分、第二部分

[ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv] [ˈpəːʃə] [ˈæftər][ðə; ði] [ˌrestəˈreɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈmɑːnərki]
Of **The** **State** **Of** **Persia** **After** **The** **Restoration** **Of** **The** **Monarchy**
的 这 状态 的 波斯 后 这 恢复 的 这 君主制

波斯复辟后的国情

[baɪ][ˌɑːtəˈzəːksiːz] .
By **Artaxerxes** **.**
经过 阿塔薛西斯 .

阿尔塔薛西斯。

[ˈtʃæptər] [ˌaɪˈɛks] : [steɪt] [ʌv; əv][ˈdʒɜːrməni]
Chapter **IX** **:** **State** **Of** **Germany**
章 第九章 : 状态 的 德国

第九章：德国的状况

[ʌnˈtɪl] [ðə; ði][baːˈbɛəriənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Until **The** **Barbarians** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.** **Part** **III** **.**
直到 这 野蛮人 . — 部分 我 . 部分 二 . 部分 三、 .

直到野蛮人出现——第一部分、第二部分、第三部分。

[ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv][ˈdʒɜːrməni] [tɪl] [ðə; ði][ɪnˈveɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][baːˈbɛəriənz][ɪn]
The **State** **Of** **Germany** **Till** **The** **Invasion** **Of** **The** **Barbarians** **In**
这 状态 的 德国 直到 这 入侵 的 这 野蛮人 在

德国在蛮族入侵之前的状况

[ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['empərər] ['di:ʃiəs] .

The	Time	Of	The	Emperor	Decius	.
这	时间	的	这	皇帝	德西厄斯	.

德西乌斯皇帝时代。

['tʃæptər] [eks] : ['empərəz] ['di:ʃiəs] , ['gæləs] , - , [və'lɪriən] [ænd; ənd] [ˌgæli'i:nəs] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	X	:	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Æmilianus	,	Valerian	And	Gallienus	.	—	Part	I	.
章	X	:	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	-	,	瓦莱里安	和	加利恩努斯	.	—	部分	我	.

[pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	II	.	Part	III	.
部分	二	.	部分	三、	.

第十章：德修斯、加卢斯、埃米利亚努斯、瓦莱里安和加利努斯皇帝。——第一部分。第二部分。第三部分。

[pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[ðə; ði] ['empərəz] ['di:ʃiəs] , ['gæləs] , - , [və'lɪriən] , [ænd; ənd]

The	Emperors	Decius	,	Gallus	,	Æmilianus	,	Valerian	,	And
这	皇帝们	德西厄斯	,	加勒斯	,	-	,	瓦莱里安	,	和

皇帝德修斯、加卢斯、埃米利亚努斯、瓦莱里安和

[ˌgæli'i:nəs] . — [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'rʌpʃn] [ʌv; əv][ðə; ði][ba:'bɛəriənz] . — [ðə; ði]

Gallienus	.	—	The	General	Irruption	Of	The	Barbarians	.	—	The
加利恩努斯	.	—	这	一般的	爆发	的	这	野蛮人	.	—	这

加利恩努斯——《蛮族的全面入侵》

['θɜ:rti] ['taɪərənts] .

Thirty	Tyrants	.
三十	暴君	.

三十位暴君。

['tʃæptər] [saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] : [reɪn] [ʌv; əv] ['kɔ:ldiəs] , [dɪ'fi:t] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .

Chapter	XI	:	Reign	Of	Claudius	,	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	十一	:	在位	的	克劳狄乌斯	,	击败	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

[pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第十一章：克劳狄乌斯统治时期，哥特人的战败——第一部分、第二部分、第三部分。

[reɪn] [ʌv; əv] ['kɔ:ldiəs] . — [dɪ'fi:t] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — ['vɪktəriz] ,

Reign	Of	Claudius	.	—	Defeat	Of	The	Goths	.	—	Victories	,
在位	的	克劳狄乌斯	.	—	击败	的	这	哥特人	.	—	胜利	,

克劳狄乌斯统治时期——击败哥特人——胜利

['traɪʌmf] , [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv] [ɔ:'ri:ljən] .

Triumph	,	And	Death	Of	Aurelian	.
胜利	,	和	死亡	的	奥雷利安	.

胜利与奥勒良之死。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][tæsitəs] , ['proʊbɪs] , ['kærəs][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑ:rt][aɪ] .

Chapter	XII	:	Reigns	Of	Tacitus	,	Probus	,	Carus	And	His	Sons	.	—	Part	I	.
章	十二	:	统治	的	塔西佗	,	普罗布斯	,	卡鲁斯	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.

[pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	II	.	Part	III	.
部分	二	.	部分	三、	.

第十二章：塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其子嗣的统治——第一部分、第二部分、第三部分。

[kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑ:rmi][ænd; ənd] ['senət] ['æftər][ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv] [ɔ:'ri:ljən] . —

Conduct	Of	The	Army	And	Senate	After	The	Death	Of	Aurelian	.	—
执行	的	这	军队	和	参议院	后	这	死亡	的	奥雷利安	.	—

奥勒良死后军队和元老院的行为。

[reɪn] [ʌv; əv][tæsitəs] , ['proʊbɪs] , ['kærəs] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] .
Reigns **Of** **Tacitus** **,** **Probus** **,** **Carus** **,** **And** **His** **Sons** **.**
统治 的 塔西佗 ， 普罗布斯 ， 卡鲁斯 ， 和 他的 儿子们 .

塔西佗、普罗布斯、卡鲁斯及其儿子的统治。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] . — [pɑːrt][aɪ]
Chapter **XIII** **:** **Reign** **Of** **Diocletian** **And** **His** **Three** **Associates** **.** **—** **Part** **I**
章 十三 : 在位 的 戴克里先 和 他的 三 合伙人 . — 部分 我
. [pɑːrt][iː] .
. **Part** **II** **.**
. 部分 二 .

第十三章：戴克里先及其三位同僚的统治——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[ðə; ði] [reɪn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [θriː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts] , [mæk'sɪmiən] ,
The **Reign** **Of** **Diocletian** **And** **His** **Three** **Associates** **,** **Maximian** **,**
这 在位 的 戴克里先 和 他的 三 合伙人 , 马克西米安 ,

戴克里先及其三位同僚的统治，马克西米安，

[gə'lɪriəs] , [ænd; ənd] [kən'stænʃəs] . — ['dʒen(ə)rəl] [ˌriːɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv]['ɔːrdər]
Galerius **,** **And** **Constantius** **.** **—** **General** **Reestablishment** **Of** **Order**
加莱里乌斯 , 和 康斯坦提乌斯 . — 一般的 重建 的 命令

伽列里乌斯和康斯坦提乌斯——《全面重建秩序》

[ænd; ənd] [træŋ'kwɪlətɪ] . — [ðə; ði] ['pɜːrʒn] [wɔːr] , ['vɪktəri] , [ænd; ənd] ['traɪʌmf] . —
And **Tranquillity** **.** **—** **The** **Persian** **War** **,** **Victory** **,** **And** **Triumph** **.** **—**
和 宁静 . — 这 波斯语 战争 , 胜利 , 和 胜利 . —

以及宁静。——波斯战争、胜利与凯旋。

[ðə; ði] [nuː] [fɔːrm][ʌv; əv] [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] . — [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ænd; ənd] [rɪ'taɪərmənt] [ʌv; əv]
The **New** **Form** **Of** **Administration** **.** **—** **Abdication** **And** **Retirement** **Of**
这 新的 形式 的 行政 . — 退位 和 退休 的

新的行政形式——退位和退休

[ˌdaɪə'kliːʃən][ænd; ənd][mæk'sɪmiən] .
Diocletian **And** **Maximian** **.**
戴克里先 和 马克西米安 .

戴克里先和马克西米安。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'viː] : [sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ˌriː'juːniən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] . —
Chapter **XIV** **:** **Six** **Emperors** **At** **The** **Same** **Time** **,** **Reunion** **Of** **The** **Empire** **.** **—**
章 十四 : 六 皇帝们 在 这 相同的 时间 , 团圆 的 这 帝国 . —
[pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Part **I** **.** **Part** **II** **.**
部分 我 . 部分 二 .

第十四章：六帝共治，帝国统一——第一部分，第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

['trʌblz] ['æftər][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ʌv; əv][ˌdaɪə'kliːʃən] . — [deθ] [ʌv; əv]
Troubles **After** **The** **Abdication** **Of** **Diocletian** **.** **—** **Death** **Of**
麻烦 后 这 退位 的 戴克里先 . — 死亡 的

戴克里先退位后的动荡——戴克里先之死

[kən'stænʃəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][mæk'sɛnʃəs] .
Constantius **.** **—** **Elevation** **Of** **Constantine** **And** **Maxentius** **.**
康斯坦提乌斯 . — 海拔 的 康斯坦丁 和 马克森提乌斯 .

君士坦提乌斯。——君士坦丁和马克森提乌斯的提升。

[sɪks] ['empərəz] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] . — [deθ] [ʌv; əv][mæk'sɪmiən][ænd; ənd] [gə'lɪriəs] .
Six **Emperors** **At** **The** **Same** **Time** **.** **—** **Death** **Of** **Maximian** **And** **Galerius** **.**
六 皇帝们 在 这 相同的 时间 . — 死亡 的 马克西米安 和 加莱里乌斯 .

同时统治六位皇帝——马克西米安和伽列里乌斯之死。

— ['viktəriz] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn]['oʊvər][mæk'sɛnʃəs][ænd; ənd] - . —
— **Victories** **Of** **Constantine** **Over** **Maxentius** **And** **Licinus** **.** **—**
— 胜利 的 康斯坦丁 超过 马克森提乌斯 和 - . —

——君士坦丁战胜马克森提乌斯和李锡努。——

[ˌriː'juːniən][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] ['ʌndər] [ðə; ði] [ə'θɔːrəti] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] .
Reunion **Of** **The** **Empire** **Under** **The** **Authority** **Of** **Constantine** **.**
团圆 的 这 帝国 在下面 这 权威 的 康斯坦丁 .

在君士坦丁大帝的统治下，帝国重新统一。

['tʃæptər] ['ɛks'viː] : ['prɑːgres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Chapter **XV** **:** **Progress** **Of** **The** **Christian** **Religion** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
章 十五 : 进步 的 这 基督教 宗教 . — 部分 我 . 部分 二 .

第十五章：基督教的发展历程——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .
Part **V** **.** **Part** **VI** **.**
部分 V . 部分 六年级 .

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .
Part **VII** **.**
部分 七 .

第七部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **VIII** **.**
部分 八 .

第八部分

[pɑːrt][ˌaɪ'ɛks] .
Part **IX** **.**
部分 第九章 .

第九部分。

[ðə; ði] ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['krɪstʃən] [rɪ'lɪdʒən] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['sentɪmənts] ,

The	Progress	Of	The	Christian	Religion	,	And	The	Sentiments	,
这	进步	的	这	基督教	宗教	,	和	这	情感	,

基督教的发展历程及其情感

['mænərz] , ['nʌmbərz] , [ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['prɪmətɪv] ['kristʃənz] .

Manners	,	Numbers	,	And	Condition	Of	The	Primitive	Christians	.
礼仪	,	数字	,	和	状况	的	这	原始	基督徒	.

早期基督徒的礼仪、人数和状况。

['vɑ:ljəm] [tu:]

VOLUME	TWO
体积	二

第二卷

['tʃæptər] [ˌɛks'vi:'aɪ] — [kən'dʌkt] [tɔ:rdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] , [frʌm; frəm]['nɪroʊ][tu:; tə]

Chapter	XVI	—	Conduct	Towards	The	Christians	,	From	Nero	To
章	十六	—	执行	向	这	基督徒	,	从	尼禄	到

['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] . [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Constantine	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.	Part	IV	.
康斯坦丁	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四	.

第十六章——从尼禄到君士坦丁对待基督徒的行为——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

[pɑ:rt][vi:] . [pɑ:rt]['vaɪ, 'vi:] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑ:rt][ˌvi:ˌaɪ'aɪ] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑ:rt][ˌvi:ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	VIII	.
部分	八	.

第八部分

[ðə; ði] [kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən] ['gʌvərnmənt] [tɔ:rdz] [ðə; ði] ['kristʃənz] ,

The	Conduct	Of	The	Roman	Government	Towards	The	Christians	,
这	执行	的	这	罗马	政府	向	这	基督徒	,

罗马政府对待基督徒的行为

[frʌm; frəm][ðə; ði] [reɪn] [ʌv; əv]['nɪroʊ][tu:; tə] [ðæt] [ʌv; əv]['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] .

From	The	Reign	Of	Nero	To	That	Of	Constantine	.
从	这	在位	的	尼禄	到	那	的	康斯坦丁	.

从尼禄统治时期到君士坦丁统治时期。

['tʃæptər] [ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章:

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑ:nstæntə'noʊpl] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
基础	的	君士坦丁堡	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

君士坦丁堡的建立——第一部分、第二部分、第三部分。

[pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[faʊn'deɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pə'lɪtɪk(ə)l] ['sɪstəm] ['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] ,

Foundation	Of	Constantinople	.	—	Political	System	Constantine	,
基础	的	君士坦丁堡	.	—	政治的	系统	康斯坦丁	,

君士坦丁堡的建立——君士坦丁的政治制度

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sək'sesəz] . — ['mɪlətəri] ['dɪsəplɪn] . — [ðə; ði] ['pæləs] . — [ðə; ði]

And	His	Successors	.	—	Military	Discipline	.	—	The	Palace	.	—	The
和	他的	继承人	.	—	军队	纪律	.	—	这	宫殿	.	—	这

以及他的继任者。——军事纪律。——宫廷。——

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz] .

Finances	.
财政	.

财政。

['tʃæptər] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章:

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ]

Character	Of	Constantine	And	His	Sons	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III
特点	的	康斯坦丁	和	他的	儿子们	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、

. [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

.	Part	IV	.
.	部分	第四	.

君士坦丁及其子嗣的性格——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

['kærəktər] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — ['gɑːθɪk] [wɔːr] . — [deθ] [ʌv; əv]

Character	Of	Constantine	.	—	Gothic	War	.	—	Death	Of
特点	的	康斯坦丁	.	—	哥特	战争	.	—	死亡	的

君士坦丁的性格——哥特战争——死亡

['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] [ə'mʌŋ] [hɪz; ɪz] [θriː] [sʌnz] . —

Constantine	.	—	Division	Of	The	Empire	Among	His	Three	Sons	.	—
康斯坦丁	.	—	分配	的	这	帝国	之中	他的	三	儿子们	.	—

君士坦丁——帝国在其三个儿子之间的分配。

['pɜːrʒn] [wɔːr] . — ['trædʒɪk] ['dɛθs] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ðə; ði] ['jʌŋgər] [ænd; ənd]

Persian	War	.	—	Tragic	Deaths	Of	Constantine	The	Younger	And
波斯语	战争	.	—	悲惨	死亡人数	的	康斯坦丁	这	年轻	和

波斯战争——小君士坦丁的悲惨死亡

['kɑːnstænz] . — [ˌjuːzɜːr'peɪʃn] [ʌv; əv] - . — ['sɪv(ə)l][wɔːr] . — ['vɪktəri]

Constans	.	—	Usurpation	Of	Magnentius	.	—	Civil	War	.	—	Victory
常数	.	—	篡位	的	-	.	—	民用	战争	.	—	胜利

康斯坦斯。—马格嫩提乌斯的篡位。—内战。—胜利

[ʌv; əv] [kən'stænʃəs] .

Of	Constantius	.
的	康斯坦提乌斯	.

君士坦提乌斯的。

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [pɑːrt][aɪ] . [ˌpɑːr'tiː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] . [pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Chapter	XIX	:	Constantius	Sole	Emperor	.	—	Part	I	.	PartII	.	Part	III	.	Part	IV	.
章	十九	:	康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	部分	我	.	第二部分	.	部分	三、	.	部分	第四	.

第十九章：君士坦提乌斯一世皇帝——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分

[kən'stænʃəs] [soʊl] ['empərər] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['gæləs] . —

Constantius	Sole	Emperor	.	—	Elevation	And	Death	Of	Gallus	.	—
康斯坦提乌斯	唯一	皇帝	.	—	海拔	和	死亡	的	加勒斯	.	—

君士坦提乌斯一世为帝。——加卢斯的登基与陨落。——

['deɪndʒər][ænd; ənd][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [sɑ:'mɑ:ʃən] [ænd; ənd] ['pɜ:rʒn] ['wɔrz] . —

Danger	And	Elevation	Of	Julian	.	—	Sarmatian	And	Persian	Wars	.	—
危险	和	海拔	的	朱利安	.	—	萨尔马提亚	和	波斯语	战争	.	—

朱利安的危险与崛起——萨尔马提亚战争和波斯战争——

['viktəriz] [ʌv; əv]['dʒu:liən][ɪn] [gɔ:l] .

Victories	Of	Julian	In	Gaul	.
胜利	的	朱利安	在	高卢	.

朱利安在高卢的胜利。

['tʃæptər] ['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章:

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv]['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .

Conversion	Of	Constantine	.	—	Part	I	.	Part	II	.
转换	的	康斯坦丁	.	—	部分	我	.	部分	二	.

君士坦丁的皈依——第一部分；第二部分。

[pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] . - .

Part	III	.	PartIV	.
部分	三、	.	-	.

第三部分。第四部分。

[ðə; ði] ['məutivz] , ['prɑ:gres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ðə; ði][kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv]

The	Motives	,	Progress	,	And	Effects	Of	The	Conversion	Of
这	动机	,	进步	,	和	效果	的	这	转换	的

转变的动机、过程和影响

['kɑ:nstənˌtin; 'kɑ:nstənˌtaɪn] . — ['li:g(ə)l] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ænd; ənd] [ˌkɑ:nstɪ'tu:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]

Constantine	.	—	Legal	Establishment	And	Constitution	Of	The
康斯坦丁	.	—	合法的	建立	和	宪法	的	这

君士坦丁——法律的建立和宪法

['krɪstʃən] [ɔ:r] ['kæθlɪk] [tʃɜ:rtʃ] .

Christian	Or	Catholic	Church	.
基督教	或者	天主教	教会	.

基督教或天主教会。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] , [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜ:rtʃ] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .

Chapter	XXI	:	Persecution	Of	Heresy	,	State	Of	The	Church	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	二十一	:	迫害	的	异端	,	状态	的	这	教会	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第二十一章：对异端的迫害，教会的状况——第一部分，第二部分。

[pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:rt][vi:] . [pɑ:rt]['vaɪ, 'vi:] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪˈaɪ] .
Part **VII** **.**
部分 七 .

第七部分。

[ˌpɜːrsɪˈkjuːʃn] [ʌv; əv] ['herəsi] . — [ðə; ði]['skɪzəm][ʌv; əv][ðə; ði] ['dɑːnətɪst] . — [ðə; ði]
Persecution **Of** **Heresy** **.** **—** **The** **Schism** **Of** **The** **Donatists** **.** **—** **The**
迫害 的 异端 . — 这 分裂 的 这 多纳图派 . — 这

对异端的迫害——多纳图派的分裂——

['eriən] ['kɑːntrəvɜːrsi] . — [ˌæθə'neɪʃəs] . — [dɪ'stræktɪd] [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði]
Arian **Controversy** **.** **—** **Athanasius** **.** **—** **Distracted** **State** **Of** **The**
阿里安 争议 . — 阿塔纳修斯 . — 愣 状态 的 这

阿里乌教派之争——阿塔纳修斯——心神不宁

[tʃɜːrtʃ] [ænd; ənd]['empaɪər] ['ʌndər] ['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz] . — [ˌtɑːlə'reɪʃn]
Church **And** **Empire** **Under** **Constantine** **And** **His** **Sons** **.** **—** **Toleration**
教会 和 帝国 在下面 康斯坦丁 和 他的 儿子们 . — 容忍

君士坦丁及其子嗣统治下的教会与帝国——宽容

[ʌv; əv]['peɪgənɪzəm] .
Of **Paganism** **.**
的 异教 .

关于异教。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈaɪˈaɪ] :
Chapter **XXII** **:**
章 二十二 :

第二十二章:

['dʒuːliən] [dɪ'klerd] ['empərər] . — [pɑːrt]
Julian **Declared** **Emperor** **.** **—** **Part**
朱利安 声明 皇帝 . — 部分

朱利安被宣布为皇帝——第一部分

[aɪ][pɑːrt][iː] .
I **Part** **II** **.**
我 部分 二 .

第一部分 第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

['dʒuːliən][ɪz] [dɪ'klerd] ['empərər][baɪ][ðə; ði] ['liːdʒənz] [ʌv; əv] [gɔːl] . — [hɪz; ɪz]
Julian **Is** **Declared** **Emperor** **By** **The** **Legions** **Of** **Gaul** **.** **—** **His**
朱利安 是 声明 皇帝 经过 这 军团 的 高卢 . — 他的

尤利安被高卢军团拥立为皇帝。——他的

[mɑːrtʃ]
March
行进

行进

[ænd; ənd] [sək'ses] . — [ðə; ði]
And **Success** **.** **—** **The**
和 成功 . — 这

以及成功。

[deθ] [ʌv; əv] [kən'stænʃəs] . — ['sɪv(ə)l]

Death	Of	Constantius	.	—	Civil
死亡	的	康斯坦提乌斯	.	—	民用

君士坦提乌斯之死——内战

[əd,mɪnɪ'streɪʃn] [ʌv; əv]['dʒu:liən] .

Administration	Of	Julian	.
行政	的	朱利安	.

朱利安的行政管理。

['tʃæptər] [,ɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .

Chapter	XXIII	:	Reign	Of	Julian	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	二十三	:	在位	的	朱利安	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第二十三章：朱利安统治时期——第一部分、第二部分

[pɑ:rt][,aɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:rt][,aɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:rt][vi:] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[ðə; ði] [rɪ'lɪdʒən] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [,ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] [,tɑ:lə'reɪʃn] . — [hi:; hi]

The	Religion	Of	Julian	.	—	Universal	Toleration	.	—	He
这	宗教	的	朱利安	.	—	普遍的	容忍	.	—	他

朱利安的宗教——普遍宽容——他

[ə'tempts] [tu:; tə] [rɪ'stɔ:r] [ænd; ənd] [rɪ'fɔ:rm] [ðə; ði]['peɪgən] ['wɜ:rʃɪp] — [tu:; tə] [,ri:'bɪld]

Attempts	To	Restore	And	Reform	The	Pagan	Worship	—	To	Rebuild
尝试	到	恢复	和	改革	这	异教徒	崇拜	—	到	重建

恢复和改革异教崇拜的尝试——重建

[ðə; ði]['temp(ə)l][ʌv; əv][dʒə'ru:sələm] — [hɪz; ɪz]['ɑ:rtf(ə)l] [,pɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	Temple	Of	Jerusalem	—	His	Artful	Persecution	Of	The
这	寺庙	的	耶路撒冷	—	他的	巧	迫害	的	这

耶路撒冷圣殿——他对……的巧妙迫害

['kristʃənz] . — ['mju:tʃuəl] [zi:l] [ænd; ənd] [ɪn'dʒʌstɪs] .

Christians	.	—	Mutual	Zeal	And	Injustice	.
基督徒	.	—	相互的	热情	和	不公正	.

基督徒——彼此的热忱与不公。

['tʃæptər] [,ɛks'ɛks'aɪ'vi:] :

Chapter	XXIV	:
章	二十四	:

第二十四章：

[ðə; ði] [rɪ'tri:t] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒu:liən] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt][,aɪ'aɪ'aɪ] .

The	Retreat	And	Death	Of	Julian	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
这	撤退	和	死亡	的	朱利安	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

朱利安的撤退与死亡——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑ:rt][,aɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] .

Part	**V**	**.**
部分	V	.

第五部分

['rezɪdəns] [ʌv; əv]['dʒuːliən][æt; ət]['æntiˌɑːk] . — [hɪz; ɪz] [sək'sesf(ə)l] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n]

Residence	**Of**	**Julian**	**At**	**Antioch**	**.**	**—**	**His**	**Successful**	**Expedition**
住宅	的	朱利安	在	安提阿	.	—	他的	成功的	远征

朱利安在安条克的住所——他的成功远征

[ə'genst] [ðə; ði] ['pəːʃənz] . — ['pæsɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]['taigris] — [ðə; ði] [rɪ'triːt] [ænd; ənd]

Against	**The**	**Persians**	**.**	**—**	**Passage**	**Of**	**The**	**Tigris**	**—**	**The**	**Retreat**	**And**
反对	这	波斯人	.	—	通道	的	这	底格里斯河	—	这	撤退	和

对抗波斯人——底格里斯河渡河——撤退和

[deθ] [ʌv; əv]['dʒuːliən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]['dʒoʊviən] . — [hiː; hi] [seɪvz] [ðə; ði]['roʊmən]

Death	**Of**	**Julian**	**.**	**—**	**Election**	**Of**	**Jovian**	**.**	**—**	**He**	**Saves**	**The**	**Roman**
死亡	的	朱利安	.	—	选举	的	木星	.	—	他	保存	这	罗马

朱利安之死——约维安的当选——他拯救了罗马人

['ɑːrmi][baɪ][ə; eɪ] [dɪs'greɪsfl] ['triːti] .

Army	**By**	**A**	**Disgraceful**	**Treaty**	**.**
军队	经过	一个	可耻	条约	.

军队因一项可耻的条约而成立。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'viː] : [reɪn] [ʌv; əv]['dʒoʊviən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər] .

Chapter	**XXV**	**:**	**Reigns**	**Of**	**Jovian**	**And**	**Valentinian**	**,**	**Division**	**Of**	**The**	**Empire**	**.**
章	25	:	统治	的	木星	和	瓦伦蒂尼安	,	分配	的	这	帝国	.

— [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

—	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
—	部分	我	.	部分	二	.

第二十五章：约维安和瓦伦提尼安的统治，帝国的分裂——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	**V**	**.**	**Part**	**VI**	**.**
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .

Part	**VII**	**.**
部分	七	.

第七部分。

[ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['dʒoʊviən] . — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]

The	**Government**	**And**	**Death**	**Of**	**Jovian**	**.**	**—**	**Election**	**Of**
这	政府	和	死亡	的	木星	.	—	选举	的

木卫二的政府与死亡——选举

[ˌvælən'tɪniən] , [huː] [ə'soʊsieɪts; ə'soʊʃieɪts][hɪz; ɪz] ['brʌðər] ['vælənz] , [ænd; ənd] [meɪks] [ðə; ði]

Valentinian	**,**	**Who**	**Associates**	**His**	**Brother**	**Valens**	**,**	**And**	**Makes**	**The**
瓦伦蒂尼安	,	WHO	合伙人	他的	兄弟	瓦伦斯	,	和	制作	这

瓦伦提尼安，他与他的兄弟瓦伦斯结盟，并制造了

['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['i:stərn] [ænd; ənd] ['westərn] ['ɛmpaɪɚz] . — [rɪ'voʊlt][ʌv; əv]

Final	Division	Of	The	Eastern	And	Western	Empires	.	—	Revolt	Of
最终的	分配	的	这	东	和	西	帝国	.	—	反叛	的

东西帝国的最终分裂——叛乱

[prəu'kəupi:əs; 'sə-] . — ['sɪv(ə)l][ænd; ənd] [ɪˌkli:zi'æstɪkl] [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] . —

Procopius	.	—	Civil	And	Ecclesiastical	Administration	.	—
普罗科皮乌斯	.	—	民用	和	教会的	行政	.	—

普罗科皮乌斯——《民事和教会行政》

['dʒɜ:rməni] . — ['brɪt(ə)n] . — ['æfrɪkə] . — [ðə; ði] [i:st] . — [ðə; ði]['dænju:b] . —

Germany	.	—	Britain	.	—	Africa	.	—	The	East	.	—	The	Danube	.	—
德国	.	—	英国	.	—	非洲	.	—	这	东方	.	—	这	多瑙河	.	—

德国—英国—非洲—东方—多瑙河—

[deθ] [ʌv; əv][ˌvælən'tɪniən] . — [hɪz; ɪz] [tu:] [sʌnz] , ['greiʃiən][ænd; ənd][ˌvælən'tɪniən]

Death	Of	Valentinian	.	—	His	Two	Sons	,	Gratian	And	Valentinian
死亡	的	瓦伦蒂尼安	.	—	他的	二	儿子们	,	格拉蒂安	和	瓦伦蒂尼安

瓦伦提尼安之死——他的两个儿子，格拉提安和瓦伦提尼安

[i:] . , [sək'si:d] [tu:; tə][ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] .

II	.	,	Succeed	To	The	Western	Empire	.
二	.	,	成功	到	这	西	帝国	.

二、继承西罗马帝国。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ] :

Chapter	XXVI	:
章	26	:

第二十六章:

['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] . [pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] . [pɑ:rt][ˌaɪ 'vi:] . [pɑ:rt][vi:] .

Progress	of	The	Huns	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.	Part	IV	.	Part	V	.
进步	的	这	匈奴人	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四	.	部分	V	.

匈奴的征程——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分、第五部分

['mænərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['pæstərəl] [neiʃəns] . — ['prɑ:gres] [ʌv; əv][ðə; ði] [hʌnz] , [frʌm; frəm]

Manners	Of	The	Pastoral	Nations	.	—	Progress	Of	The	Huns	,	From
礼仪	的	这	牧灵	国家	.	—	进步	的	这	匈奴人	,	从

游牧民族的风俗——匈奴的进步，出自

['tʃaɪnə][tu:; tə] ['jʊrəp] . — [flaɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [ðeɪ] [pæs] [ðə; ði]['dænju:b] .

China	To	Europe	.	—	Flight	Of	The	Goths	.	—	They	Pass	The	Danube	.
中国	到	欧洲	.	—	航班	的	这	哥特人	.	—	他们	经过	这	多瑙河	.

中国到欧洲。——哥特人的逃亡。——他们渡过多瑙河。

— ['gɑ:θɪk] [wɔ:r] . — [dɪ'fi:t] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['vælənz] . — ['greiʃiən] [in'vests]

—	Gothic	War	.	—	Defeat	And	Death	Of	Valens	.	—	Gratian	Invests
—	哥特	战争	.	—	击败	和	死亡	的	瓦伦斯	.	—	格拉蒂安	投资

—哥特战争。—瓦伦斯的战败与死亡。—格拉提安的指导

[ˌθi:ə'doʊʃəs] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['i:stərn] ['empaɪər] . — [hɪz; ɪz] ['kærəktər] [ænd; ənd] [sək'ses] .

Theodosius	With	The	Eastern	Empire	.	—	His	Character	And	Success	.
狄奥多西	和	这	东	帝国	.	—	他的	特点	和	成功	.

狄奥多西与东罗马帝国——他的性格与成就。

— [pi:s] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] .

—	Peace	And	Settlement	Of	The	Goths	.
—	和平	和	沉降	的	这	哥特人	.

—哥特人的和平与定居。

['vɑ:ljəm] [θri:]

VOLUME	THREE
体积	三

第三卷

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviːˈaɪˈaɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] , [reɪn] [ʌv; əv] [ˌθiːəˈdoʊʃəs] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	XXVII	:	Civil	Wars	,	Reign	Of	Theodosius	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	xxvii	:	民用	战争	,	在位	的	狄奥多西	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第二十七章：内战，狄奥多西统治时期——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː][pɑːrt][viː] .

Part	IV	Part	V	.
部分	第四	部分	V	.

第四部分 第五部分

[deθ] [ʌv; əv]['greiʃiən] . — ['ruːɪn][ʌv; əv]['ɛəriənizəm] . — [ˌes 'tiː] .

Death	Of	Gratian	.	—	Ruin	Of	Arianism	.	—	St	.
死亡	的	格拉蒂安	.	—	废墟	的	阿里乌教派	.	—	英石	.

格拉提安之死——阿里乌教派的覆灭——圣

['æmˌbroʊz] . —

Ambrose	.	—
安布罗斯	.	—

安布罗斯。

[fɜːrst]['sɪv(ə)l][wɔːr] , [ə'genst] ['mæksɪməs] . — ['kærəktər] ,

First	Civil	War	,	Against	Maximus	.	—	Character	,
第一的	民用	战争	,	反对	马克西姆斯	.	—	特点	,

第一次内战，对抗马克西姆斯——性格

[ədˌmɪnɪ'streɪʃn] , [ænd; ənd] ['penəns] [ʌv; əv] [ˌθiːəˈdoʊʃəs] . — [deθ] [ʌv; əv]

Administration	,	And	Penance	Of	Theodosius	.	—	Death	Of
行政	,	和	忏悔	的	狄奥多西	.	—	死亡	的

狄奥多西的行政管理与忏悔——狄奥多西之死

[ˌvælən'tɪniən] [iː] . — ['sekənd]['sɪv(ə)l][wɔːr] , [ə'genst] [juːˈdʒiːniəs] . —

Valentinian	II	.	—	Second	Civil	War	,	Against	Eugenius	.	—
瓦伦蒂尼安	二	.	—	第二	民用	战争	,	反对	尤金尼乌斯	.	—

瓦伦提尼安二世——第二次内战，对抗尤金尼乌斯。

[deθ] [ʌv; əv] [ˌθiːəˈdoʊʃəs] .

Death	Of	Theodosius	.
死亡	的	狄奥多西	.

狄奥多西之死。

['tʃæptər] [ˌɛksˈɛksˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [dɪˈstrʌkʃn] [ʌv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	XXVIII	:	Destruction	Of	Paganism	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	二十八	:	破坏	的	异教	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第二十八章：异教的毁灭——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['faɪn(ə)l] [dɪˈstrʌkʃn] [ʌv; əv]['peɪgənɪzəm] . — [ˌɪntrəˈdʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði]

Final	Destruction	Of	Paganism	.	—	Introduction	Of	The
最终的	破坏	的	异教	.	—	介绍	的	这

异教的最终毁灭——引言

['wɜːrʃɪp] [ʌv; əv] [seɪnts] , [ænd; ənd] ['relɪks] , [əˈmʌŋ] [ðə; ði] ['krɪstʃənz] .

Worship	Of	Saints	,	And	Relics	,	Among	The	Christians	.
崇拜	的	圣徒队	,	和	遗物	,	之中	这	基督徒	.

基督教中的圣徒和圣物崇拜。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ'ɛks] : [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv]['roʊmən]['empaɪər] [bɪ'twiːn] [sʌnz] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs] . — [pɑːrt]

Chapter	XXIX	:	Division	Of	Roman	Empire	Between	Sons	Of	Theodosius	.	—	Part
章	二十九	:	分配	的	罗马	帝国	之间	儿子们	的	狄奥多西	.	—	部分

[aɪ] . [pɑːrt][iː] .

I	.	Part	II	.
我	.	部分	三	.

第二十九章：狄奥多西之子们对罗马帝国的分裂——第一部分，第二部分。

['faɪn(ə)l][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən]['empaɪər] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [sʌnz] [ʌv; əv]

Final	Division	Of	The	Roman	Empire	Between	The	Sons	Of
最终的	分配	的	这	罗马	帝国	之间	这	儿子们	的

罗马帝国最终在各子之间分裂

[ˌθiːə'doʊʃəs] . — [reɪn] [ʌv; əv][ɑːr'keɪ.di.əs][ænd; ənd]['hɑːnɔːriəs] —

Theodosius	.	—	Reign	Of	Arcadius	And	Honorius	—
狄奥多西	.	—	在位	的	阿卡狄乌斯	和	霍诺留斯	—

狄奥多西。——阿卡狄乌斯和霍诺里乌斯的统治——

[ədˌmɪnɪ'streɪʃn] [ʌv; əv]['ruː'faɪnəs][ænd; ənd]['stɪlɪkoʊ] . — [rɪ'voʊlt][ænd; ənd] [dɪ'fiːt]

Administration	Of	Rufinus	And	Stilicho	.	—	Revolt	And	Defeat
行政	的	鲁菲努斯	和	斯蒂利乔	.	—	反叛	和	击败

鲁菲努斯和斯提利科的统治——叛乱与失败

[ʌv; əv]['gɪldoʊ][ɪn]['æfrɪkə] .

Of	Gildo	In	Africa	.
的	吉尔多	在	非洲	.

非洲吉尔多。

['tʃæptər] [ɛ.ksɛ.ksɛks] :

Chapter	XXX	:
章	XXX	:

第三十章：

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Revolt	Of	The	Goths	.	—	Part	I	.	Part	II	.
反叛	的	这	哥特人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

哥特人的叛乱——第一部分 第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði] ['gɒθs] . — [ðeɪ] ['plʌndər] [griːs] . — [tuː] [greɪt]

Revolt	Of	The	Goths	.	—	They	Plunder	Greece	.	—	Two	Great
反叛	的	这	哥特人	.	—	他们	掠夺	希腊	.	—	二	伟大的

哥特人的叛乱——他们掠夺希腊——两大事件

[in'veiʒənz] [ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk][ænd; ənd] [rædəgaɪsəs] . — [ðeɪ] [ɑːr; ər]

Invasions	Of	Italy	By	Alaric	And	Radagaisus	.	—	They	Are
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	和	拉达盖苏斯	.	—	他们	是

阿拉里克和拉达盖苏斯入侵意大利——他们是

[rɪ'pʌlst] [baɪ]['stɪlɪkoʊ] . — [ðə; ði]['dʒɜːmənz] ['oʊvərʌn] [gɔːl] . — [ˌjuːzɜːr'peɪʃn]

Repulsed	**By**	**Stilicho**	**.**	**—**	**The**	**Germans**	**Overrun**	**Gaul**	**.**	**—**	**Usurpation**
反感	经过	斯蒂利乔	.	—	这	德国人	超限	高卢	.	—	篡位

被斯提利科击退。——德国人占领高卢。——篡位

[ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn][ɪn][ðə; ði] [west] . — [dɪs'greɪs] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]['stɪlɪkoʊ] .

Of	**Constantine**	**In**	**The**	**West**	**.**	**—**	**Disgrace**	**And**	**Death**	**Of**	**Stilicho**	**.**
的	康斯坦丁	在	这	西方	.	—	耻辱	和	死亡	的	斯蒂利乔	.

西方君士坦丁史——斯提利科的耻辱与死亡。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] , [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['teritəriz] [baɪ][baː'bɛəriənz] . — [pɑːrt]

Chapter	**XXXI**	**:**	**Invasion**	**Of**	**Italy**	**,**	**Occupation**	**Of**	**Territories**	**By**	**Barbarians**	**.**	**—**	**Part**
章	xxxi	:	入侵	的	意大利	,	职业	的	领土	经过	野蛮人	.	—	部分

[aɪ] . [pɑːrt][iː] .

I	**.**	**Part**	**II**	**.**
我	.	部分	二	.

第三十一章：入侵意大利，蛮族占领领土——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	**V**	**.**	**Part**	**VI**	**.**
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .

Part	**VII**	**.**
部分	七	.

第七部分。

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ]['ælərɪk] . — ['mænərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən] ['senət]

Invasion	**Of**	**Italy**	**By**	**Alaric**	**.**	**—**	**Manners**	**Of**	**The**	**Roman**	**Senate**
入侵	的	意大利	经过	阿拉里克	.	—	礼仪	的	这	罗马	参议院

阿拉里克入侵意大利——罗马元老院的礼仪

[ænd; ənd]['piːp(ə)l] . — [roʊm] [ɪz] [θraɪs] [bi'sidʒd] , [ænd; ənd]

And	**People**	**.**	**—**	**Rome**	**Is**	**Thrice**	**Besieged**	**,**	**And**
和	人们	.	—	罗马	是	三次	被围困	,	和

还有人民。——罗马三次被围困，而且

[æt; ət][leŋkθ; leŋθ]

At	**Length**
在	长度

长篇大论

['pɪlɪdʒd] , [baɪ][ðə; ði] ['gɒθs] . — [deθ] [ʌv; əv]['ælərɪk] . — [ðə; ði] ['gɒθs]

Pillaged	**,**	**By**	**The**	**Goths**	**.**	**—**	**Death**	**Of**	**Alaric**	**.**	**—**	**The**	**Goths**
被洗劫一空	,	经过	这	哥特人	.	—	死亡	的	阿拉里克	.	—	这	哥特人

被哥特人洗劫一空。——阿拉里克之死。——哥特人

[ɪ'vækjueɪt] ['ɪtəli] . — [fɔːl] [ʌv; əv]['kɑːnstənˌtin; 'kɑːnstənˌtaɪn] . — [gɔːl] [ænd; ənd] [speɪn] [ɑːr; ər]

Evacuate	**Italy**	**.**	**—**	**Fall**	**Of**	**Constantine**	**.**	**—**	**Gaul**	**And**	**Spain**	**Are**
撤离	意大利	.	—	落下	的	康斯坦丁	.	—	高卢	和	西班牙	是

撤离意大利。——君士坦丁陷落。——高卢和西班牙

['ɑ:kjupaɪd] [baɪ][ðə; ði][ba:'bɛəriənz] . — [ˌɪndɪ'pendənz] [ʌv; əv]['brɪt(ə)n] .

Occupied	**By**	**The**	**Barbarians**	**.**	**—**	**Independence**	**Of**	**Britain**	**.**
占领	经过	这	野蛮人	.	—	独立	的	英国	.

被蛮族占领。——英国独立。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'tu:] : ['empərəz] [ɑ:r'keɪ.di.əs] , [ju:'troʊpiəs] , [ˌθi:ə'doʊʃəs] [i:] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .

Chapter	**XXXII**	**:**	**Emperors**	**Arcadius**	**,**	**Eutropius**	**,**	**Theodosius**	**II**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	xxxii	:	皇帝们	阿卡狄乌斯	,	尤特罗皮乌斯	,	狄奥多西	二	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第三十二章：阿尔卡狄乌斯、欧特罗皮乌斯、狄奥多西二世皇帝。——第一部分。第二部分。

[pɑ:rt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[ɑ:r'keɪ.di.əs] ['empərər] [ʌv; əv][ðə; ði] [i:st] . — [ədˌmɪnɪ'streɪʃn] [ænd; ənd] [dɪs'greɪs]

Arcadius	**Emperor**	**Of**	**The**	**East**	**.**	**—**	**Administration**	**And**	**Disgrace**
阿卡狄乌斯	皇帝	的	这	东方	.	—	行政	和	耻辱

阿卡狄乌斯，东方皇帝——统治与耻辱

[ʌv; əv][ju:'troʊpiəs] . — [rɪ'voʊlt][ʌv; əv] [geɪnɑz] . — [ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv][ˌes 'ti:] . [dʒɑ:n]

Of	**Eutropius**	**.**	**—**	**Revolt**	**Of**	**Gainas**	**.**	**—**	**Persecution**	**Of**	**St**	**.**	**John**
的	尤特罗皮乌斯	.	—	反叛	的	盖纳斯	.	—	迫害	的	英石	.	约翰

尤特罗皮乌斯传——盖纳斯叛乱——圣约翰受迫害

['krɪsəstəm] . — [ˌθi:ə'doʊʃəs] [i:] .

Chrysostom	**.**	**—**	**Theodosius**	**II**	**.**
金口菊	.	—	狄奥多西	二	.

克里索斯托姆——狄奥多西二世

['empərər] [ʌv; əv][ðə; ði] [i:st] . — [hɪz; ɪz]['sɪstər]

Emperor	**Of**	**The**	**East**	**.**	**—**	**His**	**Sister**
皇帝	的	这	东方	.	—	他的	姐姐

东方皇帝——他的妹妹

[pʊl'kɪəriə] . — [hɪz; ɪz][waɪf][ju:'doʊtʃə] . — [ðə; ði] ['pɜ:rʒn] [wɔ:r] , [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n]

Pulcheria	**.**	**—**	**His**	**Wife**	**Eudocia**	**.**	**—**	**The**	**Persian**	**War**	**,**	**And**	**Division**
普尔切里亚	.	—	他的	妻子	尤多西亚	.	—	这	波斯语	战争	,	和	分配

普尔凯莉娅——他的妻子欧多西亚——波斯战争与分裂

[ʌv; əv][ɑ:r'mi:niə] .

Of	**Armenia**	**.**
的	亚美尼亚	.

来自亚美尼亚。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'θri:] : ['kɑ:ŋkwest][ʌv; əv]['æfrɪkə]

Chapter	**XXXIII**	**:**	**Conquest**	**Of**	**Africa**
章	xxxiii	:	征服	的	非洲

第三十三章：征服非洲

[baɪ][ðə; ði] ['vændlz] . — [pɑ:rt][aɪ] . [pɑ:rt][i:] .

By	**The**	**Vandals**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
经过	这	破坏者	.	—	部分	我	.	部分	二	.

破坏者乐队——第一部分、第二部分

[deθ] [ʌv; əv]['hɑ:nɔ:riəs] . — [ˌvælən'tɪniən][ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — ['empərər][ʌv; əv][ðə; ði] [i:st] . —

Death	**Of**	**Honorius**	**.**	**—**	**Valentinian**	**III**	**.**	**—**	**Emperor**	**Of**	**The**	**East**	**.**	**—**
死亡	的	霍诺留斯	.	—	瓦伦蒂尼安	三、	.	—	皇帝	的	这	东方	.	—

霍诺留之死——瓦伦提尼安三世——东罗马皇帝

[ədˌmɪnɪ'streɪʃn] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['mʌðər] ['plæsɪdi:ə] — - ? [taɪs] [ænd; ənd]['bɑ:nəˌfeɪs] . —

Administration	**Of**	**His**	**Mother**	**Placidia**	**—**	**Ãfâ**	**?**	**tius**	**And**	**Boniface**	**.**	**—**
行政	的	他的	母亲	普拉西迪亚	—	-	?	提乌斯	和	博尼法斯	.	—

其母普拉西迪娅的管理——阿夫·提乌斯和博尼法斯。

['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['æfrɪkə][baɪ][ðə; ði] ['vændlz] .

Conquest	**Of**	**Africa**	**By**	**The**	**Vandals**	**.**
征服	的	非洲	经过	这	破坏者	.

汪达尔人征服非洲。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'fɔːr] :

Chapter	**XXXIV**	**:**
章	34	:

第三十四章:

['ætlə] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Attila	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
阿提拉	.	—	部分	我	.	部分	二	.

阿提拉——第一部分。第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði] ['kærəktər] , ['kɔŋkwests] , [ænd; ənd] [kɔːrt] [ʌv; əv] ['ætlə] , [kɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	**Character**	**,**	**Conquests**	**,**	**And**	**Court**	**Of**	**Attila**	**,**	**King**	**Of**	**The**
这	特点	,	征服	,	和	法庭	的	阿提拉	,	国王	的	这

阿提拉国王的性格、征服和宫廷

[hʌnz] . — [deθ] [ʌv; əv] [ˌθiːə'doʊʃəs]

Huns	**.**	**—**	**Death**	**Of**	**Theodosius**
匈奴人	.	—	死亡	的	狄奥多西

匈奴人——狄奥多西之死

[ðə; ði] ['jʌŋgər] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]

The	**Younger**	**.**	**—**	**Elevation**	**Of**
这	年轻	.	—	海拔	的

年轻的——提升

['mɑːrsiən][tuː; tə][ðə; ði]['empaɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] .

Marcian	**To**	**The**	**Empire**	**Of**	**The**	**East**	**.**
马尔西安	到	这	帝国	的	这	东方	.

马尔西安致东方帝国。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'faɪv] :

Chapter	**XXXV**	**:**
章	xxxv	:

第三十五章:

[ɪn'veɪʒ(ə)n][baɪ] ['ætlə] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Invasion	**By**	**Attila**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
入侵	经过	阿提拉	.	—	部分	我	.	部分	二	.

阿提拉入侵——第一部分 第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] [gɔːl] [baɪ] ['ætlə] . — [hiː; hi][ɪz] [rɪ'pʌlst] [baɪ] - ? [taɪs] [ænd; ənd]

Invasion	**Of**	**Gaul**	**By**	**Attila**	**.**	**—**	**He**	**Is**	**Repulsed**	**By**	**Ãfâ**	**?**	**tius**	**And**
入侵	的	高卢	经过	阿提拉	.	—	他	是	反感	经过	-	?	提乌斯	和

阿提拉入侵高卢——他被阿法提乌斯击退

[ðə; ði]

The
这

这

['vɪzəgɑːθs] . — ['ætlə] [in'veidz] [ænd; ənd]
Visigoths . — **Attila** **Invades** **And**
西哥特人 . — 阿提拉 入侵 和

西哥特人——阿提拉入侵

[i'vækjueits] ['ɪtəli] . — [ðə; ði] ['dɛθs]
Evacuates **Italy** . — **The** **Deaths**
疏散人员 意大利 . — 这 死亡人数

意大利撤离——死亡人数

[ʌv; əv] ['ætlə] , - ? [taɪs] , [ænd; ənd] [ˌvælən'tɪniən]
Of **Attila** , **Ãfâ** **?** **tius** , **And** **Valentinian**
的 阿提拉 , - ? 提乌斯 , 和 瓦伦蒂尼安

阿提拉，阿法？蒂乌斯和瓦伦提尼安

[ðə; ði] [θɜːrd] .
The **Third** .
这 第三 .

第三。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɪks] :
Chapter **XXXVI** **:**
章 xxxvi :

第三十六章:

['toʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['westərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt] [aɪ] . [pɑːrt] [iː] .
Total **Extinction** **Of** **The** **Western** **Empire** . — **Part** **I** . **Part** **II** .
全部的 灭绝 的 这 西 帝国 . — 部分 我 . 部分 二 .

西方帝国的彻底灭亡——第一部分 第二部分

[pɑːrt] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** .
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt] [ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** .
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːrt] [viː] .
Part **V** .
部分 V .

第五部分

[sæk] [ʌv; əv] [roʊm] [baɪ] ['gensərik] , [kɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['vændlz] . — [hɪz; ɪz] ['neɪv(ə)l]
Sack **Of** **Rome** **By** **Genseric** , **King** **Of** **The** **Vandals** . — **His** **Naval**
解雇 的 罗马 经过 根塞里克 , 国王 的 这 破坏者 . — 他的 海军

汪达尔国王盖塞里克洗劫罗马——他的海军

[ˌdeprɪ'deɪʃənz] . — [sək'seʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [læst] ['empərəz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [west] ,
Depredations . — **Succession** **Of** **The** **Last** **Emperors** **Of** **The** **West** ,
掠夺 . — 演替 的 这 最后的 皇帝们 的 这 西方 ,

掠夺——西境末代皇帝的继承

['mæksɪməs] , [ə'vaɪtəs] , - , ['sɛvərəs] , [æn'θiːmiəs] , [oʊlɪbriːəs] ,
Maximus , **Avitus** , **Majorian** , **Severus** , **Anthemius** , **Olybrius** ,
马克西姆斯 , 维图斯 , - , 西弗勒斯 , 颂歌 , 奥利布里乌斯 ,

马克西姆斯、阿维图斯、梅杰里安、西弗勒斯、安提米乌斯、奥利布里乌斯、

- , ['niːpɒs] , [ɔː'gʌstjʊləs] . — ['toʊt(ə)l] [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði]
Glycerius , **Nepos** , **Augustulus** . — **Total** **Extinction** **Of** **The**
- , 尼波斯 , 奥古斯都 . — 全部的 灭绝 的 这

格利塞里乌斯、尼波斯、奥古斯都鲁斯——《物种的彻底灭绝》

['westərn] ['empaɪər] . — [reɪn] [ʌv; əv][ˌəudəu'eisə] , [ðə; ði][fɜːrst][bɑːr'beriən] [kɪŋ]

Western	Empire	.	—	Reign	Of	Odoacer	,	The	First	Barbarian	King
西	帝国	.	—	在位	的	奥多亚克	,	这	第一的	野蛮人	国王

西帝国——第一位蛮族国王奥多亚克的统治

[ʌv; əv] ['ɪtəli] .

Of	Italy	.
的	意大利	.

意大利的。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'sɛvən] :

Chapter	XXXVII	:
章	xxxvii	:

第三十七章:

[kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][baː'bɛəriənz][tuː; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

蛮族皈依基督教——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['ɔːrɪdʒɪn] ['prɑːgres] , [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ðə; ði][mə'næstɪk] [laɪf] . —

Origin	Progress	,	And	Effects	Of	The	Monastic	Life	.	—
起源	进步	,	和	效果	的	这	修道院	生活	.	—

修道生活的起源、发展及其影响。

[kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][baː'bɛəriənz][tuː; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] [ænd; ənd]['ɛəriənizəm] . —

Conversion	Of	The	Barbarians	To	Christianity	And	Arianism	.	—
转换	的	这	野蛮人	到	基督教	和	阿里乌教派	.	—

蛮族皈依基督教和阿里乌教派。

[ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['vændlz] [ɪn]['æfrɪkə] . — [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv]

Persecution	Of	The	Vandals	In	Africa	.	—	Extinction	Of
迫害	的	这	破坏者	在	非洲	.	—	灭绝	的

非洲汪达尔人的迫害——灭绝

['ɛəriənizəm] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][baː'bɛəriənz] .

Arianism	Among	The	Barbarians	.
阿里乌教派	之中	这	野蛮人	.

野蛮人中的阿里乌教派。

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'eɪt] :

Chapter	XXXVIII	:
章	38	:

第三十八章:

[reɪn] [ʌv; əv]['kləuvis] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Reign	Of	Clovis	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
在位	的	克洛维斯	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

克洛维统治时期——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[reɪn] [ænd; ənd][kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv]['kləuvis] . — [hɪz; ɪz] ['viktəriz] ['oʊvər][ðə; ði]

Reign	And	Conversion	Of	Clovis	.	—	His	Victories	Over	The
在位	和	转换	的	克洛维斯	.	—	他的	胜利	超过	这

克洛维的统治与皈依——他战胜.....

[ˌælə'mænaɪ] , [bɜ˞'gʌndiːənz] , [ænd; ənd]['vɪzəgɑːθs] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]

Alemanni	,	Burgundians	,	And	Visigoths	.	—	Establishment	Of	The
阿莱曼尼	,	勃艮第人	,	和	西哥特人	.	—	建立	的	这

阿勒曼尼人、勃艮第人和西哥特人——建立

[frentʃ] ['mɑːnərki] [ɪn] [gɔːl] . — [lɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði][baː'bɛəriənz] . — [steɪt] [ʌv; əv]

French	Monarchy	In	Gaul	.	—	Laws	Of	The	Barbarians	.	—	State	Of
法语	君主制	在	高卢	.	—	法律	的	这	野蛮人	.	—	状态	的

法国君主制在高卢——蛮族法则——国家

[ðə; ði]['roʊmənz] . — [ðə; ði]['vɪzəgɑːθs][ʌv; əv][speɪn] . — ['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['brɪt(ə)n][baɪ]

The	Romans	.	—	The	Visigoths	Of	Spain	.	—	Conquest	Of	Britain	By
这	罗马书	.	—	这	西哥特人	的	西班牙	.	—	征服	的	英国	经过

罗马人——西班牙的西哥特人——征服不列颠

[ðə; ði]['sæksnz] .

The	Saxons	.
这	撒克逊人	.

撒克逊人。

['vɑːljəm] [fɔːr]

VOLUME	FOUR
体积	四

第四卷

['tʃæptər] [ˌɛks'ɛks'naɪn] : ['gɑːθɪk] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv] ['ɪtəli] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	XXXIX	:	Gothic	Kingdom	Of	Italy	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	xxxix	:	哥特	王国	的	意大利	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第三十九章：哥特式意大利王国——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['ziːnəu][ænd; ənd] [ˌænə'steɪʃəs] , ['empərəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] . — [bɜːrθ] ,

Zeno	And	Anastasius	,	Emperors	Of	The	East	.	—	Birth	,
芝诺	和	阿纳斯塔修斯	,	皇帝们	的	这	东方	.	—	出生	,

芝诺和阿纳斯塔修斯，东方皇帝——诞生，

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][fɜːrst][ɪk'splɔɪts][ʌv; əv] [θiː'ɒdərɪk] [ðə; ði]['ɔstrəugɔθ] . —

Education	,	And	First	Exploits	Of	Theodoric	The	Ostrogoth	.	—
教育	,	和	第一的	漏洞	的	狄奥多里克	这	东哥特人	.	—

教育，以及东哥特人狄奥多里克的早期功绩。

[hɪz; ɪz][ɪn'veɪʒ(ə)n][ænd; ənd]['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] . — [ðə; ði]['gɑːθɪk] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv]

His	Invasion	And	Conquest	Of	Italy	.	—	The	Gothic	Kingdom	Of
他的	入侵	和	征服	的	意大利	.	—	这	哥特	王国	的

他对意大利的入侵和征服——哥特王国

['ɪtəli] . — [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [west] . — ['mɪləteri][ænd; ənd]['sɪv(ə)l] ['gʌvərnmənt] . —

Italy	.	—	State	Of	The	West	.	—	Military	And	Civil	Government	.	—
意大利	.	—	状态	的	这	西方	.	—	军队	和	民用	政府	.	—

意大利——西方国家——军政政府——

[ðə; ði] ['senətər] [boʊ'iːθiəs] . — [læst] [ækts] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv] [θiː'ɒdərɪk] .

The	Senator	Boethius	.	—	Last	Acts	And	Death	Of	Theodoric	.
这	参议员	波伊提乌斯	.	—	最后的	使徒行传	和	死亡	的	狄奥多里克	.

参议员波伊提乌斯——狄奥多里克的最后行为和死亡。

['tʃæptər] [ˌeks 'el] : [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	**XL**	**:**	**Reign**	**Of**	**Justinian**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	XL	:	在位	的	查士丁尼	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第四十章：查士丁尼统治时期——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] .

Part	**V**	**.**
部分	V	.

第五部分

[ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['dʒʌstɪn]

Elevation	**Of**	**Justin**
海拔	的	贾斯汀

贾斯汀的崛起

[ðə; ði]['eldər] . — [reɪn] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [aɪ] .

The	**Elder**	**.**	**—**	**Reign**	**Of**	**Justinian**	**.**	**—**	**I**	**.**
这	长老	.	—	在位	的	查士丁尼	.	—	我	.

老查士丁尼——查士丁尼统治时期——第一部分

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

古腾堡计划收录的爱德华·吉本(Index of the Project Gutenberg Works of)
第3/3页

[ðə; ði]
The
这

这

['emprəs]	[ˌθiːə'dɔrə]	.	—	[iː]	.
Empress	**Theodora**	**.**	**—**	**II**	**.**
皇后	狄奥多拉	.	—	二	.

狄奥多拉皇后——二。

['fækʃnz]	[ʌv; əv][ðə; ði]['sɜːrkəs]	,	[ænd; ənd]	[sɪ'dɪʃn]
Factions	**Of** **The** **Circus**	**,**	**And**	**Sedition**
派系	的 这 马戏团	,	和	煽动叛乱

马戏团派系与煽动叛乱

[ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl]	.	—	[ˌaɪ'aɪ'aɪ]	.
Of **Constantinople**	**.**	**—**	**III**	**.**
的 君士坦丁堡	.	—	三、	.

君士坦丁堡——第三部分

[treɪd] [ænd; ənd][ˌmænju'fæktʃər][ʌv; əv]	[sɪlk]	.	—	[ˌaɪ 'viː]	.
Trade **And** **Manufacture** **Of**	**Silk**	**.**	**—**	**IV**	**.**
贸易 和 生产 的	丝绸	.	—	第四	.

丝绸的贸易和制造.—IV.

['faɪnænsɪz; faɪ'nænsɪz; fə'nænsɪz][ænd; ənd]['tæksɪz]	.	—	[viː]	.	['edəfɪsiz][ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən]	.	—	[tʃɜːrtʃ]	[ʌv; əv]
Finances **And** **Taxes**	**.**	**—**	**V**	**.**	**Edifices** **Of** **Justinian**	**.**	**—**	**Church**	**Of**
财政 和 税收	.	—	V	.	建筑物 的 查士丁尼	.	—	教会	的

财政与税收——第五章 查士丁尼的建筑——教堂

[ˌes 'tiː]	.	[sə'faiə]	.	—	[ˌfɔːtifi'keiʃənz] [ænd; ənd]	['frʌnˌtiəz]	[ʌv; əv][ðə; ði]	['iːstərn]
St	**.**	**Sophia**	**.**	**—**	**Fortifications** **And**	**Frontiers**	**Of** **The**	**Eastern**
英石	.	索菲亚	.	—	防御工事 和	前沿	的 这	东

圣索菲亚——东方的防御工事和边疆

['empaɪər]	.	—	[ˌæbə'lɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]	[skuːlz]	[ʌv; əv] ['æθənz]	,	[ænd; ənd]
Empire	**.**	**—**	**Abolition** **Of** **The**	**Schools**	**Of** **Athens**	**,**	**And**
帝国	.	—	废除 的 这	学校	的 雅典	,	和

帝国——废除雅典学院，以及

[ðə; ði]
The
这

这

['kɑːnsəlʃɪp]	[ʌv; əv]	[roʊm]	.
Consulship	**Of**	**Rome**	**.**
领事职位	的	罗马	.

罗马执政官职位。

['tʃæptər]	['ɛks'ɛl'aɪ]	:	['kɔŋkwests]	[ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən]	,	['kærəktər]	[ʌv; əv]	-	.	—	[pɑːrt][aɪ]	.	[pɑːrt][iː]	.
Chapter	**XLI**	**:**	**Conquests**	**Of** **Justinian**	**,**	**Character**	**Of**	**Balisarius**	**.**	**—**	**Part** **I**	**.**	**Part** **II**	**.**
章	xli	:	征服	的 查士丁尼	,	特点	的	-	.	—	部分 我	.	部分 二	.

第四十一章：查士丁尼的征服，巴利撒留的性格——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

['kɔŋkwests] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən][ɪn][ðə; ði] [west] . — ['kærəktər] [ænd; ənd][fɜːrst]

Conquests	Of	Justinian	In	The	West	.	—	Character	And	First
征服	的	查士丁尼	在	这	西方	.	—	特点	和	第一的

查士丁尼在西方的征服——性格与第一

[kæm'peinz] [ʌv; əv][,beli'sɛəriəs] — [hiː; hi] [in'veidz] [ænd; ənd] [səb'djuːz] [ðə; ði] ['vændl]

Campaigns	Of	Belisarius	—	He	Invades	And	Subdues	The	Vandal
竞选活动	的	贝利撒留	—	他	入侵	和	压制	这	破坏者

贝利撒留的战役——他入侵并征服了汪达尔人

['kɪŋdəm] [ʌv; əv]['æfrɪkə] — [hɪz; ɪz] ['traɪʌmf] . — [ðə; ði]['gɑːθɪk][wɔːr] . — [hiː; hi]

Kingdom	Of	Africa	—	His	Triumph	.	—	The	Gothic	War	.	—	He
王国	的	非洲	—	他的	胜利	.	—	这	哥特	战争	.	—	他

非洲王国——他的胜利。——哥特战争。——他

[riˈkʌvəz] ['sisili] , ['neɪpəlz] , [ænd; ənd] [roʊm] . — [siːdʒ] [ʌv; əv] [roʊm] [baɪ][ðə; ði]

Recovers	Sicily	,	Naples	,	And	Rome	.	—	Siege	Of	Rome	By	The
恢复	西西里岛	,	那不勒斯	,	和	罗马	.	—	围城	的	罗马	经过	这

收复西西里岛、那不勒斯和罗马。——罗马围城战

['gɒθs] . — [ðer; ðər] [rɪ'triːt] [ænd; ənd] [lɔːsɪz] . — [sə'rendər] [ʌv; əv][rə'venə; rɑː'vennɑː] . —

Goths	.	—	Their	Retreat	And	Losses	.	—	Surrender	Of	Ravenna	.	—
哥特人	.	—	他们的	撤退	和	损失	.	—	投降	的	拉文纳	.	—

哥特人——他们的撤退与损失——拉文纳的陷落

['glɔːri] [ʌv; əv][,beli'sɛəriəs] . — [hɪz; ɪz] [də'mestɪk] [ʃeɪm] [ænd; ənd] [mis'fɔːtʃənz] .

Glory	Of	Belisarius	.	—	His	Domestic	Shame	And	Misfortunes	.
荣耀	的	贝利撒留	.	—	他的	国内的	耻辱	和	不幸	.

贝利撒留的荣耀——他的家庭耻辱和不幸。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪˈaɪ] :

Chapter	XLII	:
章	xlii	:

第四十二章:

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

State	Of	The	Barbaric	World	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
状态	的	这	野蛮	世界	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

野蛮世界的状况——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][bɑːr'bærɪk][wɜːrld] . — [ɪˈstæblɪʃmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lʌmbəd]

State	Of	The	Barbaric	World	.	—	Establishment	Of	The	Lombards
状态	的	这	野蛮	世界	.	—	建立	的	这	伦巴第人

蛮夷世界的状况——伦巴第人的建立

[ɑːn][ðə; ði]['dænjuːb] . — [traɪbz] [ænd; ənd]['ɪnˌroʊdz][ʌv; əv][ðə; ði] . —

On	the	Danube	.	—	Tribes	And	Inroads	Of	The	Sclavonians	.	—
在	这	多瑙河	.	—	部落	和	入口	的	这	斯拉夫尼亚人	.	—

多瑙河畔——斯拉夫人的部落和入侵——

['ɔːrɪdʒɪn] , ['empaɪər] , [ænd; ənd] ['embəsiz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tɜːks] . — [ðə; ði] [flaɪt] [ʌv; əv]

Origin	,	Empire	,	And	Embassies	Of	The	Turks	.	—	The	Flight	Of
起源	,	帝国	,	和	大使馆	的	这	土耳其人	.	—	这	航班	的

土耳其人的起源、帝国和使馆——逃亡

[ðə; ði]['ɑːvɑːrz] . — ['kɑːzˌroʊz] [aɪ] , [ɔːr] - , [kɪŋ] [ʌv; əv]['pəːʃə] . — [hɪz; ɪz]

The	Avars	.	—	Chosroes	I	,	Or	Nushirvan	,	King	Of	Persia	.	—	His
这	阿瓦尔斯	.	—	霍斯劳	我	,	或者	-	,	国王	的	波斯	.	—	他的

阿瓦尔人。——波斯国王霍斯劳一世，或称努希尔万。——他的

['prɑːspərəs] [reɪn] [ænd; ənd]['wɔrz][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['roʊmənz] . — [ðə; ði]['koʊlkiən][ɔːr]

Prosperous	Reign	And	Wars	With	The	Romans	.	—	The	Colchian	Or
繁荣	在位	和	战争	和	这	罗马书	.	—	这	科尔基斯	或者

繁荣的统治和与罗马人的战争——科尔基斯人或

['læzɪk][wɔːr] . — [ðə; ði] - ? - .

Lazic	War	.	—	The	Ãfâ	?	thiopians	.
拉齐奇	战争	.	—	这	-	?	-	.

懒惰的战争。——阿法？埃塞俄比亚人。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'aɪ'aɪ] : [læst] ['vɪktəri] [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv][ˌbeli'sɛəriəs] , [deθ] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . —

Chapter	XLIII	:	Last	Victory	And	Death	Of	Belisarius	,	Death	Of	Justinian	.	—
章	四十三	:	最后的	胜利	和	死亡	的	贝利撒留	,	死亡	的	查士丁尼	.	—

[pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Part	I	.	Part	II	.
部分	我	.	部分	二	.

第四十三章：贝利撒留的最后胜利与死亡，查士丁尼之死——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[ri'beliənz] [ʌv; əv]['æfrɪkə] . — [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['gɑːθɪk] ['kɪŋdəm] [baɪ]

Rebellions	Of	Africa	.	—	Restoration	Of	The	Gothic	Kingdom	By
叛乱	的	非洲	.	—	恢复	的	这	哥特	王国	经过

非洲叛乱——哥特王国的复兴

['tɑːtɪlə] . — [lɔːs] [ænd; ənd] [rɪ'kʌvəri] [ʌv; əv] [roʊm] . — ['faɪn(ə)l]['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli]

Totila	.	—	Loss	And	Recovery	Of	Rome	.	—	Final	Conquest	Of	Italy
托蒂拉	.	—	损失	和	恢复	的	罗马	.	—	最终的	征服	的	意大利

托提拉——罗马的失落与复兴——意大利的最终征服

[baɪ]['nɑːrsiːz] . — [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːstrəˌgɑːθs] . — [dɪ'fiːt] [ʌv; əv][ðə; ði]

By	Narses	.	—	Extinction	Of	The	Ostrogoths	.	—	Defeat	Of	The
经过	纳尔塞斯	.	—	灭绝	的	这	东哥特人	.	—	击败	的	这

纳尔塞斯著——东哥特人的灭绝——战败

[fræŋks] [ænd; ənd][ˌælə'mænaɪ] . — [læst] ['vɪktəri] , [dɪs'greɪs] , [ænd; ənd] [deθ] [ʌv; əv]

Franks	And	Alemanni	.	—	Last	Victory	,	Disgrace	,	And	Death	Of
弗兰克斯	和	阿莱曼尼	.	—	最后的	胜利	,	耻辱	,	和	死亡	的

法兰克人和阿勒曼尼人——最后的胜利、耻辱和死亡

[ˌbeli'sɛəriəs] . — [deθ] [ænd; ənd] ['kærəktər] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — ['kɑːmɪt] ,

Belisarius	.	—	Death	And	Character	Of	Justinian	.	—	Comet	,
贝利撒留	.	—	死亡	和	特点	的	查士丁尼	.	—	彗星	,

贝利撒留——查士丁尼之死及其品格——彗星

['əːθkweiks] , [ænd; ənd] [pleɪg] .

Earthquakes	,	And	Plague	.
地震	,	和	瘟疫	.

地震和瘟疫。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'viː] :

Chapter	XLIV	:
章	xliv	:

第四十四章:

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
主意	的	这	罗马	法理	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

罗马法理学思想——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	VIII	.
部分	八	.

第八部分

[aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði]['roʊmən][ˌdʒʊrɪs'pruːd(ə)ns] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði] [kɪŋz] — [ðə; ði]

Idea	Of	The	Roman	Jurisprudence	.	—	The	Laws	Of	The	Kings	—	The
主意	的	这	罗马	法理	.	—	这	法律	的	这	国王	—	这

罗马法学思想——君王之法——

[twelv] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'semvə] . — [ðə; ði] [lɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] . — [ðə; ði]

Twelve	Of	The	Decemvirs	.	—	The	Laws	Of	The	People	.	—	The
十二	的	这	十环素	.	—	这	法律	的	这	人们	.	—	这

十二位十人委员会委员——人民的法律——

[di'kriːz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['senət] . — [ðə; ði]['iːˌdɪkts][ʌv; əv][ðə; ði] ['mædʒistrits] [ænd; ənd]

Decrees	Of	The	Senate	.	—	The	Edicts	Of	The	Magistrates	And
法令	的	这	参议院	.	—	这	法令	的	这	地方法官	和

参议院法令——地方长官的敕令

['empərəz] — [ə'θɔːrəti] [ʌv; əv][ðə; ði] [si'viljənz] . — [koʊd] , ['pændekt] ,

Emperors	—	Authority	Of	The	Civilians	.	—	Code	,	Pandects	,
皇帝们	—	权威	的	这	平民	.	—	代码	,	泛语	,

皇帝——平民的权威。——法典、大典、

['nɑːvəlz] , [ænd; ənd] ['ɪnstɪˌtuːts] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] : — [aɪ] . [raɪts] [ʌv; əv]['pɜːrsənz] . —

Novels	,	And	Institutes	Of	Justinian	:	—	I	.	Rights	Of	Persons	.	—
小说	,	和	研究所	的	查士丁尼	:	—	我	.	权利	的	人	.	—

《查士丁尼法典》及其小说:——第一部分:人权。——

[iː] .
II .
二 .

二、

[raɪts] [ʌv; əv] [θɪŋz] . — [ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Rights **Of** **Things** . **—** **III** .
权利 的 事物 . — 三、 .

物权——第三部分

['praɪvət] ['ɪndʒəriz] [ænd; ənd] ['ækʃnz] . —
Private **Injuries** **And** **Actions** . **—**
私人的 受伤 和 行动 . —

私人伤害及诉讼——

[ˌaɪ 'viː] .
IV .
第四 .

四、

[kraɪmz] [ænd; ənd] ['pʌnɪʃmənts] .
Crimes **And** **Punishments** .
犯罪 和 惩罚 .

犯罪与惩罚。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː] : [steɪt] [ʌv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lʌmbəd] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Chapter **XLV** **:** **State** **Of** **Italy** **Under** **The** **Lombards** . **—** **Part** **I** . **Part** **II** .
章 xlv : 状态 的 意大利 在下面 这 伦巴第人 . — 部分 我 . 部分 二 .

第四十五章：伦巴第人统治下的意大利——第一部分，第二部分

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
Part **III** .
部分 三、 .

第三部分。

[reɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['jʌŋgər] ['dʒʌstɪn] . — ['embəsi] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːvɑːrz] . — [ðer; ðər]
Reign **Of** **The** **Younger** **Justin** . **—** **Embassy** **Of** **The** **Avars** . **—** **Their**
在位 的 这 年轻 贾斯汀 . — 大使馆 的 这 阿瓦尔斯 . — 他们的

小贾斯汀的统治——阿瓦尔人的大使馆——他们的

['set(ə)lmənt] [ɑːn][ðə; ði]['dænjuːb] . — ['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði]
Settlement **On** **The** **Danube** . **—** **Conquest** **Of** **Italy** **By** **The**
沉降 在 这 多瑙河 . — 征服 的 意大利 经过 这

多瑙河沿岸的定居点——意大利的征服

['lʌmbəd] . — [əˈdɑːpʃ(ə)n][ænd; ənd] [reɪn] [ʌv; əv][taiˈbiːriəs] . — [ʌv; əv] ['mɔːris] . —
Lombards . **—** **Adoption** **And** **Reign** **Of** **Tiberius** . **—** **Of** **Maurice** . **—**
伦巴第人 . — 采用 和 在位 的 提比略 . — 的 莫里斯 . —

伦巴第人。——提比略的收养与统治。——莫里斯。——

[steɪt] [ʌv; əv] ['ɪtəli] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lʌmbəd] [ænd; ənd][ðə; ði]['ɛksɑːrks] . — [ʌv; əv]
State **Of** **Italy** **Under** **The** **Lombards** **And** **The** **Exarchs** . **—** **Of**
状态 的 意大利 在下面 这 伦巴第人 和 这 主教 . — 的

伦巴第人和总督统治下的意大利国——

[rəˈvenə; rɑːˈvennɑː] . — [dɪˈstres] [ʌv; əv] [roʊm] . — ['kærəktər] [ænd; ənd][pɑːnˈtɪfɪkeɪt; pɑːnˈtɪfɪkət][ʌv; əv]
Ravenna . **—** **Distress** **Of** **Rome** . **—** **Character** **And** **Pontificate** **Of**
拉文纳 . — 痛苦 的 罗马 . — 特点 和 布道 的

拉文纳——罗马的苦难——教宗的性格和任期

['gregəri] [ðə; ði][fɜːrst] .
Gregory **The** **First** .
格雷戈里 这 第一的 .

格里高利一世。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ] :
Chapter XLVI :
章 xlvi :

第四十六章：

['trʌblz] [ɪn] ['pəːʃə] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Troubles In Persia . — Part I . Part II .
麻烦 在 波斯 . — 部分 我 . 部分 二 .

波斯动乱——第一部分 第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part III .
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part IV .
部分 第四 .

第四部分。

[ˌrɛvə'luːʃənz] [ɑːn] ['pəːʃə]['æftər][ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv] ['kɑːzˌroʊz] [ɑːn]
Revolutions On Persia After The Death Of Chosroes On
革命 在 波斯 后 这 死亡 的 霍斯劳 在

霍斯劳死后波斯发生的革命

- . — [hɪz; ɪz] [sʌn] - , [ə; eɪ]['taɪrənt] , [ɪz] [dɪ'pəʊzd] . —
Nushirvan . — His Son Hormouz , A Tyrant , Is Deposed . —
- . — 他的 儿子 - , 一个 暴君 , 是 被罢免 . —

努希尔万——他的儿子霍尔穆兹，一个暴君，被废黜了。

[ˌjuːzɜːr'peɪʃn] [ʌv; əv] - . — [flaɪt]
Usurpation Of Baharam . — Flight
篡位 的 - . — 航班

巴哈拉姆的篡夺——飞行

[ænd; ənd] [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv] ['kɑːzˌroʊz]
And Restoration Of Chosroes
和 恢复 的 霍斯劳

以及霍斯劳的复辟

[iː] . — [hɪz; ɪz] ['grætɪtuːd] [tuː; tə][ðə; ði]['roʊmənz] . — [ðə; ði] ['tʃægən] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːvɑːrz] . —
II . — His Gratitude To The Romans . — The Chagan Of The Avars . —
二 . — 他的 感激 到 这 罗马书 . — 这 查甘 的 这 阿瓦尔斯 . —

二、他对罗马人的感激之情——阿瓦尔人的查干

[rɪ'voʊlt][ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːrmi] [ə'genst] ['mɔːris] . — [hɪz; ɪz] [deθ] . — ['tɪrəni] [ʌv; əv]
Revolt Of The Army Against Maurice . — His Death . — Tyranny Of
反叛 的 这 军队 反对 莫里斯 . — 他的 死亡 . — 暴政 的

军队反抗莫里斯——他的死——暴政

['foʊkəs] . — [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ˌherə'klaiəs; hi'rækliəs] . — [ðə; ði] ['pɜːrʒn] [wɔːr] . — ['kɑːzˌroʊz]
Phocas . — Elevation Of Heraclius . — The Persian War . — Chosroes
海豹 . — 海拔 的 赫拉克略 . — 这 波斯语 战争 . — 霍斯劳

福卡斯——希拉克略的提升——波斯战争——霍斯劳

[səb'djuːz] ['sirɪr] , ['iːdʒɪpt] , [ænd; ənd]['eɪʒə; 'eɪʃə]['maɪnər] . — [siːdʒ] [ʌv; əv]
Subdues Syria , Egypt , And Asia Minor . — Siege Of
压制 叙利亚 , 埃及 , 和 亚洲 次要的 . — 围城 的

征服叙利亚、埃及和小亚细亚。——围城战

[ˌkɑːnstæntə'noʊpl][baɪ][ðə; ði] ['pəːʃənz] [ænd; ənd]['ɑːvɑːrz] . — ['pɜːrʒn]
Constantinople By The Persians And Avars . — Persian
君士坦丁堡 经过 这 波斯人 和 阿瓦尔斯 . — 波斯语

波斯人和阿瓦尔人攻占君士坦丁堡。——波斯

[ekspɪ'dɪʃnz] . — ['viktəriz] [ænd; ənd] ['traɪʌmf] [ʌv; əv][ˌherə'klaiəs; hi'rækliəs] .

Expeditions	**.**	**—**	**Victories**	**And**	**Triumph**	**Of**	**Heraclius**	**.**
探险	.	—	胜利	和	胜利	的	赫拉克略	.

远征——希拉克略的胜利与凯旋。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viːˈaɪˈaɪ] : [ɪˌkliːzi'æstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	**XLVII**	**:**	**Ecclesiastical**	**Discord**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	xlvii	:	教会的	Discord	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第四十七章：教会纷争——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	**V**	**.**	**Part**	**VI**	**.**
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[ˌθiːə'lɑːdʒɪkl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɪnkɑːr'neɪʃn] . — [ðə; ði]

Theological	**History**	**Of**	**The**	**Doctrine**	**Of**	**The**	**Incarnation**	**.**	**—**	**The**
神学	历史	的	这	教义	的	这	化身	.	—	这

道成肉身教义的神学史——

['hjuːmən][ænd; ənd][dɪ'vaɪn] ['neɪtʃər] [ʌv; əv] [kraɪst] . — ['enməti][ʌv; əv][ðə; ði] ['peɪtriːˌɑːks]

Human	**And**	**Divine**	**Nature**	**Of**	**Christ**	**.**	**—**	**Enmity**	**Of**	**The**	**Patriarchs**
人类	和	神圣的	自然	的	基督	.	—	敌意	的	这	族长

基督的人性和神性——列祖之敌

[ʌv; əv][ˌælɪg'zændriə][ænd; ənd][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [ˌes 'tiː] .

Of	**Alexandria**	**And**	**Constantinople**	**.**	**—**	**St**	**.**
的	亚历山大	和	君士坦丁堡	.	—	英石	.

亚历山大和君士坦丁堡的圣人。

['sɪrəl][ænd; ənd][nes'tɔːriəs] . —

Cyril	**And**	**Nestorius**	**.**	**—**
西里尔	和	聂斯托留斯	.	—

西里尔和聂斯托留。

[θɜːrd] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ʌv; əv] ['efɪsəs] . — ['herəsi] [ʌv; əv] ['juːtɪkiːz] . —

Third	**General**	**Council**	**Of**	**Ephesus**	**.**	**—**	**Heresy**	**Of**	**Eutyches**	**.**	**—**
第三	一般的	理事会	的	以弗所	.	—	异端	的	欧迪克斯	.	—

第三次以弗所大公会议——欧迪奇异端——

[fɔːrθ] ['dʒen(ə)rəl]['kaʊns(ə)l][ʌv; əv] ['kælsi,dən] . — ['sɪv(ə)l]

Fourth	**General**	**Council**	**Of**	**Chalcedon**	**.**	**—**	**Civil**
第四	一般的	理事会	的	迦克墩	.	—	民用

第四次迦克墩公会议——民事

[ænd; ənd]

And
和

和

[ɪˌkliːzi'æstɪkl] ['dɪskɔːrd] . — [ɪn'tɑːlərəns] [ʌv; əv][ˌdʒʌ'stɪniən] . — [ðə; ði]

Ecclesiastical	**Discord**	**.**	**—**	**Intolerance**	**Of**	**Justinian**	**.**	**—**	**The**
教会的	Discord	.	—	不容忍	的	查士丁尼	.	—	这

教会纷争——查士丁尼的不宽容——

[θriː] ['tʃæptərz] . — [ðə; ði] [məj'nɔθilait] ['kɑːntrəvɜːrsi] . — [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði]

Three	Chapters	.	—	The	Monothelite	Controversy	.	—	State	Of	The
三	章节	.	—	这	单性	争议	.	—	状态	的	这

三章——一性论之争——现状

[ˌɔːri'ent(ə)l] [sekts] : — [aɪ] .

Oriental	Sects	:	—	I	.
东方	教派	:	—	我	.

东方教派：—I.

[ðə; ði] [nɛ'stɔːriənz] . — [iː] .

The	Nestorians	.	—	II	.
这	聂斯托利派	.	—	二	.

聂斯托利派——第二部分

[ðə; ði]['dʒækəbaɪt] . —

The	Jacobites	.	—
这	詹姆斯党人	.	—

詹姆斯党人。

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

III	.
三、	.

三、

[ðə; ði] ['mærəˌnaɪt] . — [ˌaɪ 'viː] .

The	Maronites	.	—	IV	.
这	马龙派教徒	.	—	第四	.

马龙派教徒——第四部分

[ðə; ði][ɑːr'miːniːənz] . — [viː] . [ðə; ði] [kɑːpt] [ænd; ənd]

The	Armenians	.	—	V	.	The	Copts	And
这	亚美尼亚人	.	—	V	.	这	科普特人	和

亚美尼亚人。——五、科普特人和

[ˌæbi'siniən] .

Abyssinians	.
阿比西尼亚人	.

阿比西尼亚人。

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'viː'aɪ'aɪ'aɪ] : [sək'seʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [pɑːrt][aɪ]

Chapter	XLVIII	:	Succession	And	Characters	Of	The	Greek	Emperors	.	—	Part	I
章	xlviii	:	演替	和	人物	的	这	希腊语	皇帝们	.	—	部分	我

. [pɑːrt][iː] .

.	Part	II	.
.	部分	二	.

第四十八章：希腊皇帝的继承与性格——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	VI	.
部分	六年级	.

第六部分

[plæn][ʌv; əv][ðə; ði] [tuː] [læst] ['vɑːljəmz] . — [sək'seʃ(ə)n]

Plan	Of	The	Two	Last	Volumes	.	—	Succession
计划	的	这	二	最后的	卷	.	—	演替

最后两卷的计划——继承

[ænd; ənd] ['kærəktərz] [ʌv; əv]

And	Characters	Of
和	人物	的

以及角色

[ðə; ði] [griːk] ['empərəz] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] , [frʌm; frəm][ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv]

The	Greek	Emperors	Of	Constantinople	,	From	The	Time	Of
这	希腊语	皇帝们	的	君士坦丁堡	,	从	这	时间	的

君士坦丁堡的希腊皇帝，从.....时期开始

[ˌherə'klaiəs; hi'rækliəs][tuː; tə][ðə; ði] ['lætn] ['kɑːŋkwest] .

Heraclius	To	The	Latin	Conquest	.
赫拉克略	到	这	拉丁	征服	.

希拉克略论拉丁征服。

['vɑːljəm] [faɪv]

VOLUME	FIVE
体积	五

第五卷

['tʃæptər] [ˌɛksˌɛl'aɪ'ɛks] :

Chapter	XLIX	:
章	xlix	:

第四十九章:

['kɑːŋkwest][ʌv; əv] ['ɪtəli] [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Conquest	Of	Italy	By	The	Franks	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
征服	的	意大利	经过	这	弗兰克斯	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

法兰克人征服意大利——第一部分、第二部分、第三部分

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , ['wɜːrʃɪp] , [ænd; ənd] [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [ʌv; əv] ['ɪmɪdʒɪz] . — [rɪ'voʊlt][ʌv; əv]

Introduction	,	Worship	,	And	Persecution	Of	Images	.	—	Revolt	Of
介绍	,	崇拜	,	和	迫害	的	图片	.	—	反叛	的

引言、崇拜与对偶像的迫害——《叛逆》

['ɪtəli] [ænd; ənd] [roʊm] . — ['tempərəl] [də'mɪnjən] [ʌv; əv][ðə; ði][poʊpz] . — ['kɑːŋkwest]

Italy	And	Rome	.	—	Temporal	Dominion	Of	The	Popes	.	—	Conquest
意大利	和	罗马	.	—	颞	自治领	的	这	教皇	.	—	征服

意大利和罗马——教皇的世俗统治——征服

[ʌv; əv] ['ɪtəli]

Of	Italy
的	意大利

意大利

[baɪ][ðə; ði][fræŋks] . — [ɪ'stæblɪʃmənt] [ʌv; əv]['ɪmɪdʒɪz] . — ['kærəktər]

By	The	Franks	.	—	Establishment	Of	Images	.	—	Character
经过	这	弗兰克斯	.	—	建立	的	图片	.	—	特点

弗兰克斯著——形象的建立——人物性格

[ænd; ənd] [ˌkɔːrəˈneɪʃn] [ʌv; əv] [ˈʃɑːləˌmeɪn] . — [ˌrestəˈreɪʃn] [ænd; ənd] [dɪˈkeɪ] [ʌv; əv][ðə; ði]

And	Coronation	Of	Charlemagne	.	—	Restoration	And	Decay	Of	The
和	加冕礼	的	查理曼大帝	.	—	恢复	和	衰变	的	这

以及查理曼大帝的加冕礼。——复兴与衰落

['roʊmən]['empaɪər][ɪn][ðə; ði] [west] . — [ˌɪndɪˈpendəns] [ʌv; əv] ['ɪtəli] . —

Roman	Empire	In	The	West	.	—	Independence	Of	Italy	.	—
罗马	帝国	在	这	西方	.	—	独立	的	意大利	.	—

罗马帝国在西方的统治——意大利的独立——

[ˌkɑːnstɪˈtuːʃn] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɜːrˈmænɪk]['bɑːdi] .

Constitution	Of	The	Germanic	Body	.
宪法	的	这	日耳曼	身体	.

日耳曼民族的构成。

['tʃæptər] [el] : [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə]

Chapter	L	:	Description	Of	Arabia
章	L	:	描述	的	阿拉伯

第五章：阿拉伯概况

[ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

And	Its	Inhabitants	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	它是	居民	.	—	部分	我	.	部分	二	.

及其居民——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪˈaɪ] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	VIII	.
部分	八	.

第八部分

[dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][əˈreɪbiə][ænd; ənd][ɪts] [ɪnˈhæbɪtənts] . — [bɜːrθ] ,

Description	Of	Arabia	And	Its	Inhabitants	.	—	Birth	,
描述	的	阿拉伯	和	它是	居民	.	—	出生	,

阿拉伯及其居民的描述——出生地，

['kærəktər] , [ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][məˈhɔmit] . — [hiː; hi] [priːtʃiz] [æt; ət] ['mekə] . —

Character	,	And	Doctrine	Of	Mahomet	.	—	He	Preaches	At	Mecca	.	—
特点	,	和	教义	的	穆罕默德	.	—	他	布道	在	麦加	.	—

穆罕默德的品格与教义——他在麦加宣讲。

[flaɪz] [tuː; tə][meˈdiːnə] . — ['prɔpəgeits] [hɪz; ɪz] [rɪˈlɪdʒən] [baɪ][ðə; ði] [sɔːrd] . —

Flies	To	Medina	.	—	Propagates	His	Religion	By	The	Sword	.	—
苍蝇	到	麦地那	.	—	传播	他的	宗教	经过	这	剑	.	—

飞往麦地那——以武力传播他的宗教。

['vɑːlənteri] [ɔːr] [rɪ'lʌktənt] [səb'mɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði]['ærəbz] . — [hɪz; ɪz] [deθ]

Voluntary	Or	Reluctant	Submission	Of	The	Arabs	.	—	His	Death
自愿	或者	不情愿的	提交	的	这	阿拉伯人	.	—	他的	死亡

阿拉伯人的自愿或不情愿的臣服——他的死

[ænd; ənd] [sək'sesəz] . — [ðə; ði] [kleɪmz] [ænd; ənd] ['fɔːtʃənz] [ʌv; əv]['æli][ænd; ənd][hɪz; ɪz]

And	Successors	.	—	The	Claims	And	Fortunes	Of	Ali	And	His
和	继承人	.	—	这	索赔	和	财富	的	阿里	和	他的

以及继承人——阿里及其后裔的主张和命运

[dɪ'sɛndənts, dɪ'sɛnɪnts] .

Descendants	.
后代	.

后代。

['tʃæptər] [liː] : ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ði]['ærəbz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	LI	:	Conquests	By	The	Arabs	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	李	:	征服	经过	这	阿拉伯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十章：阿拉伯人的征服——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] . [pɑːrt]['vaɪ, 'viː] .

Part	V	.	Part	VI	.
部分	V	.	部分	六年级	.

第五部分。第六部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ] .

Part	VII	.
部分	七	.

第七部分。

[pɑːrt][ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	VIII	.
部分	八	.

第八部分

[pɑːrt][ˌaɪ'ɛks] .

Part	IX	.
部分	第九章	.

第九部分。

[ðə; ði]['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['pəːʃə] , ['sirɪr] , ['iːdʒɪpt] , ['æfrɪkə] , [ænd; ənd][speɪn] , [baɪ]

The	Conquest	Of	Persia	,	Syria	,	Egypt	,	Africa	,	And	Spain	,	By
这	征服	的	波斯	,	叙利亚	,	埃及	,	非洲	,	和	西班牙	,	经过

波斯、叙利亚、埃及、非洲和西班牙的征服

[ðə; ði]['ærəbz][ɔːr] ['sɛrəsənz] . — ['empaɪər][ʌv; əv][ðə; ði] ['keɪlɪf] , [ɔːr] [sək'sesəz]

The	Arabs	Or	Saracens	.	—	Empire	Of	The	Caliphs	,	Or	Successors
这	阿拉伯人	或者	萨拉森人	.	—	帝国	的	这	哈里发们	,	或者	继承人

阿拉伯人或萨拉森人——哈里发帝国或其继承者

[ʌv; əv][mə'hɔmit] . — [steɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kristʃənz] , & [siː] . , ['ʌndər] [ðer; ðər]

Of	Mahomet	.	—	State	Of	The	Christians	,	&	c	.	,	Under	Their
的	穆罕默德	.	—	状态	的	这	基督徒	,	&	c	.	,	在下面	他们的

穆罕默德——基督徒的状况等等，在他们的统治下

['gʌvərnmənt] .
Government .
政府 .

政府。

['tʃæptər] [liː] :
Chapter **LII** :
章 lii :

第五十二章:

[mɔːr] ['kɔŋkwests] [baɪ][ðə; ðiː]['ærəbz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
More **Conquests** **By** **The** **Arabs** . — **Part** **I** . **Part** **II** .
更多的 征服 经过 这 阿拉伯人 . — 部分 我 . 部分 二 .

阿拉伯人的更多征服——第一部分 第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** .
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** .
部分 第四 .

第四部分。

[pɑːrt][viː] .
Part **V** .
部分 V .

第五部分

[ðə; ðiː] [tuː] ['siːdʒɪz][ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl][baɪ][ðə; ðiː]['ærəbz] . — [ðer; ðər]
The **Two** **Sieges** **Of** **Constantinople** **By** **The** **Arabs** . — **Their**
这 二 围攻 的 君士坦丁堡 经过 这 阿拉伯人 . — 他们的

阿拉伯人两次围攻君士坦丁堡——他们的

[ɪn'veɪʒ(ə)n][ʌv; əv] [fræns] , [ænd; ənd] [dɪ'fiːt] [baɪ] [tʃɑːrlz] ['mɑːtel] . — ['sɪv(ə)l][wɔːr]
Invasion **Of** **France** , **And** **Defeat** **By** **Charles** **Martel** . — **Civil** **War**
入侵 的 法国 , 和 击败 经过 查尔斯 马特尔 . — 民用 战争

入侵法国，以及查理·马特尔的失败——美国内战

[ʌv; əv][ðə; ðiː] [ədiːz] [ænd; ənd] . — ['lɜːrnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ðiː]['ærəbz] . —
Of **The** **Ommiades** **And** **Abbassides** . — **Learning** **Of** **The** **Arabs** . —
的 这 奥米亚德斯 和 阿拔斯王朝 . — 学习 的 这 阿拉伯人 . —

论倭马亚王朝和阿拔斯王朝——阿拉伯人的学问。

['lʌkʃəri] [ʌv; əv][ðə; ðiː] ['keɪlɪf] . — ['neɪv(ə)l] ['entərˌpraɪz] [ɑːn] [kriːt] , ['sisili] ,
Luxury **Of** **The** **Caliphs** . — **Naval** **Enterprises** **On** **Crete** , **Sicily** ,
奢华 的 这 哈里发们 . — 海军 企业 在 克里特岛 , 西西里岛 ,

哈里发的奢华——克里特岛、西西里岛的海军企业

[ænd; ənd] [roʊm] . — [dɪ'keɪ] [ænd; ənd][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ðiː]['empaɪər][ʌv; əv][ðə; ðiː] ['keɪlɪf] . —
And **Rome** . — **Decay** **And** **Division** **Of** **The** **Empire** **Of** **The** **Caliphs** . —
和 罗马 . — 衰变 和 分配 的 这 帝国 的 这 哈里发们 . —

罗马——哈里发帝国的衰落与分裂——

[diˈfiːts] [ænd; ənd] ['viktəriz] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [griːk] ['empərəz] .
Defeats **And** **Victories** **Of** **The** **Greek** **Emperors** .
失败 和 胜利 的 这 希腊语 皇帝们 .

希腊皇帝的败绩与胜利。

['tʃæptər] [liː] :
Chapter **LIII** :
章 liii :

第五十三章:

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Fate	Of	The	Eastern	Empire	.	—	Part	I	.	Part	II	.
命运	的	这	东	帝国	.	—	部分	我	.	部分	二	.

东方帝国的命运——第一部分 第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[feɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['empaɪər][ɪn][ðə; ði] [tenθ] ['sentʃəri] . — [ɪk'stent]

Fate	Of	The	Eastern	Empire	In	The	Tenth	Century	.	—	Extent
命运	的	这	东	帝国	在	这	第十	世纪	.	—	程度

十世纪东罗马帝国的命运——范围

[ænd; ənd]

And
和

和

[dɪ'vɪʒ(ə)n] . — [welθ] [ænd; ənd] ['revənuː] . — ['pæləs] [ʌv; əv][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . —

Division	.	—	Wealth	And	Revenue	.	—	Palace	Of	Constantinople	.	—
分配	.	—	财富	和	收入	.	—	宫殿	的	君士坦丁堡	.	—

划分——财富与收入——君士坦丁堡皇宫——

['taɪtəlz][ænd; ənd]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] . — [praɪd][ænd; ənd] ['paʊər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['empərəz] . —

Titles	And	Offices	.	—	Pride	And	Power	Of	The	Emperors	.	—
标题	和	办公室	.	—	自豪	和	力量	的	这	皇帝们	.	—

头衔与官职——帝王的骄傲与权力——

['tæktɪks][ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] , ['ærəbz] , [ænd; ənd] [fræŋks] . — [lɔːs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lætn]

Tactics	Of	The	Greeks	,	Arabs	,	And	Franks	.	—	Loss	Of	The	Latin
策略	的	这	希腊人	,	阿拉伯人	,	和	弗兰克斯	.	—	损失	的	这	拉丁

希腊人、阿拉伯人和法兰克人的策略——拉丁语的丧失

[tʌŋ] . — ['stʌdiz] [ænd; ənd]['sɑːlətuːd][ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] .

Tongue	.	—	Studies	And	Solitude	Of	The	Greeks	.
舌头	.	—	研究	和	孤独	的	这	希腊人	.

语言。——希腊人的研究与孤独。

['tʃæptər] ['lɪv] : ['ɔːrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	LIV	:	Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	生活	:	起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十四章：保罗派的起源和教义——第一部分、第二部分

['ɔːrɪdʒɪn][ænd; ənd] ['dɑːktrɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔː'lɪʃənz] . — [ðer; ðər] [ˌpɜːrsɪ'kjuːʃn] [baɪ]

Origin	And	Doctrine	Of	The	Paulicians	.	—	Their	Persecution	By
起源	和	教义	的	这	保罗会	.	—	他们的	迫害	经过

保罗派的起源与教义——他们所受的迫害

[ðə; ði] [griːk] ['empərəz] . — [rɪ'voʊlt][ɪn][ɑːr'miːniə] & [siː] . — [ˌtrænsplæn'teɪʃn; ˌtrænzplæn'teɪʃn]

The	Greek	Emperors	.	—	Revolt	In	Armenia	&	c	.	—	Transplantation
这	希腊语	皇帝们	.	—	反叛	在	亚美尼亚	&	c	.	—	移植

希腊皇帝——亚美尼亚叛乱等——移植

['ɪntuː] [θreis] . — [ˌprɑːpə'geɪʃn] [ɪn][ðə; ði] [west] . — [ðə; ði] [siːdz] ,

Into	Thrace	.	—	Propagation	In	The	West	.	—	The	Seeds	,
进入	色雷斯	.	—	传播	在	这	西方	.	—	这	种子	,

进入色雷斯。——在西方的传播。——种子，

['kærəktər] , [ænd; ənd] ['kɑːnsɪkwensɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌrefər'meɪʃn] .

Character	**,**	**And**	**Consequences**	**Of**	**The**	**Reformation**	**.**
特点	,	和	结果	的	这	宗教改革	.

宗教改革的性质和后果。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː] : [ðə; ði][bʌl'gɛəriənz] , [ðə; ði] [həŋ'gɛriːənz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['rʌʃənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt] [iː] .

Chapter	**LV**	**:**	**The**	**Bulgarians**	**,**	**The**	**Hungarians**	**And**	**The**	**Russians**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	LV	:	这	保加利亚人	,	这	匈牙利人	和	这	俄罗斯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十五章：保加利亚人、匈牙利人和俄罗斯人——第一部分、第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði][bʌl'gɛəriənz] . — ['ɔːrɪdʒɪn] , [maɪ'greɪʃnz] , [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	**Bulgarians**	**.**	**—**	**Origin**	**,**	**Migrations**	**,**	**And**	**Settlement**	**Of**	**The**
这	保加利亚人	.	—	起源	,	迁移	,	和	沉降	的	这

保加利亚人——起源、迁徙和定居

[həŋ'gɛriːənz] . — [ðer; ðər]['ɪnˌroʊdz][ɪn][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — [ðə; ði]

Hungarians	**.**	**—**	**Their**	**Inroads**	**In**	**The**	**East**	**And**	**West**	**.**	**—**	**The**
匈牙利人	.	—	他们的	入口	在	这	东方	和	西方	.	—	这

匈牙利人——他们在东西方的扩张——

['mɑːnərki] [ʌv; əv] ['rʌʃə] . — [dʒi'ɑːgrəfi] [ænd; ənd] [treɪd] . — ['wɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði]

Monarchy	**Of**	**Russia**	**.**	**—**	**Geography**	**And**	**Trade**	**.**	**—**	**Wars**	**Of**	**The**
君主制	的	俄罗斯	.	—	地理	和	贸易	.	—	战争	的	这

俄罗斯君主制——地理与贸易——战争

['rʌʃənz] [ə'genst] [ðə; ði] [griːk] ['empaɪər] . — [kən'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]

Russians	**Against**	**The**	**Greek**	**Empire**	**.**	**—**	**Conversion**	**Of**	**The**
俄罗斯人	反对	这	希腊语	帝国	.	—	转换	的	这

俄罗斯人对抗希腊帝国——皈依

[baːˈbɛəriənz] .

Barbarians	**.**
野蛮人	.

野蛮人。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː'aɪ] : [ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [ðə; ði] [fræŋks]

Chapter	**LVI**	**:**	**The**	**Saracens**	**,**	**The**	**Franks**
章	lvi	:	这	萨拉森人	,	这	弗兰克斯

第五十六章：撒拉逊人，法兰克人

[ænd; ənd][ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

And	**The**	**Normans**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
和	这	诺曼人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有诺曼人——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

[pɑːrt][viː] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

[ðə; ði] ['sɛrəsənz] , [fræŋks] , [ænd; ənd] ['griːks] , [ɪn] ['ɪtəli] . — [fɜːrst]

The	Saracens	,	Franks	,	And	Greeks	,	In	Italy	.	—	First
这	萨拉森人	,	弗兰克斯	,	和	希腊人	,	在	意大利	.	—	第一的

意大利的萨拉森人、法兰克人和希腊人——第一卷

[əd'ventʃəz] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrmənz] . — ['kærəktər]

Adventures	And	Settlement	Of	The	Normans	.	—	Character
冒险	和	沉降	的	这	诺曼人	.	—	特点

诺曼人的冒险与定居——人物

[ænd; ənd]

And
和

和

['kɑːŋkwest][ʌv; əv]['rɑːbərt] [gɪ'skɑːrd] , [duːk] [ʌv; əv][ə'pjuːljə] — [dɪ'lɪvərəns] [ʌv; əv]

Conquest	Of	Robert	Guiscard	,	Duke	Of	Apulia	—	Deliverance	Of
征服	的	罗伯特	吉斯卡尔德	,	公爵	的	阿普利亚	—	解救	的

征服阿普利亚公爵罗伯特·吉斯卡尔——解放

['sisili] [baɪ][hɪz; ɪz] ['brʌðər] ['rɑːdʒər] . — ['viktəriz] [ʌv; əv]['rɑːbərt]['oʊvər][ðə; ði]

Sicily	By	His	Brother	Roger	.	—	Victories	Of	Robert	Over	The
西西里岛	经过	他的	兄弟	罗杰	.	—	胜利	的	罗伯特	超过	这

西西里岛，由他的兄弟罗杰所著。——罗伯特战胜.....

['empərəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] . — ['rɑːdʒər] , [kɪŋ] [ʌv; əv] ['sisili] ,

Emperors	Of	The	East	And	West	.	—	Roger	,	King	Of	Sicily	,
皇帝们	的	这	东方	和	西方	.	—	罗杰	,	国王	的	西西里岛	,

东西方帝王——西西里国王罗杰

[in'veidz] ['æfrɪkə][ænd; ənd] [griːs] . — [ðə; ði] ['empərər] ['mænjuel] [kɑm'niːnəs] . —

Invades	Africa	And	Greece	.	—	The	Emperor	Manuel	Comnenus	.	—
入侵	非洲	和	希腊	.	—	这	皇帝	曼努埃尔	科穆宁	.	—

入侵非洲和希腊。——曼努埃尔·科穆宁皇帝。

['wɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] [ænd; ənd] ['nɔːrmənz] . — [ɪk'stɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrmənz] .

Wars	Of	The	Greeks	And	Normans	.	—	Extinction	Of	The	Normans	.
战争	的	这	希腊人	和	诺曼人	.	—	灭绝	的	这	诺曼人	.

希腊人和诺曼人的战争——诺曼人的灭绝。

['tʃæptər] [ˌɛl'viː'aɪ'aɪ] :

Chapter	LVII	:
章	lvii	:

第五十七章

[ðə; ði] ['tɜ˞ːks] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

The	Turks	.	—	Part	I	.	Part	II	.
这	土耳其人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

土耳其人——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[ðə; ði] ['tɜ˞ːks] [ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] [ʌv; əv]['seldʒuːk; sel'dʒuːk] . — [ðer; ðər][rɪ'voʊlt] [ə'genst]

The	Turks	Of	The	House	Of	Seljuk	.	—	Their	Revolt	Against
这	土耳其人	的	这	房子	的	塞尔柱	.	—	他们的	反叛	反对

塞尔柱王朝的土耳其人——他们的反抗

['mæmu:d, ma:'mu:d] ['kɑ:ŋkərər] [ʌv; əv] [ˌhindj'stɑ:n] . — [tɑ:grəl] [səb'dju:z] ['pə:ʃə] , [ænd; ənd]

Mahmud	Conqueror	Of	Hindostan	.	—	Togrul	Subdues	Persia	,	And
马哈茂德	征服者	的	印度斯坦	.	—	托格鲁尔	压制	波斯	,	和

印度斯坦的马哈茂德征服者。——托鲁尔征服了波斯，并且

[prə'tekts] [ðə; ði] ['keɪlɪf] . — [dɪ'fi:t] [ænd; ənd] [kæp'tɪvəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['empərər]

Protects	The	Caliphs	.	—	Defeat	And	Captivity	Of	The	Emperor
保护	这	哈里发们	.	—	击败	和	囚禁	的	这	皇帝

保护哈里发——皇帝战败和被俘

['roʊmənəs] [daɪ'ɑ:dʒəni:z] [baɪ] [ælp] [ˌɑ:r'slɑ:n] . — ['paʊər] [ænd; ənd] [mæg'nɪfɪsns] [ʌv; əv]

Romanus	Diogenes	By	Alp	Arslan	.	—	Power	And	Magnificence	Of
罗马努斯	第欧根尼	经过	阿尔卑斯山	阿尔斯兰	.	—	力量	和	壮丽	的

阿尔普·阿尔斯兰著《罗马努斯·第欧根尼》——权力和辉煌

['mɑ:lɛk] [ʃɑ:] . — ['kɑ:ŋkwest] [ʌv; əv] ['eɪʒə; 'eɪʃə] ['maɪnər]

Malek	Shah	.	—	Conquest	Of	Asia	Minor
马利克	沙阿	.	—	征服	的	亚洲	次要的

马利克·沙阿——征服小亚细亚

[ænd; ənd] ['sirɪr] . — [steɪt] [ænd; ənd]

And	Syria	.	—	State	And
和	叙利亚	.	—	状态	和

还有叙利亚。——国家和

[ə'preʃn] [ʌv; əv] [dʒə'ru:sələm] . — ['pɪlgrəmɪdʒz] [tu:; tə] [ðə; ði] ['hoʊli] ['seplkər] .

Oppression	Of	Jerusalem	.	—	Pilgrimages	To	The	Holy	Sepulchre	.
压迫	的	耶路撒冷	.	—	朝圣	到	这	圣	坟墓	.

耶路撒冷的压迫——前往圣墓的朝圣之旅。

['tʃæptər] [ˌɛl'vi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	LVIII	:
章	第五十八章	:

第五十八章：

[ðə; ði] [fɜ:rst] [kru:'seɪd] . — [pɑ:rt] [aɪ] . [pɑ:rt] [i:] .

The	First	Crusade	.	—	Part	I	.	Part	II	.
这	第一的	运动	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第一次十字军东征——第一部分、第二部分

[pɑ:rt] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑ:rt] [ˌaɪ 'vi:] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

[pɑ:rt] [vi:] .

Part	V	.
部分	V	.

第五部分

['ɔ:rɪdʒɪn] [ænd; ənd] ['nʌmbərz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fɜ:rst] [kru:'seɪd] . — ['kærəktərz] [ʌv; əv] [ðə; ði]

Origin	And	Numbers	Of	The	First	Crusade	.	—	Characters	Of	The
起源	和	数字	的	这	第一的	运动	.	—	人物	的	这

第一次十字军东征的起源和人数——人物特征

['lætn] ['prɪnsəz] . — [ðer; ðər] [mɑ:rtʃ] [tu:; tə] [ˌkɑ:nstæntə'noʊpl] . — ['pɑ:ləsi] [ʌv; əv]

Latin	Princes	.	—	Their	March	To	Constantinople	.	—	Policy	Of
拉丁	王子们	.	—	他们的	行进	到	君士坦丁堡	.	—	政策	的

拉丁诸侯——他们进军君士坦丁堡——政策

[ðə; ði] [griːk] ['empərər] [ə'lɛksiəs] . — ['kɑːŋkwest][ʌv; əv] [naɪs] , ['ænti,ɑːk] , [ænd; ənd]

The	Greek	Emperor	Alexius	.	—	Conquest	Of	Nice	,	Antioch	,	And
这	希腊语	皇帝	阿莱克修斯	.	—	征服	的	好的	,	安提阿	,	和

希腊皇帝阿莱克修斯——征服尼斯、安条克和

[dʒə'ruːsələm] , [baɪ][ðə; ði] [fræŋks] . — [dɪ'lɪvərəns] [ʌv; əv][ðə; ði]['hoʊli]

Jerusalem	,	By	The	Franks	.	—	Deliverance	Of	The	Holy
耶路撒冷	,	经过	这	弗兰克斯	.	—	解救	的	这	圣

耶路撒冷，法兰克人著——圣徒的拯救

['seplkər] . — ['gɑːdfri] [ʌv; əv] ['buːjɑːn] , [fɜːrst] [kɪŋ] [ʌv; əv][dʒə'ruːsələm] . —

Sepulchre	.	—	Godfrey	Of	Bouillon	,	First	King	Of	Jerusalem	.	—
坟墓	.	—	戈弗雷	的	布永	,	第一的	国王	的	耶路撒冷	.	—

墓穴。——戈弗雷·德·布永，耶路撒冷第一位国王。

[ˌɪnstɪ'tuʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ɔːr] ['lætn] ['kɪŋdəm] .

Institutions	Of	The	French	Or	Latin	Kingdom	.
机构	的	这	法语	或者	拉丁	王国	.

法兰西王国或拉丁王国的制度。

['vɑːljəm] [sɪks]

VOLUME	SIX
体积	六

第六卷

['tʃæptər] [lɪks] : [ðə; ði] [kruː'seɪdz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	LIX	:	The	Crusades	.	—	Part	I	.	Part	II	.
章	利克斯	:	这	十字军东征	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第五十九章：十字军东征——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks] : [ðə; ði] [fɔːrθ] [kruː'seɪd] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Chapter	LX	:	The	Fourth	Crusade	.	—	Part	I	.	Part	II	.	Part	III	.
章	LX	:	这	第四	运动	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.

第六十章：第四次十字军东征——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptər] [lk'siː, 'ɛ'lɛk'saɪ] : [pɑːr'tɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['empaɪər][baɪ][ðə; ði] [frentʃ]

Chapter	LXI	:	Partition	Of	The	Empire	By	The	French
章	lxi	:	分割	的	这	帝国	经过	这	法语

第六十一章：法国对帝国的瓜分

[ænd; ənd] [və'niːʃənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

And	Venetians	.	—	Part	I	.	Part	II	.
和	威尼斯人	.	—	部分	我	.	部分	二	.

还有威尼斯人。——第一部分。第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Part	III	.
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'aɪ'aɪ] :

Chapter	LXII	:
章	lxii	:

第六十二章：

[griːk] ['empərəz] [ʌv; əv] [naɪs]
Greek **Emperors** **Of** **Nice**
希腊语 皇帝们 的 好的

尼斯的希腊皇帝们

[ænd; ənd][ˌkɑːnstæntə'noʊpl] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
And **Constantinople** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
和 君士坦丁堡 . — 部分 我 . 部分 二 .

还有君士坦丁堡。——第一部分。第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : ['sɪv(ə)l] ['wɔrz] [ænd; ənd][ðə; ði]['ruːɪn][ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] ['empaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter **LXIII** **:** **Civil** **Wars** **And** **The** **Ruin** **Of** **The** **Greek** **Empire** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 六十三 : 民用 战争 和 这 废墟 的 这 希腊语 帝国 . — 部分 我 .
[pɑːrt][iː] .
Part **II** **.**
部分 二 .

第六十三章：内战与希腊帝国的覆灭——第一部分，第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'aɪ'viː] :
Chapter **LXIV** **:**
章 lxiv :

第六十四章：

[məu'gʌls] , ['ɑːtəmən] ['tɜ˞ːks] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Moguls **,** **Ottoman** **Turks** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
大亨 , 奥斯曼帝国 土耳其人 . — 部分 我 . 部分 二 .

莫卧儿王朝、奥斯曼土耳其人——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **III** **.**
部分 三、 .

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ 'viː] .
Part **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'viː] : [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ti'mɔə] [ɔːr] ['tæməlein] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [deθ] . — [pɑːrt][aɪ] .
Chapter **LXV** **:** **Elevation** **Of** **Timour** **Or** **Tamerlane** **,** **And** **His** **Death** **.** **—** **Part** **I** **.**
章 六十五 : 海拔 的 帝汶 或者 帖木儿 , 和 他的 死亡 . — 部分 我 .
[pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Part **II** **.** **Part** **III** **.**
部分 二 . 部分 三、 .

第六十五章：帖木儿（或帖木儿）的崛起及其死亡——第一部分、第二部分、第三部分。

['tʃæptər] [lks'vaɪ] :
Chapter **LXVI** **:**
章 六十六 :

第六十六章

['juːniən][ʌv; əv][ðə; ði] [griːk] [ænd; ənd] ['lætn] [tʃɜːrtʃɪz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .
Union **Of** **The** **Greek** **And** **Latin** **Churches** **.** **—** **Part** **I** **.** **Part** **II** **.**
联盟 的 这 希腊语 和 拉丁 教堂 . — 部分 我 . 部分 二 .

希腊拉丁教会联盟——第一部分、第二部分

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈviːˈaɪˈaɪ] : ['skɪzəm][ʌv; əv][ðə; ði] ['griːks] [ænd; ənd]['lætənz] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	**LXVII**	**:**	**Schism**	**Of**	**The**	**Greeks**	**And**	**Latins**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	六十七	:	分裂	的	这	希腊人	和	拉丁语	.	—	部分	我	.	部分	二	.

第六十七章：希腊人和拉丁人的分裂——第一部分，第二部分。

['tʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈviːˈaɪˈaɪˈaɪ] :

Chapter	**LXVIII**	**:**
章	六十八	:

第六十八章：

[reɪn] [ʌv; əv][məˈhɔmit]

Reign	**Of**	**Mahomet**
在位	的	穆罕默德

穆罕默德的统治

[ðə; ði]['sekənd] , [ɪkˈstɪŋkʃ(ə)n][ʌv; əv] ['iːstərn] ['empaɪər] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] . [pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] . [pɑːrt][ˌaɪ ˈviː]

The	**Second**	**,**	**Extinction**	**Of**	**Eastern**	**Empire**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**	**Part**	**III**	**.**	**Part**	**IV**
这	第二	,	灭绝	的	东	帝国	.	—	部分	我	.	部分	二	.	部分	三、	.	部分	第四

.

:
.

第二部分，东方帝国的灭亡——第一部分、第二部分、第三部分、第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈaɪˈɛks] :

Chapter	**LXIX**	**:**
章	六十九	:

第六十九章：

[steɪt] [ʌv; əv] [roʊm] [frʌm; frəm][ðə; ði] [twelfθ] ['sentʃəri] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

State	**Of**	**Rome**	**From**	**The**	**Twelfth**	**Century**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
状态	的	罗马	从	这	第十二	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二	.

十二世纪以来的罗马国家——第一部分，第二部分。

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	**IV**	**.**
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛlˈɛksˈɛks] : ['faɪn(ə)l] ['set(ə)lmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪˌkliːziˈæstɪkl] [steɪt] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː] .

Chapter	**LXX**	**:**	**Final**	**Settlement**	**Of**	**The**	**Ecclesiastical**	**State**	**.**	**—**	**Part**	**I**	**.**	**Part**	**II**	**.**
章	七十士译本	:	最终的	沉降	的	这	教会的	状态	.	—	部分	我	.	部分	二	.

[pɑːrt][ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

Part	**III**	**.**
部分	三、	.

第七十章：教会国家的最终安排——第一部分、第二部分、第三部分。

[pɑːrt][ˌaɪ ˈviː] .

Part	IV	.
部分	第四	.

第四部分。

['tʃæptər] [ˌɛl'ɛks'ɛks'aɪ] :

Chapter	LXXI	:
章	六十一	:

第七十一章

['prɑːspekt][ʌv; əv][ðə; ði]['ruːɪnz][ʌv; əv] [roʊm] [ɪn][ðə; ði] [ˌfɪf'tiːnθ] ['sentʃəri] . — [pɑːrt][aɪ] . [pɑːrt][iː]

Prospect	Of	The	Ruins	Of	Rome	In	The	Fifteenth	Century	.	—	Part	I	.	Part	II
前景	的	这	废墟	的	罗马	在	这	第十五	世纪	.	—	部分	我	.	部分	二

十五世纪罗马遗址概览——第一部分 第二部分

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神